Verstovšek, Karl
Simonidovi jambi

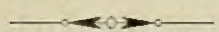
JAHRESBERICHT

DES

K. K. STAATS-GYMNASIUMS

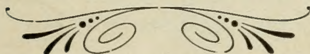
IN

MARBURG A/D.



VERÖFFENTLICHT VON DER DIREKTION AM SCHLUSSE DES STUDIENJAHRES

1905.



IM VERLAGE DES K. K. STAATS-GYMNASIUMS.

DRUCK VON L. KRALIK, MARBURG.

Inhalt:

1. Simonidovi jambi „Περὶ γυναικῶν“. Spisal Dr. Karl Verstovšek.
2. Schillerfeier.
3. Schulnachrichten. Vom Direktor Julius Głowacki.



Simonidovi jambi „Περὶ γυναικῶν".

Spisal Dr. Karl Verstovšek.

Uvod.

Stobej je ohranil v svojem cvetniku — ἀνθολόγιον — poleg neznatnih cvetlic marsikatero mično pisano cvetko. Kakor se dviga na zelenem travniku med raznobarvnimi cvetkami pisano belkasta glavica nežne marjetice, tako blesti med pesniškimi proizvodi in reki, katere je zbral Stobej v znamenito skupino, in vzbuja bralcu občudovanje jambska pesem „O ženstvu" (περὶ γυναικῶν).[1]) Škoda je le, da izvod nima prvotne oblike, temveč je prekrojen in pokvarjen; že Ribbecku se dozdeva, da ni utrgal marljivi Makedonec te cvetke v cvetnatem gaju, temveč da jo je vzel iz spletenega šopka in jo vplel v svoj venec.[2]) Če naletimo še na toliko pomanjkljivih točk, bode imelo to delo vendar vedno veliko vrednost, ker je brez dvoma edini večji obrazec starejšega satirično-poučnega grškega pesništva.

Vsakdo bi mislil, da so učenjaki pripoznali te bisere grške poezije kot skupino in jih čislali kot svetinjice grškega naroda, katerih bi se ne smela dotakniti kruta roka trdosrčnih jezikoslovcev; ali varamo se. Preiskovalci so začeli rano dvomiti celo o piscu teh jambov; zmotilo jih je skoro gotovo, da je omenil Stobej v kazalu pesnika le z besedo Σιμωνίδου; poleg tega ga ne določata nikakor natančneje Aten. V. st. 179. in Elij. h. a. XVI. 24. Teh treh virov, ki podajajo avtorjevo ime nejasno, so se oklenili učenjaki; Boettiger[3]) je trdil, da je Elij. mislil le na Kejca, istotako je tega zagovarjal Stefan[4]). To mnenje je obveljalo do konca 18. stoletja; nič ni pomagalo, da so branili vstrajno lastino Amoržanovo Ursin[5]), Barth[6]) in Leon Alacij[7]). Šele Boissy[8]) je srečno dokazal, da je Amoržan pesnik naših 118 stihov. To sodbo sta podprla s svojimi razpravami Addison[9]) in Koeler (v posebni izdaji: carmen de mulieribus str. 2.); še ta se ne upa resno nastopati s svojim mnenjem;

[1]) Joannis Stobaei florilegium rec. A. Meinecke, Lipsiae 1856. Vol. III. LXXIII. 61.
[2]) Ribbeck, Rhein. Mus. XX str. 83.
[3]) Vasengemälde fasc. III. str. 61.
[4]) Pindari et octo lyricorum carmina str. 429.
[5]) Carmina novem ill. feminarum et lyricorum Antverpiae 1568. praef. str. 14.
[6]) Adversar. XXIV. 9.
[7]) De Simeonum scriptis 1664. str. 206.
[8]) Historie de la vie de Simonide Par. 1755. str. 272.
[9]) Spectator vol. III. (1767) str. 160.

opozarja le na „argumentum“ in „habitus“, ki je v ostanku obeh pesnikov. Slednjič sta določila te ostaline Welcker in Schneidewin, Welcker[10]) kot Amoržanov zagovornik, Schneidewin[11]) kot Kejčev sodnik; imata velike zasluge, da sta rešila to vprašanje po načelu: „Diversa est aetas utriusque poetae, diversum ingenium, scribendi genus, poeseos versuumque genus, diversa dialectus.“

Vsebina in prvotna oblika.

V novejši dobi se nihče ni več spodtikal nad pisateljevo določitvijo, pač pa še vedno ni rešeno vprašanje o prvotni obliki te pesmi. Raziskavanja posameznih učenjakov se ne vjemajo do cela; dasi so o tej zadevi že toliko pisali kakor redko o kakem jezikoslovnem vprašanju, se niso mogli zjediniti niti do najmanjše pičice. Prepričani smo, da se tudi z našimi predlogi ne bodo strinjali vsi jezikoslovci, a upamo vsaj, da nam pritrde, da smo napredovali in dodali dosedanjim določbam vsaj nekoliko pridobitev in to radi tega, ker se opiramo le na določitve raznih preiskovanj in skušamo sestaviti na tej podlagi prvotno obliko. Pesem je po našem mnenju konglomerat, v katerem zadnji del ni Simonidov.

Da bodo naša izvajanja bolj jasna, ponovimo najvažnejša mnenja! Radi boljšega pregleda jih delimo na dvoje skupin: prvič trde nekateri učenjaki, da je pesem odlomek obširnejšega pesniškega proizvoda; drugič se naravnost navdušujejo preiskovalci za celotno obliko, kakor nam jo je ohranil Stobej. Že Koeler je mislil, da je Stobejev zaklad le odlomek: „Ceterum nostrum carmen inscriptum π. γ. non singulare aliquod esse videtur. Est istud forsan pro fragmento maioris carminis gnomici habendum“ (str. 6). V tem obširnejšem proizvodu je bil, kakor pravi Koeler, daljši sestavek o ženstvu, katerega so ločili prepisovalci od celote in ga prepisali pod naslovom περὶ γυναικῶν kot samostojne jambe. Naj sam spriča te trditve: „Et sane plura fragmenta eiusdem metri, argumenti gnomici inter Simonidea carmina occurrunt et, ni fallor, olim particulam huius ipsius carminis constituerunt versiculi duo, adeoque haud dubie etiam Simonidi Amorgino debentur. Exstant apud Brunck. Anal I. p. 124. γυναικὸς οὐδὲν χρῆμ᾽ ἀνὴρ ληΐζεται — ἐσθλῆς ἄμεινον οὐδὲ ῥίγιον κακῆς.“ -- Tako sklepanje pa nam nikakor ne ugaja, ker ni logično; dozdeva se nam, kakor da bi hoteli reči: Vsi Arhilohovi trimetri, katere poznamo, so satirične vsebine; radi tega so brez dvojbe odlomki obširnejše zabavljice, katera se je razkosala s časom.

Bolj zamotana je Welckerjeva razprava. Simonidovi jambi — čitamo na str. 359. — katerih je bilo, kakor trdi Aten. II. str. 57. in Antiatik. str. 105., dve knjigi, so dvojne vrste: pregovorski (gnomski) in zbadljivo ali dovtipno smešljivi (satirični). V prvi knjigi so bili gnomski, v drugi pa satirični ali pravi jambi. Knjigi sta po svoji obliki različni; jambi druge knjige so Arhilohove pisave in naperjeni proti znanim osebam; po vsebini niso bili med seboj v

[10]) Simonidis Amorgini iambi qui supersunt Rhein. M. III. str. 353; d. (poseben natis Bonn 1835).

[11]) Simonidis Cei carminum reliquiae Brunsvigiae 1835. in tudi Z. f. A. W. 1836. št. 45.

nikaki zvezi. Pesnik je torej razpravljal v prvi knigi „disciplinam quandam puerilem“ in to — continua versuum serie pertextam. — Amoržan je po Welckerjevi sodbi nekak „Theognis ante Theognidem“ in naslavlja svoje poučne spise „ad puerum sive ad pueros“. To baje priča stih „ὦ παῖ τέλος μὲν Ζεὺς ἔχει βαρύκτυπος, kateri je bil začetek prve knjige, saj je sedaj tudi prvi med odlomki. V pesmi „o ženstvu“ čitamo na str. 27. ta nagovor, ki baje priča, da je teh 118 jambov le del gnomske knjige.

Priznati moramo, da je to sklepanje Welckerjevo jako prikupljivo in bistroumno; toda odobravati ga ne moremo, ker nima trdne podlage in se opira na popolnoma krive pogoje. Saj se moramo vprašati, kaj nam pomore razvrstitva, ki je do cela nenavadna in samo nekolike vrednosti za zunanjo obliko; dvomimo pa tudi, ali se sme sploh pripustiti ta razvrstitev, ker so združene v ohranjenih ostalinah satirične sestavine z gnomskimi, tako da jih ne moremo ločiti med seboj. Welcker priznava to sam tako-le: „Jambos de mulieribus, qui in nostra editione sequuntur, longe maximam partem certo ad alterum librum pertinuerunt, nec nisi unus alterve fortasse praeterea ex priore sumptus est.“ Že ti naši pomisleki ovržejo Welckerjevo domnevo, ki je popolnoma neverjetna, odkar je dokazal Schneidewin[12]), da je izvajal svoje sklepe iz krivega besedila.

Teuffel[13]) je menil, da so ti jambi le del obširnejšega proizvoda, iz katerega je odlomek 5.;[14]) ta priporoča, da si vsak izvoli primerno ženo. Na ta način se pretresajo razne vrste žensk, da se slednjič lahko priporoča najplemenitejša. Zares je v tem smislu pisal Fokilid (gl. Stob. flor. LXXIII 60); o tem pozneje.

Izmed učenjakov pa, ki trde, da je pesem jednotna in popolna, omenimo Fr. A. Wolfa[15]) in Sybela[16]).

Mnogo jih je, ki niso tirali tega vprašanja do skrajnosti; drže se nekake srede; ti mislijo, da je le začetek pomanjkljiv, drugi pa sodijo, da je konec pokvarjen; zopet drugi menijo, da so razne skupine zamenjene in prvotna sestava razdrta.

Heyne[17]) je nastopil s takimi pomisleki rekoč: „Multum abesse, ut carmen Stobaei excerptoris opera nobis servatum, integrum nos habere putare possimus, ut potius magna eius pars intercidisse videri debeat, nullus dubito: nec modo sub finem; verum in ipso quoque principio. Nam poetae sententia nulla alia esse potuit quam haec: feminarum originem esse non unam, sed si ingenia et mores intuearis, videri eas prognatas a diversis animantibus. Ad haec tamen quo minus refingi possit, primus versus vetat hoc quod olim plures praecessisse versus probalile sit, cum quibus coagmentata erat versus primi sententia.“

---

[12]) Schneidewin Exercitt. crit. in poet. graecos minores I. str. 3.

[13]) Pauly, Realencyklop. IV. s. v. Iambographen.

[14]) Stob. Ecl. phys. et eth. II. 1. 10; Schneidewin trdi, da je odlomek Kejčev gl. Sim. Cei carm. rel. str. 91.

[15]) Vorlesungen über griech. Literaturgesch. str. 233.

[16]) Hermes VII.

[17]) Epistola ad Koelerum, Göttinger gelehrt. Anz. 1781. str. 634. i. d.

Bernhardy izraža o začetnih stihih isto mnenje kakor Heyne, toda ne podpira ga z dokazi. Največ preglavice so delali preiskovalcem stihi od 94. naprej. Koeler (gl. njegove opombe k st. 94.) jih imenuje — „scabri atque corrupti — passim enim, inquit nonnulla vel excidisse vel male esse descripta atque interpolata in propatulo est“. Heyne je še dostavil: „Omnino Joannes Stobaeus ea multis omissis per intervalla exscripsisse videtur: ita ut non pro continuo carmine, sed pro excerptis e medio versibus, nec ut suspicor ex uno Simonide, habeam reliqua.“ Še odločneje se izraža Bernhardy, ki pravi, da naletimo od stiha 94. na popolnoma drug predmet, ki ni v nikakršni zvezi s prejšnjimi označbami. Ti stihi tudi nimajo primernega konca. Tem izvajanjem sta se pridružila Hartung[18]) in Buchholz[19]). Bergku[20]) so stihi od 94. naprej poseben odlomek, katerega je postavil Stobej za prvim delom; toda pozneje so prepisovalci združili ta kosa v jedno celoto, ker se ni poznal ob robu lema τοῦ αὐτοῦ ali Σιμωνίδου; po njegovi sodbi pa je tudi ta konec iz ostaline Simonidove.

Zanimivo je razkosal te jambe Ribbeck[21]) in povzročil s svojim prestavljanjem posameznih stihov in skupin boj, v katerega je poseglo več učenjakov, ki so delali vsak po svoje in kovali iz Stobejevih stihov posebne, lahko rečemo, lastne duševne proizvode. Ribbeck nam je podal do cela novo pesem; ugovarjal mu je Sybel[22]), ki se drži sporočne oblike, nekoliko smešno, tako da je Ribbeck šel nad njega s polenom rekoč[23]): „. . . . . . . ich sehe mich veranlaßt, anhangweise auch noch einem unreifen Skribenten des Hermes eine Quittung auszustellen.“

Ribbecku sta sledila Jordan[24]) in Opitz[25]). Od te dobe učenjaki niso več razpravljali o tem zares zanimivem vprašanju. Navedli smo ta preiskavanja skoro preobširno, ker mislimo, da je prepotrebno; hočemo se izogniti očitanjem, da smo ravnali preoblastno s pesmijo in jo razkosali po nepotrebnem. Kdorkoli pa primerja izvajanja, ki sledè, mora pritrditi, da smo poskušali določiti le to, kar je najbolj dopustljivega in je tudi verjetno.

Po osnovi ločimo proizvod v dva dela: v posebni (st. 1—95) in občni (95—118). V prvi skupini se opisuje desetero ženskih značajev; grajajo se in hvalijo razne vrste žensk; v drugi je sklepanje, ki je jako neugodno za „boljšo polovico“. Kratko lahko podamo vsebino tudi tako-le: V stihih do 91. se pripoveda, iz česa je ustvaril Zen ženske, v zadnjih stihih, ktere veže s prvimi skupina 92-95, čemu jih je ustvaril. Uvoda skoro ni, ker se začne za besedami: χωρὶς γυναικὸς θεὸς ἐποίησεν νόον τὰ πρῶτα — že razprava.

---

18) Die gr. Lyrik. in metr. Übersetzung u. prüf. u. erkl. Anmerk.
19) Anthol. aus d. Lyr. d. Griech., Leipzig 1864. I. str. 85.
20) P. L. Gr. Lipsiae 1866.
21) Der Frauenspiegel des Sim. v. Am. Rh. M. XX. str. 74 i. d.
22) Hermes VII.
23) Rhein. M. XXIX.
24) K. Jordan, Vermischte Bemerkungen Hermes XIV.
25) Über den Weiberspiegel des Sim. v. Am. Phil. 50.

Konec prvega dela je tudi kratek; omenimo, da ne smemo prištevati, kakor so to storili Sybel in drugi, stihov 92—93 v skupino bučelino, že zategadelj ne, ker sta stiha v neločljivi zvezi z naslednjima (94, 95); saj tudi ne podajeta nobenega znaka za delavno žensko. Ti štirje stihi so nekak posnetek prejšnjih obrazkov, recimo sklep posebnega dela. Na kratko se ponavlja usoda vstvarjenih žen: te, ki so iz bučel, so dar milostljivega Zena, druge pa so Heziodovo Danajsko darilo, ktere je izročil po svojem slu Hermeju bog Epimeteju vsled Prometejeve prevare. Μηχανῇ v st. 94. zamoremo si le tako pojasniti; ni dvoma, da se μηχανῇ vjema s χαρίζεται v 92. stihu. Ta skupina in uvodni stih bi bila le nekaki okvir velike slike, ki se nam podaje med njima. Posamezni tipi pa so:

svinja	—	simbol	nesnažnosti st. 2—6
lisica	—	„	zvitosti 7—11
pes	—	„	nesramnosti in prepirljivosti 12—20
gruda	—	„	okornosti in toposti 21—26
morje	—	„	gibčnosti in nagajivosti 27—42
osel	—	„	lenobe, požrešnosti in pohotnosti 43—49
podlasica	—	„	nenasitljivega spolnega nagona in tatinstva 50—56
konj	—	„	koketnosti in našopirjenosti 57—70
opica	—	„	telesne in duševne ostudnosti 71—82
bučela	—	„	delavnosti 83—91.

Če si ogledamo le povrhu posamezne značaje, se nam pokaže raznovrstna slika. Nekteri tipi n. pr. psa, morja, konja in bučele imajo najlepše čiste, sveže in žive barve do najmanjše podrobnosti, med tem ko so obrisi svinje, lisice, grude le s kredo zaznamovani; umetnik jih je osnoval na videz površno, pa jih vendar pogodil lepo. Priznavati se mora, da pesnik vidi natanko i naravo i človeško življenje, da so posamezne črtice, ki podajejo jasen in določen značaj, v najlepšem soglasju. Skoro bi mislili, da čitamo Teofrastove „ἠθικοὶ χαρακτῆρες“.

Nekoliko bolj temna je podlasična podoba. Tega ne smemo šteti toliko v zlo pisatelju, saj podlasica sama po sebi ni tako primerna za označbo. Radi tega jednega slučaja pa še ne bomo obsojali pesnika, češ da ni dobro pogodil svojega opazovanja, kakor mu je očital Heyne (str. XX.), zlasti pa Ulrici. Gotovo je, da bi marsikateri bralci še sedaj grajali Simonida radi surovega in neslanega razmotrivanja, posebno če bi merili vsebino teh jambov po sedaj veljavnem, nad vse nežnem vatlu, kar bi bilo popolnoma krivo. Mi moramo vedno uvaževati pesnikovo stališče in občinstvo njegove dobe (pr. pozneje). Ravno ta osornost in naravna preprostost sta značilni za starejše satirično pesništvo. Je-li satira tedaj dobra, če se pesnik ne upa postaviti svojega predmeta v pravo luč, mu niti dati primernega in pravilnega imena? Bodemo hvalili takega satirika, ki — naj govori Arhiloh[26]) — χολὴν οὐκ ἔχει ἐφ' ἥπατι? Res je, da v spisu ni sledu o značilni atiški ironiji, toda te ne nahajamo v starejši satiri nikjer.

---

[26]) Arhiloh odl. 131. (Bergk).

Zanimivo je tudi vprašanje, ki se je že tolikrat reševalo, je-li Simonid razvrstil tipe po kakšnem načelu, ali je kaka zveza med posameznimi simboli? Reči moramo, da ni mogoče najti nikakega določenega pravila, po katerem bi sledile živali druga za drugo. Svinja in lisica nimata ničesar skupnega, tako tudi ne veže nobena notranja lastnost psa in grude, niti opice, niti bučele. Pesnik se ne meni pri razvrstitvi niti za kako nravoslovno načelo, niti za kak prirodopisen sestav, temveč našteva svoje živalice ne oziraje se na njihovo postavo ali velikost. Nečemo ga vprezati v tesen jarem, da bi bil kakor šolarček premišljeval, ktero žival naj stavi na prvo mesto i. t. d.

Natančneje pregledujoč sestavo Simonidovih 10 tipov v tej obliki, kakor so sporočeni, moramo svojo prejšnjo sodbo še bolj pojasniti; ne da se tajiti, da sosedi γηΐνη in ἐκ θαλάσσης nista tako slučajno druga poleg druge, kakor bi mislili. Ravno v teh dveh se zrcali najlepše nasprotje, ki ju veže med seboj. To prikazen radi priznavamo, opirali se bodemo na njo še posebno, ko bodemo utemeljevali, da ta tipa nista bila prvotno v naši pesmi. Vseh drugih lepih vezi med posameznimi deli, naravnost dobro premišljene sestave in razvrstitve ne moremo zaslediti, kar se je posrečilo tolikim preiskovalcem. Na vse te je vplivala preveč skupina prstenke in pomorke. Welcker[27]) je to priznal tako-le: „commode et ingeniose interponit terram et mare“. Sybel[28]) pretirava občudujoč modro sestavo, češ da povzdiguje slika sliko in jo pojasnjuje. Da Simonid ni nikakor premišljeno razvrščal živalskih značajev, nam pritrdi po strani Ribbeck[29]), ki je iskal duhovite, premišljene sestave; toda kaj je napravil? prestavljal je tipe med seboj in tudi cele skupine: svinji mora slediti konj, grudi lisica, psu morje, oslu podlasica, opici bučela; radi tega je najbolj zablodel. Graja pač Kießlinga, češ da so njegovi poskusi[30]), v kterih se trudi, da najde prvotno obliko, le igrače. In to so res; kajti drzno je, vzeti ženi ἐκ τῆς θαλάσσης dva stiha, samo da ne bi bila razžaljena koketka — τὴν δ' ἵππος — ker jih ima samo 14; smešna je trditev, da je pred st. 90. izpadla vrsta samo radi svete številke 12, toliko stihov obsega skupina opičina; in če je učenjak še tako srečen, da lahko preračuna po najnovejših računskih dokazih, da je pred 10. stihom prostora ravno za 4 vrste, potem se ne smemo čuditi, da dobimo za prvotno obliko sestavo, s katero bi si mogoče Simonid najbolj ubijal glavo:

$$\underbrace{6 + 9 \underset{\smile}{+} 9 + 6} \qquad \underbrace{14 + 7 \underset{\smile}{+} 7 + 14} \qquad \underbrace{2 \times 6 + 2 \times 6};$$

še lepšo obliko dobimo po znanem teoremu:

$$\underbrace{6 + 9 \underset{\smile}{+} 9 + 6} \qquad \underbrace{14 + 7 \underset{\smile}{+} 7 + 14} \qquad \underbrace{2 \times 6 + 6 \times 2}.$$

Pustimo šale; zavrnil ga je Sybel, toda le radi prestavljanja mejnikov; Sybel se drži starih mej in je ves navdušen za te skupine po dva tipa.

Preiskovalci so skoro vsi ocenjali Amoržanovo delo le po vtisu in po lastnem dopadanju ne meneč se za stvarno vsebino. Trdili smo že prej, da je Simonid do cela dobro opazoval živali in človeške razmere. To sodbo

27) v. o. d. str. 392.
28) v. o. d. str. 345.
29) Rh. M. XX. str. 74.
30) Rh. M. XIX. str. 136. i. d.

hočemo podpreti z dokazi: V začetku navede pesnik ženske, katere je ustvaril Zeu iz svinje z dolgimi ščetinami (st. 2.). V 3. in 4. stihu izvemo o bivališču in njeni okolici — v celi hiši leži vse v nesnagi in neredu, ona se valja po tleh —. Že te besede bi zadostile primeri: če se očita ženi nered po hiši in nesnaga, jo gotovo vsakdo spozna od nog do glave. Naj-li pesnik dostavi tem pikrim besedam še gnus in umazanost, ki odlikujeta svinjo, da bi tem lažje občudovali gnusno umazanko! To bi bilo preveč; dovolj mu je kratka označba in dostavi le še (st. 5. in 6.): sama neumita v umazanih oblekah sedi in se masti. Ribbeck hoče dodati tej dami še več grdih lastnostij; zdi se mu, da je za 6. st. izpadlo več vrstic. Stih 75. ἐπ' αὐχένα βραχεῖα κινεῖται μόγις mora vsaj nekoliko natančneje določiti nesnažnico, češ da je to njena lastnost, ne pa opičina. Sybel je pobijal to mnenje le splošno trdeč, da bi moral Ribbeck dokazati, da je bila svinja od nekdaj tip grdosti, kajti po njegovem okusu ima svinja celo lep razvit vrat; pravljica pravi neki o njej, da je jako urna in nevarna radi svoje hitrosti. Ne moremo pritrditi Sybelu, ker si ni ogledal natanko pravljic, ki govore le o urnosti divjih svinj, ne pa domačih, ki so neokretne in okorne. Ribbeck je odgovarjal v R. M. st. 29. brez vspeha, kajti dokazati bi moral, da so se stari narodi zgražali nad svinjo le radi grde postave, česar nam pa ne poročajo nobeni viri.

Upamo, da se nam posreči pojasniti to vprašanje le tako, da poiščemo vsa mnenja, katera je imel stari vek o svinji in njenih lastnostih. Zberimo te podatke po skupinah: **I.** požrešnost svinjino omenja Elijan X. 16; **II.** Homer σύες χαμαὶ εὐνάδες, Herod. II. 47; Elij. X. 16; Ezop. b. 408; Lukrec. d. n. d. ἐν πήλῳ ὥσπερ ὕες hvalijo njeno nesnago; **III.** Elij. III. 35; Ezop. b. 243; Pl. mil. gl. II. 16, 104 njeno nespametnost; **IV.** Elij. III. 45. njeno lenobo.

Lastnosti v skupini III. in IV. nista nikakor tako izraziti, kakor v I. in II.; drugi dve le dopolnujeta prvi; saj se vendar vjema lenoba kaj lepo z žensko, ki se zamazana valja po tleh. Kaj pa pravi Brehm, ta psiholog živalske duše? Ravno te lastnosti ji odkaže in sklepa, da razun nesnažnosti preseza vse slabe lastnosti požrešnost, nesnažnost je pa tolika, da jo že radi te zaničuje človek[31]).

Ti glavni lastnosti, požrešnost in nesnago, nahajamo tudi pri Simonidu. Radi tega je za nas slika s temi 6 stihi popolna.

Zvite in potuhnjene so ženske kakor lisica. Za take značaje je ta žival najprimernejši simbol. Saj še pridevamo mi ta priimek pravim lisjakom, tudi še sedaj ne manjka žensk, ki so zvite kakor lisica. Lisičine lastnosti so pripisovali v starem veku posebno radi ženski, n. pr. Hez. op. 67: Ἐν δὲ θέμεν κύνεον τε νόον καὶ ἐπίκλοπον ἦθος —. Ἑρμείην ἤνωγε, διάκτορον Ἀργειφόντην; ibd. 78: Ἐνθ' ἄρα οἱ στήθεσσι διάκτορος Ἀργειφόντης — Ψεύδεα, αἱμυλίους τε λόγους καὶ ἐπίκλοπον ἦθος -- Τεῦξε . . . . Evr. Andr. st. 85: πολλὰς ἂν εὕροις μηχανάς · γυνὴ γὰρ εἶ . . Evr. Efig. V. 1032: δειναὶ γὰρ γυναῖκες εὑρίσκειν τέχνας . . Arhil fr. 89. (Bergk) τῷ δ' ἄρ' ἀλώπηξ κερδαλέη · συνήντετο πυκνὸν ἔχουσα νόον. Prop. II. X. 12. vobis facile est, verba et componere fraudes: Hoc unum didicit femina saepe semper opus.

---

[31]) Brehm Tierleben, Allgemeine Kunde des Tierreiches III. str. 512.

Že ti primeri se nam zde jako važni; ž njimi samimi lahko pobijamo mnenja Kießlinga. Bergka in Jordana, ki trde, da je pokvarjena tudi ta skupina. Povsod, kjer se govori o lisici, se povdarja kratko brez določil njena zvitost, potuhnjenost, zavratnost. To značita v naši pesmi tudi povoljno besedi ἀλιτρῆς in ἴδριν. V pravljici in slovstvu sploh ima lisica te-le lastnosti: **I.** Elij. IV. 39; VI, 24; Feder I. 7; I. 28, 13; IV. 9; Ezop. b. 236; 33; 149; 35; 204; 243; 42; 44; 45; Plutarh Mor. 971 A.; Babrij 50; Sveton Vesp. 16; Aristof. εἰρ. 1190; Plut. (vita Lys.): zvitost, zavratnost in zlobnost. **II.** Ez. b. 46 njena nevošljivost; **III.** Ez. b. 5 in Homer, ki pripisuje lisičje lastnosti Odiseju, govorita tudi o njeni maščevalnosti; **IV.** Ez. b. 38; Alkifr. III. 22; njene roparske navade.

Z najboljšo voljo torej ne moremo najti novih napak, s katerimi bi še osrečili zvitorepko. Točke II., III. in IV. nam ne podajajo nobenih značilnih potez. Brehm (II. knj.) se sklicuje najbolj na njeno zvitost in zlobnost. Simonid omenja ravno te lastnosti kratko, toda jedernato: „Taka ženica je zvita, v vseh rečeh spretna; ni ji prikritega nič zlega, niti nič boljšega; jedno (dobro) namreč imenuje često hudo; drugo (slabo) dobro; v raznih trenotkih ima vsakokrat druge muhe.“ Česa še pričakujemo od zvijačnice?

Priznati moramo, da sta stiha 10. in 11. tako pokvarjena in v tolikih raznih besedilih, da zahtevata največje pozornosti. Radi teh stihov ne bodemo zametavali cele slike, saj se tiče le primernega besedila.

Najlepša vseh skupin pa je ta, ki sledi (st. 12—20). Da je označba zares natanka in dovršena, so pritrdili vsi, dà celo Ribbeck se je usmilil teh vrstic in jih pustil pri miru. Kakor psisa hoče žena vse slišati in vedeti, teka vedno okrog, si brusi jezik in vtika svoj gobec povsod; tako je nesramna, da bi še vedno blebetala in bevkala, če bi ji človek že izbil zobe; z lepa se sploh ne da pomiriti. — Človeka takega vedenja imenujemo nesramneža; in to lastnost povdarja Amoržan. Poglejmo še, kaj so mislili drugi pisatelji in pesniki o psici ali psu: **I.** Elij. VII. 10; VI. 25; VII. 40; VII. 29; VII. 13; Plutarh de solert. 14 str. 970 C; Ez. b. 317; paznost, zvestoba, privržnost do svojega gospodarja; **II.** Elij. VI. 10; VI. 53; VI. 59; IV. 40; VIII. 2; X. 45; Plut. d. sol. 15 str. 971; Ez. b. 317: prebrisanost in dober nos; **III.** El. IV. 19: pogum, vstrajnost, stanovitnost; **IV.** Ez. b. 20; El. V. 46: zalaja za vsakim in je nevošljiv; **V.** Ez. b. 409: plodovitost.

Na mah zasledimo, da v naši pesmi sploh ni teh dobrih lastnostij, katere ima pes v teh spisih. Le dober nos, ki loči psa od vseh živalij in ga povzdiguje nad nje, omenja pesnik, vendar ne v dobrem smislu, ampak ženski v veliko škodo. Ravno to vohanje tira do skrajnosti, do nesramnosti in ostudnosti. Vidimo, da zanimajo pesnika le slabe strani našega ljubljenca. Saj so že od nekdaj hvalili in čislali pasjo paznost in udanost! Pojasniti moremo to prikazen z dejstvom, da je Simonid gledal le na pse, ki se vedno potepajo in potikajo po vaseh in niso nikdar zvesti čuvaji. Samo dve mesti IV. točke nam nastevata te pse. Tudi mi vemo o teh vohavcih, da nimajo lastnosti, katere jim pripisuje pravljica (I., II., III.); dobrega nosu in lajanja jim pa ne moremo odreči nikakor. Glavnih lastnostij teh vrst psov jim pesnik tudi ne jemlje: saj je to letanje, lajanje in vtikanje svojega gobca vse povsod neprijetno, celo

drzno. Poleg tega nasprotja Amoržanove označbe in drugih pravljic je treba opozoriti še na nekaj; Amoržan izraža le ljudsko mišljenje: ljudstvo je zlasti na Grškem, kjer so psi nad vse hudobni, opazilo prej slabe lastnosti teh psov, ko dobre. To ljudsko naziranje se zrcali naravnost v naši skupini; v pravljicah, ki so iz poznejše dobe, nastopa že bolj udomačen pes kot zvesti spremljevalec gospodarjev, radi tega ga vidimo tudi v popolnoma drugi luči. Saj še Brehm II. 99. pogleda psu v srce do dna in pravi, da se je pes približal človeku vsled svoje zvijače, nevošljivosti, jeze, sovraštva, potuhnjenosti, prepirljivosti, spretnosti i. dr.

O slednjih dveh skupinah, o prstenki in pomorki, ki razbijeta nekako vezi med živalskimi tipi, govorimo pozneje! S 43. stihom se naštevajo osličine lastnosti. Simonid je opisal tudi to žival jako naravno. „Tertium comparationis" v tej primeri je lenoba, trmoglavost, požrešnost in pohotnost. Tudi za te lastnosti imamo mnogo primerov v pravljici: **I.** za neumnost in bedaštvo Ez. b. 323, 323 b, 324, 324 b; Aristof. νεφ. 1273; Apostol. Cent. X. 31; Aristof. r. 159; Men. gnom. 430; Gel. Noct. II. 23. 9; Hor. ep. II. 1. 109; Plavt. aul. II. 2. 58; Zenob. V. 42. **II.** osel pretrpi in prenaša vse, dasi je nevoljen in nepotrpežljiv: Ez. b. 319; 328; 329; Arist. Nik. Et. III. 11; Apost. XII. 85; XII. 75 a; Hom. Il. XI. 558. **III.** se loti kobil Elij. XVI. 9., je jalov El. X. 28; pohoten Apost. IV. 11 d. **IV.** je počasen in len Ez. b. 326, Zenob. V. 42.; divji osel je hiter: El. XIV. 10. **V.** je požrešen: Diogn. VI. 100; Mac. IV. 24, Pavz. X. 291.

Zlasti za neumnost in bedaštvo imamo mnogo primerov, kajti lastnosti, ki so v II. točki, so takorekoč s temi združene. Da se uda osel vsaki stvari, čeravno je nevoljen, označijo stihi 43—45; iz njihove vsebine pa sklepamo lahko tudi na lenobo (IV.); še celo pohotnosti (III.) ne pozabi Simonid (st. 48, 49).

Ribbecku (R. M. XX.) sta bila stiha 46. in 47. na poti; shrani ju za prstenko in trdi, da se st. 48. — ravno tako (ὅμως) malo izbirljiva je v ljubezni — nikakor ne ujema s požrešnostjo, pri kateri se povdarja vstrajnost; ὅμως se opira le na st. 45. Še pozneje (R. M. XXIX.) pravi Ribbeck, da se v pravljici ne da nikakor dokazati — našteje Ez. b. 328, 329 in Babr. 131 — razuzdano življenje oslovo. Sybel nasprotno sodi, da označi ta ὅμως i vstrajnost v ljubezni i v jedi. Smešno se mu naravnost zdi, vezati st. 44. in 45. s ὅμως. Sybelove sodbe so le prazna zanikavanja Ribbeckovih izvajanj.

Mislimo, da lahko opremo z dokazi mnenja, da sta vstrajnost v jedi, tako tudi (ὅμως) vstrajnost v ljubezni v sporednem nasprotju. Nekaj primerov priča, da je osel tako požrešen, da ta lastnost prikrije vse druge; radi tega pač lahko trdimo o njegovi hčerki, da žre povsod, kjerkoli je v raznih trenotkih. V takem položaju je n. pr. osel v Hom. Il. XI. 558 i. d., ki se ne meni za udarce, katere dobi, temveč mirno dalje žre svojo siromašno krmo. Iste vsebine sta primera Diogen. VI. 100, Apost. XII. 75. Naravnost pa zagovarja Simonida radi teh stihov Pavzan. X. 291 i. d. Kakor Simonid, tako toži tudi ta, da gre vse rakovo pot, če je mož še tako marljiv, če pa žena v svoji lenobi kakor oslica zavlačugari vse pridobljeno imetje.

Ti podatki podpirajo Sybelovo sodbo; Ribbeckovo domnevanje nam pokvari še to sliko (prim. tudi Brehm III., zlasti Onkenovo mnenje o oslu str. 97.).

Prej ko začnemo pojasnjevati skupino st. 50—56., moramo določiti žival, o kateri govori Simonid, kajti γαλῆ pomeni i mačko i podlasico. Za ti dve se prepirajo tudi učenjaki. Ni čuda, saj ni skoro razlike med obema v grški pravljici. Elijanovi podatki XV. 26 πλατυπρόσωπος VI. 41 κρυζούση XVII. ἐπιβουλευότατον IX. 41 κρίζειν nam ne pojasnijo ne tega ne onega plemena: tudi so nedoločni prilastki v basnih γαλῆ Halm 86; γαλαῖ καὶ μύες 291; γαλῆ συλληφθεῖσα 89; γαλῆ καὶ νυκτερίς 307; γαλῆ καὶ ὄρνις καὶ μύες 345. Spis o papigi in γαλῆ, o γαλῆ μέλαινα, v katerih spoznamo do cela našo mačko — brez dvoma se rabi že γαλῆ v pomenu αἴλουρος = mačka[32]), so kakor je dokazal Keller[33]) po obliki i po vsebini iz poznejše dobe. Ker ne moremo natanko določiti teh bajnih živalic iz pravljic, morajo nam pojasniti to stvar zgodovinski podatki. Herodot omenja mačko najprvo pri Egipčanih (IV. 192.). Od ondot se je zaplodila, kakor trdi tudi Brehm, po Siriji. Gotovo je, da je prišla domača mačka na Grško iz Egipta (prim. Wagner zu Schrebers Säugetieren Suppl. II. str. 536). Keller pravi, da imenuje prvi izmed pesnikov mačko kot domačo žival še le Babrij; ta tudi priča, da so pri Grkih lovile miši, kače in kušarje podlasice, ki so bile udomačene kakor pozneje mačke[34]) Pri Babriju se torej naštevajo poleg podlasice tudi že mačke; pred njim nadomestuje mačko vedno podlasica; saj celo v spisu komika Stratija (ok. l. 400.) nastopa podlasica kot ženska. Smelo trdimo, da Ezop nikdar ni imel v mislih mačke; Feder prevaja γαλῆ vedno z mustella. Posebno se še pri naši sodbi lahko opiramo na dejstvo, da ima Ezop že obe živalici v svojih spisih i γαλῆ i αἴλουρος n. pr. Halm 14. in 15. Odsihmal se vedno mešata ta dva izraza; zato je težavno tema besedama pravilno določiti žival zlasti v obmejni dobi: začeli so ju natanko ločiti še le, ko se je mačka lepo udomačila. Hehn sklepa iz Horacijeve satire, (2, 6. 79) o mestni in poljski miši, da še za Horacija ni bilo v Rimu mačk (gl. str. 450). Gotovo je, da še tudi Simonid ne pozna mačke; saj še Aristof. Tezm. 561; Ekl. 128 in 924 rabi γαλῆ le za podlasico, kakor to prevaja Voss.

Kake lastnosti pa pripisuje pravljica podlasici? **I.** Pohotnost samca El. VI. 27; XV. 11; **II.** hinavstvo in zlobnost El. IV. 14; Plavt. Stih. III. 2. 23; Feder I. 22; **III.** tatinstvo Babr. 27. 6; Ez. 291; 345.

Vse te značilne poteze nam podaja Amoržan; še več ko to! Ne moremo najti primerov za označbo stihov 50—52. Ribbeck je 52. in 53. st. tudi odstranil in ju postavil za 72. Ta pojasnjujeta po našem mnenju pridevek οἴζυρόν, katerega je Ribbeck krivo prestavil z „winselnd“, in sta naravnost potrebna, da razumemo naslednja stiha 53. in 54. Radi tega ju pustimo podlasici, dasi zares nimamo za te črtice nobenih inačic v pravljici. No ti vrstici tudi ne pripovedujeta o bogve kako gnusni živali, trdita samo, da podlasica ni preveč lepa in prisrčkana; takih poklonov tudi ne zasluži; le poglej jo, kako kratke noge nosijo zategnjeno truplo!

[32]) *αἴλουρος* pomeni pri Babriju 17. i. 171. tudi dihurja.

[33]) O. Keller: Über die Geschichte der griech. Fabel. Jahrb. f. Philologie 4. Suppl. str. 319.

[34]) primerj. Kulturpflanzen u. Haustiere in ihrem Übergange aus Asien nach Griechenland und Italien, Hehn VI. Berlin 1894.

Največ je med ženskami lišpavk in gizdavk: saj je že prirojeno „nežnemu“ spolu, da se suče vedno pred ogledalom. Te je vstvaril Zen iz snažnega konja (st. 57—70). Ta ljubi **I.** snažnost, je ponosen in bistroumen: El. XI. 36; XI. 18; Plin. VIII. 42. 66; Elij. XVI. 13; XVI. 24; Hom. Il. XXIII. 280—282; Ez. 174 a, 174 b, 178, **II.** nagnjenost do svojega gospodarja El. VI. 24; **III.** pohotnost El. IV. 11.

Večina pravljic občuduje brhkega čednega konja. Opozarjati moramo na vsebino teh-le virov: Elij. XI. 36; XVI. 24. Ez. b. 178, 174, 174 b; zlasti je v dveh zadnjih basnih značilno, da se konj brani, če ga silijo goniti mlin; to delo se mu zdi sramotno. Ravno to lastnost povdarja naš pesnik in jo ponavlja v celi označbi, katero je dobro zadel. Ribbecku je to premalo: doda še gizdavki stiha 101. in 102., ki ju postavi za vrsto 68. In še kako čudno pojasnilo! Stih 98., ki ne pove nič drugega, ko 68., je zašel s tema stihoma tja, kjer so zdaj vsi; torej nazaj ž njimi na pravo mesto (za st. 68.)! Sybel ga je radi tega pogladil; pri tej priliki se ne moremo ujemati z njegovo razsodbo; ni umestna, ker ni stvarna. Sybel le smeši, ne da bi podprl svojih trditev. Priznati moramo, da je Ribbeck sklepal logično: saj vendar tako lepo doni vedno stara pesen: „Kdor ima lepo ženo, ima tudi škodo od tega“ s pristavkom „kmalu bode pasel lakoto, če nima kraljevskih zakladov“: potrebna naravnost ta označba ni, saj je lišpavka že označena v 12 stihih in do cela zadostuje, če se ji zabrusi v zobe, da spravi moža na beraško palico, če nima nevsahljivega premoženja.

Največja nesreča za vsakega moža pa je žena, kakoršno mu je podelil Zen iz opice (st. 71—72). Le oglejmo si jo: njene telesne lastnosti izvemo iz stihov 73—77: ima grd obraz, tako da se ji rogajo vsi ljudje, kratek tilnik, neokretna, suha kostenka je pravo strašilo in gnusoba: temu truplu je primerna njena duša (st. 78—82): zvita je in rada spletkari: ne mika je nobeno veselje, dobrohotnosti do drugih ne pozna, je škodoželjna in oškoduje rada bližnjike.

Zares to je lepa slika teh žen; pa Ribbecku je vendar preslaba. Predno se pečamo z njim, si moramo zopet ogledati, v kakih časteh je bila opica pri Grkih in sploh v slovstvu. Opozoriti moramo tudi na to, da Grki v mitiški dobi niso poznali opic; v spisih jih ne najdemo do Arhiloha odl. 88., 89. in Simonida. Pozneje se omenjajo večkrat: **I.** opica je hudobna, potuhnjena in zlobna El. VII. 21; Ez. b. 44, b. 360; Aten. XII. 5. 19; Plavt. Rud. 610; Artemidor II. c. 12 p. 104; **II.** je strašno grda: Aten. XIV. 613; Babrij 56; Feder III. 4; Enij fr. sat. V. 45; Plut. mor. 962 C; Arhil. odl. 91; Alkifr. I. 33, 5. **III.** se da marsičemu priučiti: El. VII. 10; XVI. 10; Ez. od. 360; 365; 44. **IV.** je pohotna: Brehm (2) I. 145.

Primeri I. točke podajejo duševne lastnosti, ti v II. točki telesne — navaja se le njena grdost —; tudi v III. imamo duševne lastnosti; kar povdarja zlasti Brehm (IV.), ne najdemo v nobenih klasičnih virih, niti pri Simonidu.

Važni so posebno podatki I. in II.; ž njimi lahko zagovarjamo Amoržanovo sestavo proti Ribbeckovi razvrstitvi. Ta je priznal vsebino st. 75. svinji; o tem smo že govorili poprej; popolnimo še le v toliko svoja izvajanja, da

ima opica zares kratek tilnik in je že vsled tega tudi grda. Ne dvomimo, da je Ribeck pravo pogodil, da se je spodtaknil nad izrazom κινεῖται μόγις, ki ni za opico primeren. Ravno nasprotno trde pravljice (gl. Ez. 360; 44; 365, Elij. V. 54), da je zelo gibčna. Radi te resnice ne bodemo izbrisali te jedne lastnosti iz skupine: pojasnimo si jo lahko tako, da Amoržan ni prav zadel s temi izrazi opičnega kretanja.

Da bode imel bralec vsaj pojma, kako je krpal Ribbeck stihe, podamo za vzgled to mesto:

Τὴν δ' ἐκ πιθήκου · τοῦτο δὴ διακριδόν 71
Ζεὺς ἀνδράσιν μέγιστον ὤπασεν κακόν 72
αἴσχιστα μέν πρόσωπα 73
ἄπυγος αὐόκωλος 76
. . . . τοιαύτη γυνή 73
εἶσιν δ' ἄστεος πᾶσιν ἀνθρώποις γέλως 74
ὥσπερ πίθηκος, οὐδὲ οἱ γέλως μέλει 79
. . . . ᾶ τάλας ἀνήρ 76
ὅστις κακὸν τοιοῦτον ἀγκαλίζεται. 77

Kaj takega pač ne moremo pojasnjevati s protidokazi! Zdi se nam, kakor da bi sedeli v uredniški pisarni in škrcali s škarjami razne dopise in sestavljali iz njih novice.

Razvrstitva te skupine je razun izraza κινεῖται μόγις verjetna in slika povoljna. Inačico nam podaja tudi Onken (Brehm I. str. 40): „Opice so ljudem podobne v vseh slabih lastnostih, i duševnih i telesnih, so hudobne, potuhnjene, tatinske in nesramne. Priuče se lahko, vendar so nepokorne . . . . . . Ni nobene čednosti, ki bi jo zasledili na opici i. t. d."

Človek se nekoliko oddahne: saj še niso vse ženske proklete: malo jih je zares, ki so izvoljene, a te so nad vse blage in prave stvarce božje. Njih simbol je bučela. Pesnik piše navdušeno o njih; ne graje nima za te žene: popolne so. Zaslužijo si vso hvalo, delajo marljivo kakor bučele, skrbe neprestano le za gospodinjstvo, poleg tega so prisrčne, ljubke, imajo za vse dovolj razuma. Ravno take so, kakor v pravljici bučele: **I.** delavne in pridne: Elij. II. 57; V. 12; Feder III. 13; Hez. Teog. 596 i. d. **II.** redne in snažne: El. I. 58; V. 11; V. 13. **III.** slabo govori basen o njih le radi žela: Ez. bas. 287, 287b; Hom. Il. XII. 170.

Najnavadnejši dobri strani bučel sta brez dvoma marljivost in delavnost. Ravno ti točki pa v stihih nista navedeni posebno živo. Amoržan je podal to sliko umetniško: ne omenja glavnih črtic, pač pa uspeh marljivosti in delavnosti v st. 85.

Ribbeck (R. M. XX.) in Kießling (R. M. XIX.) trdita, da manjka nekaj med st. 89. in 90. Kießling rabi za svojo teorijo le jedno vrsto; Ribbeck jih zahteva več; pa tudi za st. 90. je še moralo biti nekaj vrstic, češ da pesnik gotovo ni stavil osamele nikalnice v st. 90. Sybel opozarja na vedno naraščajočo označbo v st. 83.—89.; pričakujemo torej na koncu višek te hvale, toda pesnik vporabi tudi na tem mestu satiro (st. 90. in 91.). Najbolj moramo hvaliti ženo, ki se izogiblje ženskih klepetulj, ki obirajo ljudi. Če je istina,

kar trdi Sybel, da so tožili od nekdaj v starem veku, da postanejo ženske najbolj zanikerne in pokvarjene vsled svojih mejsebojnih posetov in družb, tedaj moramo priznati, da izražata tudi st. 90. in 91. višek vse hvale. Za to trditev mora na se vzeti odgovornost Sybel, kajti mi nismo našli ne jedne inačice niti v grškem leposlovju, niti v zgodovini.

Ogledali smo si osem raznih ženskih značajev; te ženske so: 1.) nesnažnice, umazanke, 2.) zvitorepke ali zvijačnice, 3.) prepirljivke, nesramnice in kompete, 4.) lenivke, nenasitnice, 5.) potezače, tatice, pohlepnice, 6.) koketke, gizdavke, lišpavke ali našopirljivke, 7.) grdinke ali ostudnice, 8.) delavke.

Vsem tem izvaja pesnik rod od živalij; če bi nam jih sporočilo ohranilo v tej obliki, bi se preiskovalci daleko ne bili toliko spotikali na teh vrsticah. Te skupine tvoré celoto, ki si je ne moremo misliti boljše.

Ločili smo dva tipa od njih, t. j. prstenko in pomorko, ker menimo, da motita ti skupini celoto. Skušali bodemo dokazati, da ju lahko izpustimo brez škode za pesniški umotvor. Skupini sta se zašli iz inačice, ki je morebiti opevala ženske značaje v simbolih: gruda, morje, ogenj in zrak. To bi ne bilo ničesar posebnega! v raznih modroslovnih sestavih se določajo prvine, iz katerih se je vse vstvarilo. Zlasti so izražali to mnenje Jonci in Eleati[35]). Za naši dve skupini sta značilna dva stiha Ksenofanova (Sekst. Emp. adv. M. X. 312, 313:

Πάντες γὰρ γαίης τε καὶ ὕδατος ἐκγενόμεθα,
Ἐκ γαίης γὰρ πάντα καὶ εἰς γῆν πάντα τελευτᾷ.

Kako pa so sodili učenjaki do sedaj o teh tipih? Koelerju ni ugajala ta izpremememba; mislil je, da bi se stavilo namesto γηΐνην – χηΐνην (gosko): spremenil je svojo sodbo, ko ga je Heyne opozoril na pomorko. Če bi tudi to nasprotje ne bilo merodajno, bi moral Koeler umakniti svoj predlog, kajti χηΐνη nima nikjer v pravljici tega pomena, ki ga ima γηΐνη v tej pesmi. Res je, da mi dandanes sodimo ne preveč prebrisane dame s pomilovalnim izrazom „neumna goska“, a takih lastnostij tem živalim niso pripisovali v starem veku. Elijan XII. 33. hvali posebno njihovo paznost; saj so rešile Kapitol Keltskega napada. Rimljani so jih častili skoro po božje. Elijan V. 29 pripoveda, češ da so bile človeku jako priljubljene. Navesti hočemo zlasti to mesto doslovno: καὶ ἕκαστός γε αὐτῶν λίθον ἐνδάκοντες, ἵνα μὴ κλάζωσιν, ὥσπερ οὖν ἐμβαλόντες σφίσι στόμιον, διαπέτονται σιωπῶντες, καὶ τοὺς ἀετοὺς τὰ πολλὰ ταυτῃ διαλανθάνουσιν. Te besede jamčijo pač bistroumnost, ki se je pripisovala gosem, ne pa topost.

Ribbeck in Sybel nista pomislila, da ti skupini motita živalske tipe. Pač pa pridene prvi prstenki st. 46. in 47. za st. 24., tako da je topoumna žena tudi požrešna čez vse meje. Sybel se odkriža teh Ribbeckovih razvrstitev rekoč: „Potem bi vendar sirota delala noč in dan; in topa bi postala še na ta način strastna.“ Ribbeckovo trditev ovržemo lažje rekoč, da ni dal pravega smisla stihu 24.; v tem se ne trdi, da je taka žena prava požeruha, temveč da ne razume drugega dela, razun da jè. Če ima stih to vsebino, označi še bolj topost in neumnost in potrjuje, kar je v st. 21. in 22.

---

[35]) Windelband: Geschichte d. alten Philosophie. — Überweg-Heinze: Geschichte der Philosophie I.

Jordan[36]) in Opitz[37]) sta se bavila zlasti s tema skupinama in sta pojasnila mnogo stranij določivša, da ta tipa nista iz prvotne pesmi. Samo glede na to vprašanje se ujemamo ž njima, nikakor pa ne moremo pritrditi njunima razpravama o spremembi značajev. Hočemo izpelniti te vrste brez kakega sestavljanja na najbolj priprost način, kar je najverjetnejše.

Oglejmo si natančneje tele točke: I. Kaj sodimo o zunanjih znakih? Ali ne moti stih 21. τὴν δὲ πλάσαντες γηΐνην Ὀλύμπιοι κ. τ. λ., ki je ob jednem uvod tega tipa, vezi, ki druži prejšnje tipe med seboj? Kateri neče tega uvideti, tudi ne vidi motila. Razun Sybela, ki zagovarja to spremembo in jo celo hvali, ćes da se izogne pesnik predolgočasni jednoličnosti, so priznali isto skoro vsi preiskovalci. Vprašamo samo, bi-li ne mogel spreminjati Simonid teh uvodov, ne da bi postopal nepravilno? Kako to, da ravno sedaj opusti ta značilni ἐξ . . . in stavi πλάσαντες γηΐνην? So-li radi tega morali nastopati Olimpiski bogovi namesto Zena? (Ti uvodni stihi nas spominjajo živo na Heziodove besede [Teog. st. 571.]: γαίης γὰρ σύμπλασσε περικλυτὸς κ. τ. λ.) Zakaj je ravno ta uvod prišel z drugo obliko in ne kakega prejšnjega ali poznejšega? Izbral bi si ga bil gotovo v sredi, ali še le proti koncu, kjer že zares postaja jednoličnost mučna, če bi se nameraval prikupiti še ljudem, ki žele vedne spremembe. Toda mi ne smemo soditi takih prikaznij po okusu sedanjega sveta, temveč se moramo opirati na dejstva iz Simonidove dobe in njegovih prednikov. Vsakdo se mora zavedati v grškem epičnem pesništvu vednega ponavljanja uvodnih besed; za slog v pesništvu pred Simonidom je ta jednoličnost naravnost tipična. Očitanje radi spremembe, katero bi dosegli s tem uvodnim stihom v prstenki, nas torej nikakor ne more motiti, če odstranimo skupino s prvim stihom vred iz te celote.

II. Merodajen za nas je tudi vtis, katerega dela pesem na bralca, ki pozorno čita jambe večkrat zaporedoma; nekaj nas ovira med čitanjem, ne teče vse gladko v mislih: nehote se začujeni vprašamo, kaj neki kvari vsebino in to v taki meri, da prenehamo blizu srede. V celi pesmi naletimo le na živali, naenkrat pa se takorekoč vzdigneta pred nami ženski iz zemlje in morja. Kako je to, da je vrinil Amoržan med živalske tipe prstenko in pomorko? Je-li hotel doseči s tema kaj posebnega? Je-li moral poseči po teh dveh prvinah, da ne bi izpustil primernih označb? Ni-li imel za te dovolj živalij, ki bi bile istih lastnostij? Na vsa ta vprašanja odgovorimo splošno, kar zadostuje: Simonid nikakor ni mogel biti v taki zadregi radi živalskih tipov, da bi moral uvesti med nje prvine, to pa zlasti radi tega, ker so lastnosti teh dveh skupin zapopadene že tudi v drugih tipih, kar hočemo v posebni točki IV. pojasniti še natančneje. V prvi vrsti pa moramo opozoriti na neovržen dokaz, kar se nam zdi važno za rešitev tega vprašanja, da pesnik nikakor ne našteva vseh lastnostij posameznih živalij, temveč le najznačilnejše poteze, da označi s temi jedno vrsto ženskih značajev. O vsem tem nas pouči razprava o živalskih tipih; večkrat smo se naravnost začudili in vprašali, kako je to, da ni vporabil pesnik za svoje slike

[36]) Jordan; Simonides über die Weiber Hermes 14. str. 280. i. d.

[37]) R. Opitz: Über den Weiberspiegel des Simonides v. Amorgos Phil. 50. str. 13. i. d.

toliko lastnostij, katere nam je celo ohranila pravljica? Odgovor je kratek: treba mu jih ni bilo; bil je zadovoljen z jedno glavno potezo. Opiraje se na te dokaze pa lahko tudi sklepamo, da bi bil našel spretni Amoržan tudi za glavne črtice teh dveh značajev primerov v živalstvu, kolikor bi jih bil želel.

III. Preiskovalci skoro vsi trde, da si je Simonid dobro premislil razvrstitev živalskih tipov. Rekli smo že zgoraj, da se nikakor ne moremo ogrevati za take določbe v polni meri. Ne zdi se nam umestno, da bi določili kako načelo, po katerem je razvrstil pesnik značaje. Gotovo se ni ravnal po nobenem pravilu: ne moremo pa tajiti slučajne prikazni, če jo hočemo tako imenovati, da sta prstenka in pomorka druga poleg druge.

Kießling je našel v sestavi neko nasprotje med dvojnima skupinama, med svinjo in grudo, lisico in psom, morjem in konjem, oslom in podlasico, opico in bučelo. To in tudi Ribbeckovo izvajanje je brez pomena. Verjetneje sta sestavila te dvojice Jordan in Sybel, ker se zares nekoliko opirata med seboj gruda in morje, konj in opica, še celo lisica in pes. Le oglejmo si Sybelovo razvrstitev! Svinja je v začetku kot največja grdoba, bučela pa konča sliko kot vzor ženske miline, med tema so razvrščeni razni pari: lisica—pes; gruda—morje; osel—podlasica; konj—opica. Dasi Sybelu ne priznamo nobene druge prednosti v tem vprašanju, opazimo vsaj tudi pri njem, kako tesno sta spojeni skupini gruda – morje. Če hočemo zares razvrščati tipe med seboj, prstenke in pomorke ne priklopimo z lahka katerim drugim značajem. To skupnost priznajo večinoma vsi.

Ta dva tipa značita najbolj zastopnici ženskega spola, izmed katerih je prva okorna, nepremična, druga gibčna. Ti lastnosti nista tako važni, da bi ju ne mogli pogrešati v pesmi: jambi tudi brez teh podajajo dovršeno sliko. Če ju izpustimo, si ne pokvarimo razvrstitve (svinja—bučela, in med tema — lisica—pes, osel—podlasica, konj—opica), na katero so prisegali učenjaki. Merodajno je nam pač dejstvo, da ne trpi ne vsebina v celoti, ne posamezni obrazci, če ju izpustimo.

IV. To trditev je treba podpreti še z dokazi, da se nam ne očita, češ da smo iztrgali iz celote neki del, ki je potreben za označbo.

Kaj pravi Simonid o prstenki? Olimpiski bogovi so ustvarili ženo iz prsti in jo izročili možu, pravo bebo; „kajti niti ničesar slabega niti dobrega ne pozna taka žena; edino delo razume, da jè; niti si ne primakne stola, dasi zmrzuje, bliže k ognju, če pošlje bog hud mraz“. Na mah spoznamo lastnosti: lenobo in topost. Radi priznamo Sybelovo določbo: lisici je v nasprotju prstenka — vendar ne druge izjave, da je isto razmerje tudi med njo in psico; kajti besede πάντων ἴδριν οὐδέ μιν κακῶν λέληθεν οὐδέν, οὐδὲ τῶν ἀμεινόνων, τὸ μὲν γὰρ αὐτῶν εἶπε πολλάκις κακόν, τὸ δ᾽ ἐσθλόν · so le nasprotna stran stavku: οὔτε γὰρ κακόν — οὐδ᾽ ἐσθλὸν οὐδὲν οἶδε τοιαύτη γύνη. V pravljici je lisica simbol zvijače in spretnosti, osel pa trdoglavna in bedasta žival. Te lastnosti so se odkazale prstenki, a beremo jih tudi, če že ne naravnost, gotovo med vrsticami v stihih 43.—45., ki pojasnjujejo lenobo oslice. Tretja lastnost — ἔργων δὲ μοῦνον ἐσθίειν ἐπίσταται — po našem mnenju ni požrešnost, temveč brezumnost; če ji tudi dodelimo požrešnost, kakor so to storili učenjaki, nas nikakor ne ovira to priznavanje; saj ravno v st. 24. imamo lastnost, s

katero se vedno lahko ponaša osel; tudi ta stih potrjuje jednakost obeh značajev. Kar pripovedata vrsti 25. in 26. — o lenobi —, to omenjata tudi stiha 44. in 45.

Upamo, da smo s tem jasno dokazali, da se ujemajo lastnosti prstenke z osličinimi napakami. Vzgledi, katere smo navedli, to potrjujejo. Gotovo je, da niso ti popolnoma primerni vsebini stihov 45 i. dr.; toda nikdo ne bo tajil, da bi ne bili v njih vsaj zaznamovani; tudi ni treba, da bi morali biti do cela jasni, kajti Simonid si prizadeva, da pojasni živo zlasti edno in le edno lastnost vsakega tipa[38]).

Kaj pa hčerka muhastega in nevarnega morja? Nagajiva, nezanesljiva in gibčna je. Te lastnosti vzame naše z mirno vestjo tudi lisica, kar nam pritrde primeri (gl. str. 9., 10.). Si bode li kdo upal trditi, da nimamo ravno teh čednostij tudi v stihih 10. in 11.? Sličnost teh dveh tipov dokazuje Opitz, ki podaja tudi dovolj primerov. Izmed teh navedemo le: st. 28. in 32. se ujemata z Evripidovimi besedami: τέρπετε γὰρ μάλιστα καὶ λυπεῖ βροτοὺς τύχοιμι δ᾽ αὐτῆς, ἡνίκ᾽ ἐστιν εὐμενής. Te črtice o zvitosti in nagajivosti odlikujejo tudi pomorko. Nezanesljivost in nezvestoba se pripisujeta zlasti morju. Protej sam je poosebljeno bitje nestanovitnega morja, ob jednem pa tudi simbol zvitosti.

Utemeljili smo svojo trditev, da nahajamo lastnosti, ki jih imamo na prstenki in pomorki, tudi v osličinih in lisičinih tipih; radi tega lahko ponovimo svojo sodbo, da ne trpijo značaji Simonidovega umotvora, če izbijemo iz prvotne pesmi živalskih tipov skupini — grudo in morje.

Na strani 5. smo rekli, da imajo z našo pesnijo neko sličnost Fokilidovi stihi (Stob. Flor. LXXIII. 60.):

καὶ τόδε Φωκυλίδεω· τετόρων ἀπὸ τῶνδε γένοντο
φῦλα γυναικείων, ἣ μὲν κυνός ἣ δὲ μελίσσης,
ἡ δὲ συὸς βλοσυρῆς ἣ δ᾽ ἵππου χαιτηέσσης.
εὔφορος ἥδε ταχεῖα περίδρομος εἶδος ἀρίστη.
ἡ δὲ συὸς βλοσυρῆς οὔτ᾽ ἂρ κακὴ οὐ δὲ μὲν ἐσθλή.
ἡ δὲ κυνὸς χαλεπή τε καὶ ἄγριος ἡ δε μελίσσης
οἰκονόμος τ᾽ ἀγαθὴ καὶ ἐπίσταται ἐργάζεσθαι.
ἧς εὔχου, φίλ᾽ ἑταῖρε, λαχεῖν γάμου ἱμερόεντος.

Skoro ni dvoma, da je posnemal Fokilid Amoržana; to je potrdilo mnogo učenjakov. Thudichum celo pravi, da je to posnetek iz Simonidove pesmi. Izmed 10 tipov našteva Fokilid štiri živali: psa, bučelo, svinjo in konja. Razvrstitev je nekako čudna, tem bolj, ker začenja tipe, ko jih pojasnjuje, s konjem, svinjo, psom, bučelo — torej naobratno; tip bučelin mora staviti na konec, da zveže vsebino z mislijo zadnjega stiha, ki edini podaja nekaj izvirnega, česar Simonid nima. Označba ni jasna, ne ve se prav, kaj pomeni εὔφορος in περίδρομος; kako naj razložimo βλοσυρῆς, da bi pridjali svinji primeren pridevek: dozdeva se, da si je Fokilid prizadeval, da bi se izrazil tem krajše, toda njegovi obrazci so postali nejasni. χαιτηέσσης nas opominja na Simonidovo določilo: εἶδος ἀρίστη je toliko kot καλὸν θέημα; in tudi na psu in bučeli vidimo splošne poteze Simonidovih tipov.

---

[38]) Primerj. tudi Opitz, Philol. 50.

Vsi ti znaki ovržejo Immischevo[39]) trditev, da bi Fokilid sploh ne poznal Simonida. Immisch pravi, da sta imela oba edno in isto podlago, najbrže Hezioda, toda besedilo je moralo biti tedaj nekoliko različno od sedanjega. Če sta imela zares oba pred seboj Hezioda, še tem lažje trdimo, da je Fokilid posnemal Simonida: kajti videli bomo pozneje, da je stvarjenje žene iz raznih živalij izvirna misel Simonidova, katero je našel pri njem Fokilid, jo posnel in poobrazil po svoje. Površnosti, katere smo našteli, govore za posnemanje Fokilidovo še tem bolj, ker je pesnik v ostalih delih glasovit in izviren.

Vpraša se pa, zakaj da bi Fokilid izpustil tipa γηΐνην in ἐκ θαλάσσης? Mislimo, da nam tudi to dejstvo dovolj dokazuje, da ni bilo teh dveh skupin v prvotni Simonidovi pesmi. Poleg tega pojasnjujejo ravno ti štiri Fokilidovi tipi štiri glavne skupine, katere podaje osem živalskih značajev. Immisch sam pravi, da ti Fokilidovi tipi podpirajo najjasneje Ribbeckovo spoznanje, da so bili Simonidovi tipi razvrščeni paroma. Če so res tako jasne te skupine, kakor jih spozna tudi Sybel, lahko rečemo, da je za vsako skupino t. j. za dva značaja izbral Fokilid jednega (4 × 2); razvrstitev nas ne sme motiti, zakaj videli smo že prej, da se Fokilid niti ne zmeni za prvotni red. Ker sta tipa zemlje in morja tako značilna med živalskimi tipi, smo prepričani, da bi bil vzel Fokilid vsaj ednega v svojo pesem, če bi ju bil našel v prvotnem Amoržanovem proizvodu; kajti on je posnemal Simonida pazljivo, kar nam potrjuje izbirka živalij v njegovi pesmi. Gotovo ne omenja le slučajno bolj udomačenih živalij: psa, bučele, svinje in konja in se izogne lisice, osla, podlasice in opice.

Mnogo preiskovalcev je slutilo, da ta značaja nista iz prvotne pesmi; toda še le Opitz se ju je upal izbrisati; v tem se mu pridružimo, odobravati pa ne moremo spojitve tipov osla in grude, lisice in morja. Opitz je zares dobro utemeljeval sličnost teh značajev; čudimo pa se, da ju potem spoji, ker dobi na ta način več označb za edno in isto lastnost; videli smo, da je za Simovidovo opisovanje ravno to značilno, da se ne mudi dolgo pri edni lastnosti. Opitz je zašel v svojih izvajanjih na Ribbeckova pota.

Kako pa naj odstranimo ti skupini? Najprimernejši predlogi so vedno le ti, ki so najbolj verjetni, po katerih se pride do zaključka, ki je popolnoma jasen. Mi spustimo obe skupini od stiha 21. do 42. Da se jih najlažje tako izognemo, nas pouče prejšnja utemeljevanja v točkah I.—V. Opiramo se zlasti na skupnost teh tipov, ki sta iz kake druge pesmi, ki je mogoče izvajala vstvarjenje žen iz prvin. Tega umotvora pa ne odrekamo Simonidu, kajti vsi znaki govore za njegovo last, a ta njegov del dveh značajev se je vrinil med živalske tipe. Kedaj pa da se je to zgodilo, se bode težko določilo. Je-li morebiti Stobej sestavil to pesem v tej naši obliki? Jordan (Herm. XIV. str. 290.) meni, da je Stobej že pesem, kakor jo imamo sedaj, našel in jo tako prepisal. Določitev prvotne oblike na ta način, kakor je to storil Opitz, ni verjetna; on pravi, da je pesem z 10 tipi še le skoval kak literat; kajti morje se je brez težave ločilo od lisice, in to je dalo posnemalcu pogum, da je ravnal tako z oslico in prstenko.

---

[39]) Zu d. griech. Dichtern. v. Otto Immisch, Philol. 49. str. 203. i. dr.

Pomisliti je treba, da je Stobejevo delo, v katerem so jambi „περὶ γυναικῶν“ cvetnik t. j. zbirka rekov in pesmic raznih pesnikov; v njem so razne skupine; n. pr. so zbrana primerna mesta pisateljev in pesnikov pod zglavjem περὶ ἀρετῆς, περὶ σωφροσύνης, περὶ δικαιοσύνης, ὅτι κάλλιστον γάμος, Ψόγος γυναικῶν, kjer je tudi naša pesem. Ravno v tem oddelku so večji in manjši odlomki Menandrovi, Heziodovi, Evripidovi, Sofoklejevi, Fokilidovi, Homerjevi i. dr. Stobej ni izbiral vedno teh mest iz virov samih, ampak jih je jemal deloma iz cvetnikov[40]). Skoro gotovo je, da je našel že ta dva tipa v zbirki, katero je prepisoval. Pred njim je vrinil med živalske tipe kak literat skupini prstenke in pomorke, ki sta bili za-se odlomek. To se nam zdi tem verjetnejše, ker je že Volkmann[41]) pojasnil več mest, ki so se vtihotapila že pred Stobejem med poglavja, v katerih jih našteva Stobej. Sploh nas Volkmannovo izvajanje, kako da je nastala Stobejeva zbirka, prepričuje do cela o naši izločitvi te skupine. Saj še sedaj priča odlomek:

Γυναικὸς οὐδὲν χρῆμ' ἀνὴρ ληΐζεται
Ἐσθλῆς ἄμεινον, οὐδὲ ῥίγιον κακῆς,

da je moralo biti vsaj dvoje jambskih pesmi o ženstvu.

Sedanja zbirka Stobejeva, bodisi sestavljena po Meineckejevem ali Gaisfordovem ali Wachsmuthovem načelu, nam ne more ovreči hipoteze, kajti vsakdo mora priznati, da naš Stobej ni niti v celoti, niti v posameznih delih ednak prvotnemu Stobeju; že Fotij je poznal mnogo več besedila, ko ga poznamo mi[42]). Dokazano je pa tudi, da so rokopisi, iz katerih so sestavili učenjaki Stobejev cvetnik, med seboj jako različni; mnogo jih nima niti celih poglavij, katera nahajamo zopet v drugih virih (primerjaj Bernhardtove in Wachsmuthove razprave).

Drugi del jambov (st. 96—118).

Preostaja nam še sklep! Splošno se je vedno trdilo, da podaja konec nekak posnetek prvega dela: „Zen je izročil (93.) možem, katerim je milostljiv in naklonjen, najboljše žene, ki so kakor bučele; druge je ustvaril polne hudobe in jih druži z moži; kajti (95.) največje zlo, katero je poslal Zen na svet, so ženske; če se tudi komu dozdeva, da so koristne, so vendar za tega, ki jo ima, le κακόν. Ni dneva, da bi bil veselega srca in dobre volje; gladu, tega hudega tatu, se ne more izogniti. Če ga slučajno razveseli prijatelj ali bog, mu se to veselje zagreni prepirljivka. Kjer je žena v hiši, se naj ne upa v njo niti najboljši gost; in ravno iste žene, ki se zde najbolj ponižne in pametne, delajo možu največjo sramoto. Če pa mož začujen gleda in zija — se sosedi vesele in smejijo, da se je ž njo tako opekel, kakor sami. Vsak

[40]) Rh. M. 30 str. 172 i. d. spisal Diels; Quaestiones Stobenses, diss. phil. Otto Bernhardt, Bonnae 1861. str. 8.

[41]) R. Volkmann: Über d. Verhältnis der phil. Referate in den ecl. ph. i. d. Stobaeus zu Plut. Placita phil. Fleckeis. Jahrb. f. cl. Phil. 41. Jahrg. 1871. p. 683. i. d.

[42]) Studien z. d. griech. Florilegien v. Curt Wachsmuth, Berlin 1882. str. 49.

hvali svojo žensko, druge pa graja in nikdo neče uvideti, da imajo vsi isto usodo. Kajti Zen je poslal to največje zlo na svet in je okoval v okove, ki se ne dado razdreti, odkar so mogli v Had možje, ki so se borili za ženske." Vsebino drugega dela smo prečeli s koncem prvega, da lažje presodimo prehod.

O teh vrsticah so preiskovalci deloma splošno izražali svoja mnenja (gl. str. 5., 6.), deloma so črtali odstavke in dokazovali med vrstami presledke. Meinecke in Ribbeck mislita, da manjka za st. 96. nekaj vrstic; Meinecke je postavil na to mesto 116. st., Ribbeck 116.—118. Koeler črta 98. st., češ da nima smisla, ker ne pravi nič novega; Heyne in Ribbeck sta istega mnenja. Bernhardy misli, da izražata stiha 101. in 102. previsoko misel. Ribbeck ju potisne za st. 68.; omenili smo že, da je dodal pomorkinji 103.—105.; stiha 106.—107. morata na konec s st. 99. in 100. vred. V vrsti 110. za ἀνθρὸς je zopet presledek, kakor to trde Brunck, Boisson, Schaefer, Gaisford in Ribbeck. S stihom 115. določa Heyne nov odlomek: Ribbeck pa zapiše to skupino za st. 96.

Če bi pritrdili vsem tem mnenjem, razkosali bi ta del do cela. Ne moremo misliti, da bi bil spojil prepisovalec več odlomkov v to celoto. Po vsebini zapazimo presledek s stihom 96. V prejšnjih vrsticah se pripoveda, češ da je Zen ustvaril dobre žene in hudobne. S st. 96. pa začne: kajti kot največje zlo je ustvaril Zen ženske. To se nikakor ne vjema s prejšnjo označbo in ni ž njo v nikaki zvezi. Najbolj nas moti γάρ, ki nekaj pojasnjuje; če bi tudi te členice ne bilo, ne moremo vezati tega oddelka s prejšnjim, ker začenja s popolnoma drugo vsebino.

Ta drugi del je zašel po našem mnenju iz tujega umotvora, čegar vsebino je pojasnjeval, kar nam pritrjuje γάρ; te členice ne moremo prezreti, ker je v vseh rokopisih. Težavna je določitev, je-li bil ta oddelek zase skupina ali je sestavljen iz več prvotno ločenih odlomkov. Dasi izgubimo na dveh mestih popolnoma mejsebojno zvezo, mislimo, da ga ne moremo razkosati. Lahko si v tem nekoliko pomagamo. Stiha κεχηνότος γὰρ ἀνδρός — οἱ δὲ γείτονες ne moremo odobravati v tej obliki. Grotius, Koeler in Sybel so dali prvemu delu pomen marito oscitante i. e. nimis neglegente atque securo in ga zvezali vzročno s τυγχάνει λωβωμένη. Ta razlaga ni mogoča; dokazati bi se moralo, da se rabi γάρ pri deležniku eksplikativno; če mu podamo tudi ta pomen, je misel plitva: če namreč pokaže boljša polovica možu roge in ga osramoti, da le zija in gleda začujen, potem je pač mož sam kriv in nezgode niso μέγιστον κακόν, kajti lahko bi se obranil vsega tega, če bi imel poguma in ne prodajal samo zijalov.

Še drugače so razlagali to vrstico Welcker, Schneidewin, Bergk in Buchholz; vsi postavijo za ἀνδρός pomišljaj; kar se zamolči, je neki tako ostudno, da ga pesnik ne omeni. Tudi temu ne moremo pritrjevati; zlasti pa je to nemogoče, če bi priznali avtorjem drugega dela Simonida, kakor so to storili drugi učenjaki; videli smo, da je Amoržan naraven, odkrit značaj, nikakor se mu ne poda nežnočutje (sploh ni treba vezati glagola λωβᾶσθαι z ἔργον ἀφροδίσιον; λωβᾶσθαι ima splošni pomen, kar nam priča μάλιστα σωφρονεῖν δοκεῖ); on ne prikriva ničesar; biča napake in jih našteva z mirno vestjo. Tako ne dela samo Simonid, ampak tudi pesnik teh stihov.

Najbrže je pokvarjeno besedilo. Brunck, Boisson, Schaefer, Gaisford[43]) in Ribbeck so trdili, da manjka za ἀνδρός več vrstic. Winterton, in Heyne sta γάρ črtala in stavila μέν, ki se veže z δὲ γείτονες. Schneidewin piše τάχα i. t. d. Vse to ni verjetno. Slutimo, da je γάρ nastal iz δ' ἄρ' pri prepisovanju rokopisov ΔΑΡ—ΓΑΡ; ta konjektura nam podaja verjetno misel; spojiti moramo κεχηνότος δ' ἄρ' ἀνδρὸς z naslednjimi besedami: „dočim mož, ki zve o λώβῃ, gleda kakor da bi ga bila vdarila strela izpod jasnega neba in se sploh ne zave, da je mogla žena tako grdo ravnati z njim, se veselijo sosedje, da je telebnil zopet eden v μηχανῇ Διός". Χαίνειν nam izrazi drastično učinke nepričakovanih novic; γείτονες δὲ je pravilno, ker se rabi δὲ često po participijalnih skladih v poreku (gl. Krüger 69. 16. 4.).

Ravno tako težavno je vprašanje o sklepnih stihih 115.—118. Trdilo se je, da nimajo pravega pomena in niso v zvezi s prejšnjim. Zlasti nas moti τοὺς μέν, ker nima sooduosnika. Sybel je celo to besedilo zagovarjal in rekel: „Tisti, ki so bili dovolj neumni in so se borili zaradi Helene, so krivi tega zla, mi možje v poznejših dobah pa trpimo škodo." To čita Sybel med vrstami; treba je le domišljije, lahko se tudi to doseže po Sybelovem navodu. Gotovo je, da v naših stihih misel ni izražena popolnoma; radi tega lahko trdimo, da še niso ti stihi konec zadnjega dela — pričakujemo τοὺς δέ —, tem manj pa konec Simonidovih jambov. **Opiramo se ravno na to skupino in trdimo, da je v nasprotju s prvotnim jambskim umotvorom.** Kako bi bilo mogoče, da bi Amoržan tako zgrešil svojo pot: kajti nikdar ni od dobe, odkar so šli οἱ μέν v Had radi Helene, žena μέγιστον κακὸν, temveč Zen jo je ustvaril kot tako τὰ πρῶτα (st. 2.). Ni si mogoče želeti lepšega dokaza ko je ta. Vsakdo nam mora pritrditi, da se ne dado te določbe kar tako vreči v koš, kajti to nasprotje je očividno in loči zadnji del od prvega glavnega. Vprašanje je le, imamo tu poseben odlomek, ali so ti stihi v zvezi z drugim delom od 96. st. Edini Heyne trdi, da se začne nov odlomek, drugi učenjaki ga sploh niso ločili od celote. Mi ga spojimo z drugim delom iz dveh razlogov: „Možje ne uvidijo, da imajo vsi isto usodo; kajti Zen je poslal to največje zlo na svet i. t. d." je med seboj v tesni zvezi; kajti Ζεὺς γὰρ μέγιστον κ. τ. λ. pojasnjuje prejšnji del. Ob τοῦτο se nam ni treba toliko spodtikati; kajti pesnik se izraža v obče, kakor mi sami često storimo, če nečemo ponavljati ali imenovati predmeta. Drugič pa jamči stih 115. za celotno skupino drugega dela; ponavlja se vrstica 96., kar najdemo vedno v ednem in istem umotvoru; redko al skoro nikdar se ne začenjajo različne grške pesmi z istim stihom, izimši tipičnih vrstic kakor n. pr. καὶ τόδε Φωκυλίδεω. med katere pa ne moremo prištevati Ζεὺς γὰρ μέγιστον τοῦτ' ἐποίησεν κακόν.

Če so ti zadnji stihi, ki se nikakor ne ujemajo, kakor smo dokazali, z vsebino začetnega stiha, v tesni zvezi s stihi od 96. naprej, ne more biti skupina 96.—118. del prvotnega Simonidovega umotvora o živalskih tipih; na ta način dobimo pa tudi primernejšo obliko za prvotno pesem, kakor smo jo sestavili na str. 9.

Je-li po tem takem ta del iz kake druge pesmi Simonidove, ali je to delo interpolaterjevo? O tem vprašanju je težavno soditi, ker nam primanjkuje

[43]) Gaisford.: Poetae minores.

virov. K večjemu bi nam dala vsebina nekoliko pojasnila. Če pa jo primerjamo vsebini prvega dela, spoznamo, da je povsem različna in drugega pomena. V prvem delu se označujejo ženske, v drugem pa se povdarja bolj druga stran: mož je siromak, ki si natveze z žensko take križe; govori se le o njegovi nesreči; mož je v ospredju in glavna oseba, dočim se v prvem delu sploh ne omenja in niti ne spravlja z žensko v zvezo. Lahko bi kdo trdil, da je to izvajanje le posledica prejšnjih označb in radi tega skoro potreben sklep! Tega ne moremo verjeti, kajti Simonid ni pesnikoval tako nezmiselno: v prvem delu bi naštel poleg žensk, ki so največje zlo za moža, tudi najblažjo družico, ki osrečuje moža in pripravlja že na zemlji sveta nebesa; na to bi popolnoma pozabil na te tako redke izjeme in v svojem sklepanju udrihal le po umazankah, prepirljivkah, zapravljivkah i. t. d., kakor to stori pesnik drugega dela, ki omenja le slabe strani ženstva in to v posledicah, ki jih mora prenašati mož vse svoje življenje. Izvajanje tega dela izključuje vsako dobro ženstvo in nasprotuje tudi v tem vsebini prvotne pesmi.

V Simonidovi dobi, ali še celo pred tem časom, ne nahajamo toliko sporočil, ki bi naštevala nesrečo za nesrečo, ki jo ima mož radi ženske; le namigne se često, da je žena za moža največje zlo. Tako vsebino nam podajejo v polni meri umotvori Evripidovi in sploh spisi te in poznejše dobe. (primerjaj str. 28.) Najznačilnejši so citati, katere imamo v Stobejevi zbirki sami v poglavjih 67.—73., katera navaja Fotijevo kazalo v edni skupini καὶ τὰ ἑξῆς τοῦ κεφαλαίου τούτου. Največ je teh citatov Evripidovih, Sofoklejevih in Menandrovih, zlasti prevladuje Evripid v pogl. 73., v katerem je Simonidova pesem; izmed 64 odlomkov je 36 Evripidovih. Vsi ti viri nas prepričajo o sorodnosti z vsebino naše pesmi. Mislimo, da se naslanja vsebina tega drugega dela na mišljenje Evripidovo in naziranje njegove dobe: pisec tega dela je živel za Evripidom. Določiti se nikakor ne da, kdo je avtor; mogoče je dvoje: odlomek je proizvod pesnika jambov iz poznejše dobe, katerih je bilo vedno mnogo — saj je Eshrion sodobnik Aristotelov, Feniks iz 3. stoletja in ravno tako Parmenon in zlasti Aleksandrinec Herod —, ali pa je naravnost delo kakega interpolatorja ali slovstvenika. Zadeli bomo skoro, če rečemo naravnost, da je skoval te stihe kak slovstvenik.

Nadarjen pesnik ne govori tako nejasno in se ne naslanja i po vsebini i po obliki na svoje prednike. Najprvo se spodtaknemo nad τοῦτο v stihu 96. in 115. Nikakor nam ne more ugajati konec zaporednih treh stihov 99.—101. διέρχεται — πέλεται — ἀπώσεται. Inačice nimamo v vseh 95 Simonidovih stihih. Poosebljenje λῷον ἀπώσεται (101.) je za Simonida nekaj nenavadnega: češče se je rabila ta podoba v poznejši dobi. Izraz συνοικητῆρα (102.) je še le pri Eshilu v pomenu contubernalis; δυσμενέα θεόν ali v rokopisih δυσμενέα θεῶν je že Berhardyju posnemanje Esh. Agam. 1641. Koliko težave nam dela stih 110., smo že omenili na str. 21., 22. Nejasna je zveza besede δεσμόν (116.) in πέδῃ ali πέδης. Nepravilno se rabi τοὺς μέν, ker nima soodnosnice. — Vse te površnosti nam pričajo posnemanje drugih pesnikov, ki se je pa vršilo še le po Evripidovi dobi. Določitev tega termina ante quem potrjuje tudi vsebina zadnjih treh stihov, kateri omenjajo Heleno.

Katera doba se pa je v starem veku najbolj bavila z žensko[44]) ko Evripidova in kdo je v svojih spisih zlasti rabil snov o Heleni ko Evripid?

Kako se je spojil ta del s Simonidovimi jambi? Stobej je našel to skupino v antologiji, iz katere je prepisal te odlomke; zakaj ni mogoče misliti, da bi bil Stobej sestavljal sam razne ostanke. V zbirki se je izpustil lema pred drugim delom, kakor se je to tolikrat celo pri Stobeju samemu pripetilo, kakor nam pričata Wachsmuth in Hense[45]). Mogoče pa je tudi, da je nastala naša skupina še le iz Stobejevega izvirnika. V prvotnem Stobeju je bilo več inačic, katere so ločila drugo od druge lemata; ta so izpustili prepisovalci z začetkom tega odlomka vred, katerega so združili s Simonidovimi jambi. To je vsekakor verjetno; zakaj dobro vemo, da je bila prvotna Stobejeva zbirka mnogo obširnejša, nego je naša ostalina; dokazano je, kakor smo že omenili, da je že Fotij videl mnogo večjo zbirko, nego so naši rokopisi. Ti so včasih skoro nezanesljivi; kajti pozna se, da so sestavljeni iz odlomkov Stobejeve zbirke, ne pa iz Stobejevega celotnega dela[46]). Če se je zares rešila ostalina Stobejeva na ta način, potem si pač lahko mislimo, da so naše rokopise spisovali slovstveniki po lastnem okusu in po svoji volji; zato se je pa prav lahko zgodilo kaj takega, kar smo slutili o drugem delu naših jambov.

Izvirnost bajeslovne vsebine.

Preller[47]), najodličnejši preiskovalec grškega in rimskega bajeslovja, trdi, da nahajamo pri Grkih in ostalih narodih tri različne sestave, kako si je mislila ljudska domišljija izvir in usodo človeškega rodu: 1.) začetek vsem rečem je narava, 2.) najvišje bitje je ustvarilo heroe, 3.) demiurgi so izumili truplo prvega človeka, kateremu se je vdahnila duša na razne načine. Ne moremo trditi, da bi nam podajale bajke raznih dob jedno teh sestav v določeni, nepremakljivi obliki; temu se ni čuditi: kajti treba je pomisliti, kako je vse spreminjala zlasti živa domišljija starih Grkov; prvotnemu sporočilu se je pridružilo od roda do roda več raznih mislij in dodatkov: ljudstvo je razširjalo bajke in jim dodalo sčasoma drugo obliko, dasi je ostajalo jedro isto. Ker je ljudstvo konservativno in se vsled tega ne najdejo znatne spremembe teh bajk, se ne smemo čuditi, da se pesniki ne drže prvotnega sporočila. Ti so bajnim pripovedkam, v katerih so našli snov za svoje pesniške umotvore, dodali razne poteze, da bi bila čudna vsebina verjetnejša; bajka je izpremenila svojo vsebino. Ravno tako so delali upodabljajoči umetniki; popise o izvoru človeškega rodu so ponarejali, izvirna poročila sestavljali po svoji posebni potrebi, kakor jim je to dopuščalo kiparstvo[48]).

[44]) D. E. Munk: Geschichte d. griech. Poesie 1849. str. 237., 239. in Müller: Geschichte d. griech. Literatur 2. zv. str. 146. i. d.

[45]) Joannis Stobaei Anthologium 1894. Berolini C. Wachsmuth et O. Hense (Prolegomena).

[46]) Studien zu den griech. Florilegien v. C. Wachsmuth Berlin 1882. str. 49. in 160.

[47]) Preller: Die Vorstellungen der Alten, besonders der Griechen vom Ursprung und ältesten Schicksalen des Menschengeschlechtes Philol. VII. str. 4. i. d.

[48]) Otto Jahn: archäologische Beiträge str. 164. i. dr. in Welcker: alte Denkmäler II. str. 286. i. dr.

Taka izvirna prenaredba mita o stvarjenju ženske je v naši pesmi. Amoržan hoče dokazati in pojasniti različnost ženskega značaja. Zen je ustvaril ženske iz raznih živalij in vsaki je pustil materino nrav: ta je umazana, ker je svinjina hčerka, druga je zvita, ker je njena mati lisica i. t. d. Teuffel trdi, da ta razlaga ni nikakor duhovita, ker imamo povsod le jedno glavno potezo; Heyne jo tudi graja: „Ab animantibus repeti vitia res sane erat satis obvia.“ Vsem ne moreš ustreči nikdar, zlasti tistim ne, ki se izogibajo vsakega stvarnega postopanja in presojajo proizvode drugih le po svojem zasebnem mnenju. Če bi bil Teuffel čital pesem pozorno in si jo premislil dobro, bi ga bili prepričali zlasti skupini o oslu in podlasici, da je kriva njegova sodba. O Heynejevem mnenju nas poući, kar še pride.

Mi trdimo, da kaže Simonid ravno tu svojo spretnost: njegovo izvajanje je neprimerno bolj živo, ko če bi primerjal le ženske značaje sorodnim živalskim tipom. Jednake vsebine so razni rodopisi; v teh se izvaja rod kraljev od Zena, morskih junakov od Posejdona, pevcev in zdravnikov od Apolona, slov od Hermeja in na ta način se razumevajo vsi raznim rodom lastni značaji; le toliko je razlike, da dobi prednost naziranje modroslovca Platona, ki pravi, da je človeštvo, ki je bilo začetkoma popolno in bogovom jednako, vsled lastne krivde začelo hirati in se pogreznilo v ta prepad; Simonid pa je nekako prednik Anaksimandrov, ki je kot modroslovec izvajal človeško stvarjenje iz živalij. (Evzeb. p. ev. I. 8. 2. ἐξ ἀλλοειδῶν ζῴων ὁ ἄνθρωπος ἐγεννήθη); Aristotel je pojasnil ta nauk in trdil, da se pričenja človeški rod pri živalih in se razvija polagoma od stopinje do stopinje popolnosti[49]). Welcker se je skliceval na to naliko (analogijo) in Filemonov stih — ἔδωχ᾽ ἑκάστῳ κατὰ γένος μίαν φύσιν[50]) — ter izrazil svojo sodbo tako-le: fabulam fuisse popularem et fortasse ultimae antiquitatis. Tako so baje živalske slike na zlatem šaplju, katerega je dovršil Hefajst — ž njim olepša boginja Atena, kakor pravi Heziod[51]), Pandoro — simboli raznih ženskih značajev in vzor za Amoržana.

Enako simbolično podobo neki vidimo na Heraklejevem mečevem pasu Hom. Od. XI. 610. i. dr. in na Herini kroni — dovršil jo je Poliktet —, na kateri so gracije in hore, boginje iz Herinega obližja. Tem hipotezam sta pritrjevala tudi Schneidewin in Sybel.

Toda oglejmo si natančneje pas (ἀορτήρ — τελαμών) Heraklejevega meča! Lepšajo ga medvedi, divje svinje, levi, slike boja in umorov. Vprašati moramo, v kaki tesni zvezi so medvedje s Heraklejevo osebo? Zakaj izraža pesnik σύες in λέοντες, če ima v mislih nemejskega leva in erimantskega merjasca? Zakaj bi ravno ti borbi zaznamovali mečevega lastnika? Zakaj so ta znamenja, če imajo tak pomen, kakršen se jim pripisuje, na pasu, ne na ščitu, ki zavzema med orožjem prvo mesto?[52]) Gotovo pa tudi ni vsaka olepšava na orožju simboličnega pomena, niti vedno v zvezi z junakom (prim. Ahilov ščit). Vsi ti pomisleki ovržejo trditev, da bi bile slike na Heraklejevem pasu ob

[49]) Preller v. pr. n. d. st. 43. i. sl.; Dr. W. Kopp. griech. Lit. st. 34. imenuje Amoržana celo prednika Darwinovega.

[50]) Filemon, Stob. floril. II. 27.

[51]) Teog. 578. i. dr.

[52]) Guhl u. Konner, das Leben der Griech. u. Römer str. 291.

jednem simboli. Immisch Phil. 49. imenuje te le „harmlose Schilderei gleichzeitiger Kunstübung“. Še lažje se ovrže to izvajanje gledé na Herino krono, ker zavzemamo tu stališče kiparstva.

Kaj pa Pandorinin šapelj? Heziod ga slika tako-le:

ἀμφὶ δὲ οἱ στεφάνην χρυσέην κεφαλῆφιν ἔθηκε,
τὴν αὐτὸς ποίησε περίκλυτος Ἀμφιγυήεις
ἀσκήσας παλάμησι, χαριζόμενος Διὶ πατρί.
Τῇ δ' ἐνὶ δαίδαλα πόλλα τετεύχατο, θαῦμα ἰδέσθαι,
κνώδαλ' ὅσ' ἤπειρος, πολλὰ τρέφει ἠδὲ θάλασσα,
τῶν ὅ γε πολλ' ἐνέθηκε — χάρις δ' ἀπελάμπετο πολλή —
θαυμάσια, ζῴοισιν ἐοικότα φωνήεσσιν.

V teh stihih ni sledu o simbolični razlagi raznih živalij; če je bil ta šapelj vzor za pesnika jambov, zakaj pa ni sprejel med živalske tipe tudi κνώδαλ' ὅσα τρέφει θάλασσα? Lahko bi kdo porekel: če te zvezi niso simbolične, zakaj ni olepšal tudi Hefajst krone s cvetkami in drugimi slikami? Saj vendar čitamo:

ἀμφὶ δέ οἱ στεφάνους νεοθηλέας ἄνθεσι ποίης
ἱμερτοὺς παρέθηκε καρήατι Παλλὰς Ἀθήνη,

zlasti se mora uvaževati pomen pesnikovih besed, ki trdè, da je morala dati vsa narava olepšave za novo rojeno ženo.

Če tudi te slike niso simbolične, niso mogle biti osnova Amoržanovemu delu; radi tega moramo priznati, da niso samo živalske slike, temveč tudi ideja, da spričujejo raznovrstne značaje razne živali, Simonidova izvirna last[53]). Izvirnosti pesnikove nikakor ne krati ezopska basen o Prometeju[54]), stvarniku ljudij, niti grška podstava Horačeve ode I. 16., 13., ki je s svojo vsebino tudi osamela. Potrdimo pa lahko izvirnost Simonidovega proizvoda, opirajoč se na nalično spremenjene pripovedke o Prometeju n. pr. Plat. Prot. 320., Menandr. Luc. am. 43. in Filemon Stob. flor. II. 27.

Dasi smo zagovarjali, kakor so to storili Ulrici, O. Müller in Mellmann[55]) nasproti Welckerju, Schneidewinu in Teuffelu, izvirnost Simonidovih idej, smo tudi prepričani, da je sprožila to novo misel živalska pravljica.

V živalstvu je zasledilo zlasti grško ljudstvo, ki je imelo jako občutljivost za mirno življenje v naravi, človeške lastnosti in primerjalo kretanje živalsko človeškemu. Saj priznava celo resno modrovanje Aristotelovo živalim ἠθικόν in διάνοιαν, ki po dokazih Büchnerjevih[56]) in Reklamovih[57]) nista različna po tvarini, temveč le po stopinji od človeške razumnosti. Da se je razširila tudi pri Grkih živalska pravljica rano, nam dokazuje najbolj, da jo najdemo že pri Heziodu, Arhilohu, in pri melikih in da ni tako neverjetna, kakor se dozdeva

[53]) Še celo Oken pripisuje človeku radi tega, ker je moral preiti več stadijev živalstva, predno je prestal popolen, vse te živalske lastnosti (prim. Der Mensch, sein Ursprung, seine Rassen u. sein Alter v. Dr. Platz 1887. str. 5.).

[54]) Halm 383.

[55]) Commentatio de causis et auctoribus narrationum de mutatis formis str. 61.

[56]) Aus dem Geistesleben der Tiere 1877. str. 2. i. t. d.

[57]) Über Körper und Geist in ihrer Wechselbeziehung 1859.

trditev Prantlova o živalski epični pesmi pri Grkih[58]) To zanimanje za živalsko pravljico nikdar ni izginilo iz grškega ljudstva[59]); ko ji je dal Ezop primerno obliko, je bila glavni predmet za navadno izobražbo in jako primerno, ne samo zabavno, temveč tudi poučno berilo: primerna je bila pa tudi za satirično pesništvo radi nasprotja, ki nastane vsled tega, da se pripisuje človeško mišljenje in čutenje živalim in se pojasnjuje živalsko kretanje in človeško ravnanje v smešni obliki. Ravno radi te zbadljivo zasmehovalne lastnosti se bliža živalska pravljica jambografskim umotvorom. Arhiloh napada Likamba v pravljici (*αἶνος* prim. Bergk odl. 86.); odlomki pričajo, da se je tudi Amoržan posluževal tega sredstva[60]); seveda ne moremo soditi, je-li bila tudi ta vsebina tako hudomušna kakor prednikova, ker je premalo ostaline. Toliko pa lahko rečemo, da je bilo v živalskih pravljicah dovolj snovi, ki je napotila Amoržana do živalskih simbolov, kakor nam jih je podal v naši pesmi. **Ker je živalska pravljica plod narodnega pesništva, lahko sklepamo, da je misel pesnikovova — ženske s svojimi raznimi značaji so ustvarjene iz raznih živalij — vznikla iz ljudskega mišljenja.** Iz teh razlogov smo se tudi lahko sklicevali na živalsko pravljico v razpravi o prvotni obliki. Nič čudno se pa nam ne zdi stvarjenje žen iz grude in iz morja; saj je že od nekdaj v bajeslovju mnenje, da so ustvarili bogovi človeka iz zemlje: celo sv. pismo pravi, da ga je Bog ustvaril iz ila in mu vdahnil dušo; ravno tako razširjeno je bilo mnenje o vodi, oz. morji.

— —

Kam merijo pesnikovi jambi?

Različno se je sodilo o pesnikovem namenu. Heyne pravi, da je pesem najhujša satira o izprijenem ženstvu pesnikove dobe in le iz tega stališča jo moremo še nekoliko ceniti kot nekako zrcalo, v katerem spoznamo vse napake po Simonidu opisanih žensk. Ne odobravamo te trditve; obrisi so tako splošnega pomena, da so — mutatis mutandis — kaj primerni našim družinskim razmeram; rečemo lahko kratko: one so za vse dobe. Tako sodijo tudi Welcker[61]), Schneidewin, Teuffel in Müller[62]), ki trdi, da Simonidova satira ne biča sodobnih razmer, temveč se peča s splošnim opazovanjem; to ovrže tudi Sybelovo izvajanje (str. 344.).

Strogo je sodil o nežnem spolu že Heziod. Če že pravi o njem, da je na svetu za kazen (*ἔργα καὶ ἡμ.* st. 57.) *τοῖς δ' ἐγὼ ἀντὶ πυρὸς δώσω κακόν* i. t. d., je tudi naravno, da trdi — *πῆμα μέγα θνητοῖσι μετ' ἀνδράσι ναιετάουσιν* (T. 392.) in začetek vsega zla: *πρὶν μέν ζώεσκον ἐπὶ χθονὶ φῦλ' ἀνθρώπων νόσφιν ἄτερ τε κακῶν καὶ ἄτερ χαλεποῖο πόνοιο νούσων τ' ἀργαλέων. αἵ τ' ἀνδράσι κῆρας ἔδωκαν· ἀλλὰ γυνὴ χείρεσσι πίθου μέγα πῶμ' ἀφελοῦσα ἐσκέδασ' ἀνθρώποισι δ' ἐμήσατο κήδεα λυγρά.*

---

58) Philol. VII. str. 61. in dr.

59) Röth, Gesch. d. griech. Lit. II. zv.

60) Bergk odl. 8. in 9.; ni do cela jasno, če sta tudi odlomka 11. in 27. iz živalske pravljice.

61) str. 397

62) Lit. str. 235.

To mnenje se je ohranilo tudi v poznejši dobi; žensk ne biča samo jambsko satirično pesništvo — razun Simonida zlasti Hiponakt (pr. Bergk odl. 29.) privošči si jih Evripidova žaloigra pri vsaki priliki. To nam pričajo njegova popolna dela n. pr. Hec. 1178 i. d.; Hip. 664; Androm. 181; 269; Fen. 198; Med. 230; 263; 407; Alkest. 882; Orest 605, pa tudi odlomki, ki nam jih je ohranil Stobej fl.: 73, 1; 73, 13; 73, 23; 73, 24; 73, 28; 73, 57; 69, 19 i. dr.

Izmed tragikov še omenimo Sofokl. Epig. (Stob. fl. 73. 51.) in Heirem. (Stob. f. 68. 22.). Sličnih izbruhov ne manjka pri komikih, zlasti pri Menandru n. pr. Stob. flor. 68, 11; 73, 56; 68, 10; 69, 10; 72, 2; 73, 10; 73, 46; 73, 58; primerjaj dalje Meinecke[63]) 103, 106, 109, 134, 231, 248, 264, 304, 324, 338, 437, 469, 473, 541, 575. Omeniti še moramo Aleksija Stob. fl. 73, 39; 73, 42; Susar. Stob. fl. 69, 2; Filemon. St. fl. 68, 3; Aristof. (Meinecke) odl. 11.

Celo modroslovci so ocenjevali ženstvo v tem smislu. Stobej fl. 68, 30. pripoveda, da je Sokrat, ki ga je vprašal nekdo, kateri ljudje se kesajo najbolj, odgovoril: οἱ γήμαντες; tudi Solon (St. f. 68, 33.) je rekel . . . ὦ ἄνθρωπε, φορτίον ἡ γυνή.

Kako je vendar to, da je ta vek tako zaničeval, da skoro črtel ženski spol? Menander pojasnjuje to vprašanje le toliko, da pritrdi, da so vsi strogo sodili o ženskem spolu, toda pravega vzroka za to zaničevanje ni v njegovih stihih.

Dionizij Halikarnaški II. 25. poroča, da je bila rimska matrona mnogo na boljšem, ko grška κουριδίη ἄλοχος; vendar pravi Gelij noct. at. I. 6., da je rekel cenzor Metel Numidec v javnem govoru, ko je navduševal ljudstvo za ženitev: „Si sine uxore, Quirites, possemus esse, omnes ea molestia careremus; sed quoniam ita natura tradidit, ut nec cum illis satis commode, nec sine illis ullo modo vivi possit, saluti perpetuae potius quam brevi voluptati consulendum est“. — Vsi narodi so v tem vprašanju istega mišljenja, kar nam dokazujejo narodni reki, v katerih se zlasti zrcali ljudsko mišljenje.

Zaničevanje slabe gospodinje je torej vsem narodom nekaj skupnega in splošnega; tako splošni morajo biti tudi vzroki, zakaj so možje tako častili nežni spol. Welcker (str. 397.), Schneidewin in Thudichum (str. 112.) so priznali ta splošni vzrok; Welcker meni, da so te ocene slični pojavi, kakor so bile od nekdaj grde sodbe patricijev o plebejcih ali bogatašev o ubožčih, ki so mislili in še mislijo sedaj, da se v svesti si svoje mogočnosti in premoči lahko izražajo slabo o njih. To je čudna razlaga; cenjeni možje učenjaki, mi bi si rezali na ta način sami v živo meso, če bi napadali ženske pikro, ker vemo, da imamo moč. Bi-li bilo to moško?

Menimo, da so ženske na slabem glasu od nekdaj le radi svojih prirojenih lastnostij. Ženska je primeroma z možem to, kar je strast nasproti razumu, in kakor pravi Kant, ni niti dovzetna, niti zmožna za nobeno načelo radi njene občutljivosti, niti ne more brzdati svojih strastij; ona je: πρὸς κακοφραδμοσύνην ὀξυτέρη (prim. Demokr. Stob. fl. 73. 62.). Mož nikdar ni tako

[63]) Fragm. com. graec. L. B. 1864.

hudo prekoračil skrajnih mej ko ženska in zlasti grška žaloigra nam priča, da so ženske bile krive največjih zločinov; poleg tega pa zločinka še pahne moža po krivem v nesrečo

ἃ δ' ἀμφίπυλος Κύπρις ἄναυδος φανερά
τῶνδ' ἐφάνη πράκτωρ (Sof. Trah. 860. i. dr.).

Če prevdarimo vse te pojave, ne moremo obtožiti možev radi nepravičnosti: priznati se mora, da se strinjajo vsi narodi v naziranju o ženstvu. Zato pa tudi ne bodemo trdili, da je Simonid črtel in zaničeval ženske — da bi bil μισογύνης —; Amoržan je natanko opazoval človeško življenje in bičal s pikro ironijo človeške slabosti in napake. Pesnik namerava s svojim umotvorom le to, kar je hotel doseči Teofrast s svojim delom ἠθικοὶ χαρακτῆρες: on ponuja ženskam čisto, svitlo zrcalo, v katerem se naj ogledajo, spoznajo svojo natanko določeno sliko in vidijo: „Take ste (1.—83.) in take bi morale biti (83.—93.).“ Ker Simonid ni sodil površno o ženstvu, temveč si ga je ogledal od vseh stranij in ni posnel le grške žene, temveč žensko sploh, kaže to zrcalo še dandanes dobro, žene naše dobe vidijo v njem še vedno čiste in zadete obraze, kar jim pa ravno tako malo ugaja, kakor grškim lepoticam pred 2500 leti.

Opirajoč se na ta izvajanja lahko sklepamo, da je Simonidov jambski umotvor po vsebini nekaj novega in izvirnega, po obliki preprosta, neprisiljena slika; v lepem jeziku živo opisani značaji nam pričajo o Simonidovem izredno vrlem opazovanju in umetniško mojsterskem delu. Zato pa radi pritrdimo Thudichumu, da je pesnik zaslovel v starem veku ravno po tej pesmi. Ta priznana slava nam tudi pojasnjuje, zakaj niso v starem veku nikdar imenovali avtorjevega imena (gl. uvod), če so omenjali kako mesto iz njegovih proizvodov. Amoržan je bil tako znan, da ga ni bilo treba nalašč ločiti od Kejca.

Besedilo in prestava.

*Χωρὶς γυναικὸς θεὸς ἐποίησεν νόον
τὰ πρῶτα. τὴν μὲν ἐξ ὑὸς τανύτριχος,
τῇ πάντ' ἀν' οἶκον βορβόρῳ πεφυρμένα
ἄκοσμα κεῖται, καὶ κυλινδεῖται χαμαί·
αὐτὴ δ' ἄλουτος ἀπλύτοις τ' ἐν εἵμασιν
ἐν κοπρίῃσιν ἡμένη πιαίνεται.*

*Τὴν δ' ἐξ ἀλιτρῆς θεὸς ἔθηκ' ἀλώπεκος
γυναῖκα, πάντων ἴδριν· οὐδέ μιν κακῶν
λέληθεν οὐδέν, οὐδὲ τῶν ἀμεινόνων.
τὸ μὲν γὰρ αὔτη γ' εἶπε καὶ ποιεῖ κακόν,
τὸ δ' ἐσθλόν· ὀργὴν δ' ἄλλοτ' ἀλλοίην ἔχει.*

*Τὴν δ' ἐκ κυνὸς λιτοργόν, αὐτομήτορα,
ἣ πάντ' ἀκοῦσαι, πάντα δ' εἰδέναι θέλει,
πάντῃ δὲ παπταίνουσα καὶ πλανωμένη
λέληκεν, ἢν καὶ μηδέν' ἀνθρώπων ὁρᾷ.
παύσειε δ' ἄν μιν οὔτ' ἀπειλήσας ἀνήρ,
οὐδ' εἰ χολωθεὶς ἐξαράξειεν λίθῳ
ὀδόντας, οὔτ' ἂν μειλίχως μυθεύμενος,
οὐδ' εἰ παρὰ ξείνοισιν ἡμένη τύχοι·
ἀλλ' ἐμπεδῶς ἄπρηκτον αὑονὴν ἔχει.*

*Τὴν δὲ πλάσαντες γηΐνην Ὀλύμπιοι
ἔδωκαν ἀνδρὶ πηρόν· οὔτε γὰρ κακόν,
οὔτ' ἐσθλὸν οὐδὲν οἶδε τοιαύτη γυνή·
ἔργον δὲ μοῦνον ἐσθίειν ἐπίσταται·
κοὐδ' ἢν κακὸν χειμῶνα ποιήσῃ θεός,
ῥιγῶσα δίφρον ἄσσον ἕλκεται πυρός.*

*Τὴν δ' ἐκ θαλάσσης, ἣ δύ' ἐν φρεσὶν νοεῖ·
τὴν μὲν γελᾷ τε καὶ γέγηθεν ἡμέρην,
ἐπαινέσει μιν ξεῖνος ἐν δόμοις ἰδών·
„Οὐκ ἔστιν ἄλλη τῆσδε λωΐων γυνή
ἐν πᾶσιν ἀνθρώποισιν, οὐδὲ καλλίων".
τὴν δ' οὐκ ἀνεκτὸς οὔτ' ἐν ὀφθαλμοῖς ἰδεῖν,
οὔτ' ἄσσον ἐλθεῖν, ἀλλὰ μαίνεται τότε
ἄπλητον, ὥσπερ ἀμφὶ τέκνοισιν κύων.
ἀμείλιχος δὲ πᾶσι κἀποθυμίη
ἐχθροῖσιν ἴσα καὶ φίλοισι γίγνεται.
ὥσπερ θάλασσα πολλάκις μὲν ἀτρεμής
ἕστηκ' ἀπήμων, χάρμα ναύτῃσιν μέγα,
θέρεος ἐν ὥρῃ, πολλάκις δὲ μαίνεται.
βαρυκτύποισι κύμασιν φορευμένη·
ταύτῃ μάλιστ' ἔοικε τοιαύτη γυνή
ὀργήν· φυὴν δὲ πόντος ἀλλοίην ἔχει.*

Različno je v začetku stvaril bog značaj [1])
ženâ: iz svinje-dolgoščetke prvo, ki
v neredu, v blatu ji leže reči v koteh
po hiši; ona sama valja se po tleh,
neumita vsa, obleka ji zamazana;
v nesnagi, v gnoju posedava, se mastí.

A iz lisice-zvitorepke drugo je
ženó ustvaril, veščo v vsem; nič skritega
ji ni, kar slabega je, nič, kar boljšega;
zdaj dobra, slaba zdaj ji često ista stvar,
v različnih hipih misli razne ji rojè.

Iz psice tretja, zlobna kot peklenšček sam;
vse slišati, izvohati nje želje so,
vsak kot preišče, blodi zmerom sem in tja;
človeka blizu ni, a laja v enomer;
ne spravi v mir je niti z grožnjo ostro mož,
ne da miru, če s kamnom v jezi bi izbil
zobé ji, niti s sladkimi besedami;
in še pravkar med gosti — tujci ždela bi,
vse je zaman, njen vedno slišati je glas.

Prstenko so četrto dali možu v dar
bogovi višnji, bebico; nič hudega,
nič dobrega mi ne pozna, nevešča v vsem;
le jedno delo ume: jesti — smoter njen;
če vreme hudo pa pošljo nesmrtniki,
primakne zmrzujoča k ognju stolec svoj.

Hči morja peta je, nje mislim dvojna ost:
smeji se danes in je dobre volje vsa,
gost hvali vsak jo, ki jo takšno v hramu zre:
„Ni lepše žene, ko je ta, na svetu vsem,
ni lepše žene, ko je ona, med ljudmi".
Neznosna drugega je dne, prijetno ni
v obraz ji zreti, blizu ji ne smeš, renči
kot psica krog mladičev svojih zdražena.
Vsem neprijazna, sitna, lepe ne pozna
besede za sovraga, za prijatlja ne.
Kot morje čestokrat, ko mirno valovi,
ugodno, tiho in mornarjem je v radóst
v poletju, — često pa razsaja in buči,
grozeče vali temni mu vskipevajo:
najbolj podobna mu je takšne ženske nrav —
vsak čas obraz drugačen kaže nam morjé.

[1]) Prestavi je podal pesniško obliko g. Vekoslav Spindler, bivši učenec Mariborskega gimnazija; za to uslugo se mu najiskreneje zahvaljujem.

Τὴν δ' ἔκ τε σποδιῆς καὶ παλιντριβέως ὄνου,
ἣ σύν τ' ἀνάγκῃ σύν τ' ἐνιπῇσιν μόγις
ἔστερξεν ὦν ἅπαντα καὶ πονήσατο
ἀρεστά· τόφρα δ' ἐσθίει μὲν ἐν μυχῷ
προνύξ, προῆμαρ, ἐσθίει δ' ἐπ' ἐσχάρῃ·
ὁμῶς δὲ καὶ πρὸς ἔργον ἀφροδίσιον
ἐλθόνθ' ἑταῖρον ὁντινῶν ἐδέξατο.

Τὴν δ' ἐκ γαλῆς, δύστηνον οἰζυρὸν γένος.
κείνῃ γάρ οὔ τι καλὸν οὐδ' ἐπίμερον
πρόσεστιν, οὐδὲ τερπνόν, οὐδ' ἐράσμιον·
εὐνῆς δ' ἀληνής ἐστιν ἀφροδισίης
τὸν δ' ἄνδρα τὸν παρόντα ναυσίῃ δίδοι.
κλέπτουσα δ' ἔρδει πολλὰ γείτονας κακά,
ἄθυστα δ' ἱρὰ πολλάκις κατεσθίει.

Τὴν δ' ἵππος ἁβρὴ χαιτέεσσ' ἐγείνατο,
ἣ δούλι' ἔργα καὶ δύην περιτρέπει·
κοὔτ' ἂν μύλης ψαύσειεν, οὔτε κόσκινον
ἄρειεν, οὔτε κόπρον ἐξ οἴκου βάλοι,
οὔτε πρὸς ἰπνόν, ἀσβόλην ἀλευμένη,
ἵζοιτ'· ἀνάγκῃ δ' ἄνδρα ποιεῖται φίλον·
λοῦται δὲ πάσης ἡμέρης ἄπο ῥύπον
δίς, ἄλλοτε τρίς, καὶ μύροις ἀλείφεται·
αἰεὶ δὲ χαίτην ἐκτενισμένην φορεῖ,
βαθεῖαν, ἀνθέμοισιν ἐσκιασμένην.
καλὸν μὲν ὦν θέημα τοιαύτη γυνή
ἄλλοισι· τῷ δ' ἔχοντι γίγνεται κακόν,
ἢν μή τις ἢ τύραννος ἢ σκηπτοῦχος ᾖ,
ὅστις τοιούτοις θυμὸν ἀγλαΐζεται.

Τὴν δ' ἐκ πιθήκου· τοῦτο δὴ διακριδὸν
Ζεὺς ἀδράσιν μέγιστον ὤπασεν κακόν.
αἴσχιστα μὲν πρόσωπα· τοιαύτη γυνή
εἶσιν δι' ἄστεος πᾶσιν ἀνθρώποις γέλως.
ἐπ' αὐχένα βραχεῖα κινεῖται μόγις,
ἄπυγος, αὐτόκωλος· ἆ τάλας ἀνήρ,
ὅστις κακὸν τοιοῦτον ἀγκαλίζεται.
δήνεα δὲ πάντα καὶ τρόπους ἐπίσταται,
ὥσπερ πίθηκος, οὐδέ οἱ γέλως μέλει.
οὐδ' ἄν τιν' εὖ ἔρξειεν, ἀλλὰ τοῦθ' ὁρᾷ,
καὶ τοῦτο πᾶσαν ἡμέρην βουλεύεται,
ὅκως τιν' ὡς μέγιστον ἔρξειεν κακόν,

Τὴν δ' ἐκ μελίσσης· τήν τις εὐτυχεῖ λαβών·
κείνῃ γὰρ οἴῃ μῶμος οὐ προσιζάνει·
θάλλει δ' ὑπ' αὐτῆς κἀπαέξεται βίος.
φίλη δὲ σὺν φιλεῦντι γηράσκει πόσει,
τεκοῦσα καλὸν κοὐνομάκλυτον γένος·

Iz trmaste oslice-sivke rojena
je šesta spet; prisiljena, opsovana
privoli v delo, zadovoljna je zvrši,
pri tem pa hrani se kje v kotu noč in dan,
tam pri ognjišču gorkem vsak čas siti se,
in če ljubezni uric se ji zaželi,
ji ljub in dober prvi je tovariš vsak.

Podlasica je mati sedmi; reven rod,
slaboten; lepega, prisrčnega ni nič
na njej, nič plemenitega in ljubkega.
A poželjiva je, pohotna njena kri,
in stud napolni možu dušo poleg nje.
Tatica je, v zlo, škodo mnogo sósedom,
nesmrtnikom namenjen dar budi ji slast.

Rodila osmo čedna, svetlogriva nam
Kobila je; mrzi ji delo hlapčevsko,
ne mlina ne dotakne se, rešéta ne,
ni mar ji reda, ne pomela bi smeti,
k ognjišču ne stopila bi, boječ se saj,
prisiljena le, stežka možu se uda.
Vsak dan umiva lice dvakrat — trikrat si
prečesto in mazili se z dišavami;
počesana lepó, kot boginja lasé
bogato krašene mi nosi, polne cvetk.
Brez dvombe žena takšna lep za druge je
prizor, a možu svojemu je v težko zlo,
če morda ni tiran, mogočen kak vladar,
ki blesk zunanji razvedruje mu duhá.

Iz opice deveta je; mogočni Zen
podelil jo možem je kot najhujše zlo.
Ostudnega obraza je; če skozi mesto gre,
ljudem posmehovanja predmet je povsod;
prekratka v tilniku, premiče komaj se;
oblik nikakšnih, sama kost; nesrečen mož,
ki mu objeti takšno je kedaj pošast.
Ume prevare vse in polna je nakan
kot opica; ne veseli je smeh nikdar,
ne stori pa nič dobrega nikomur, a
pomišlja vedno, tuhta celi božji dan,
kako zadala komu bi najhujše zlo.

Poslednja iz bučele je; o blagor mu,
ki jo ima; nje ne doseže graje glas,
življenje cvete radi nje, razvija se;
v ljubezni zvesti sivo starost doživi
in mati čvrstega je, slavnega rodú.

χαριπρεπὴς μὲν ἐν γυναιξὶ γίγνεται
πάσῃσι, θείη δ᾽ ἀμφιδέδρομεν χάρις ·
οὐδ᾽ ἐν γυναιξὶν ἥδεται καθημένη,
ὅκου λέγουσιν ἀφροδισίους λόγους.
τοίας γυναῖκας ἀνδράσιν χαρίζεται
Ζεὺς τὰς ἀρίστας καὶ πολυφραδεστάτας.

Τὰ δ᾽ ἄλλα φῦλα ταῦτα μηχανῇ Διός
ἔστιν τε πάντα, καὶ παρ᾽ ἀνδράσιν μένει.
Ζεὺς γὰρ μέγιστον τοῦτ᾽ ἐποίησεν κακόν,
γυναῖκας · ἥν τι καὶ δοκῶσιν ὠφελεῖν,
ἔχοντί τοι μάλιστα γίγνεται κακόν.
οὐ γάρ κοτ᾽ εὔφρων ἡμέρην διέρχεται
ἅπασαν, ὅστις σὺν γυναικὶ πέλεται ·
οὐδ᾽ αἶψα λιμὸν οἰκίης ἀπώσεται,
ἐχθρὸν συνοικητῆρα, δυσμενέα θεόν.
ἀνὴρ δ᾽ ὅταν μάλιστα θυμηδεῖν δοκῇ
κατ᾽ οἶκον ἢ θεοῦ μοῖραν ἢ ἀνθρώπου χάριν,
εὑροῦσα μῶμον ἐς μάχην κορύσσεται.
ὅκου γυνὴ γάρ ἐστιν, οὐδ᾽ ἐς οἰκίην
ξεῖνον μολόντα προφρόνως δεχοίατο.
ἥτις δέ τοι μάλιστα σωφρονεῖν δοκεῖ,
αὕτη μέγιστα τυγχάνει λωβωμένη ·
κεχηνότος δ᾽ ἄρ᾽ ἀνδρὸς, οἱ δὲ γείτονες
χαίρουσ᾽ ὁρῶντες καὶ τὸν ὡς ἁμαρτάνει.
τὴν ἣν δ᾽ ἕκαστος αἰνέσει μεμνημένος
γυναῖκα, τὴν δὲ τοὐτέρου μωμήσεται ·
ἴσην δ᾽ ἔχοντες μοῖραν οὐ γιγνώσκομεν.
Ζεὺς γὰρ μέγιστον τοῦτ᾽ ἐποίησεν κακόν,
καὶ δεσμὸν ἀμφέθηκεν ἄρρηκτον πέδης,
ἐξ οὗτε τοὺς μὲν Ἀίδης ἐδέξατο
γυναικὸς εἵνεκ᾽ ἀμφιδηριωμένους.

V časteh velikih je med vsemi ženamí
in dih miline divne veje okrog nje;
med ženskami sedeti je ne radosti,
kjer o ljubezni lahkomiseln je govor:
najboljše, najrazumniše so, kar možem
jih v svoji milosti podaril silni Zen.

Vse druge vrste po naklepih so boga
v nesrečo le možem, — iz nje rešitve ni.
Ker Zen ustvaril je na svet največje zlo —
rod ženski; in če zdi se, da koristijo,
v nadlogo vendar so največjo vsem možem.
Nikdar dne celega vesel ne preživi
doma do véčera, kdor ženi se uda;
in tudi glada ne znebi njegov se hram
sodruga krutega, sovražnega boga.
Ko v trdni veri mož živi, da mu v radost
je dom, — bogovi in ljudje so dobri mu:
prepiru najde žena vzrok in neti ga.
Kjer ženska je, še tujca, ki mimógredoč
je stopil v hišo, gostoljubno ne sprejmo.
Sramote skoro včiní pa največ možú,
ki zdi se ji, da najrazumniša je vseh.
Začujen gleda mož, a dobri sósedje
se vesele, češ, tudi njega tare isto zlo.
Vsakdo si hvali jo, ko pelje družico
si v hram jo svoj, in graja soseda ženo.
Kdo vidi pač, da ista je usoda vseh?
Največje zlo je to, kar jih je stvaril Zen,
v verige nerazrušne je vkoval nogé,
odkar poklical Had v kraljestvo svoje je
možé, ki so za žensko jedno bili boj.

Schillerfeier.

Am hundertsten Todestage Friedrich Schillers, am 9. Mai 1905 um ½10 Uhr vormittags, versammelten sich die Schüler aller Klassen mit dem Direktor und den Mitgliedern des Lehrkörpers in der festlich geschmückten Turnhalle. Die Wände derselben hatten die Schüler der Anstalt mit den Bildnissen der Eltern des Dichters, mit Silhouetten von Persönlichkeiten aus dessen Freundeskreise und mit Guirlanden im Stile der Rokokozeit geziert. In einem Boskett von Blattpflanzen stand eine große Schillerbüste, auf deren Haupt ein Lorbeerkranz ruhte.

Unter den Festgästen befanden sich als Vertreter der k. k. Bezirkshauptmannschaft Statthalterei-Sekretär Heinrich v. Lorang, k. k. Oberfinanzrat und Finanz-Bezirksdirektor Norbert Graf Ferrari-Occhieppo, Professor der theolog Diözesan-Lehranstalt Geistlicher Rat Josef Zidanšek, Regierungsrat und Leite des Deutschen Studentenheimes Dr. Michael Petschenig, Direktor der k .k. Lehrerbildungsanstalt Heinrich Schreiner und k. k. Strafanstalts-Oberdirektor Jos Reisel, ferner viele Eltern von Schülern des Gymnasiums.

Das Programm der Festfeier lautete:

1. „Festmarsch“ für Streichorchester, Klavier und Harmonium von Wiltberge
2. Festrede, gehalten vom k. k. Gymnasiallehrer Dr. Edmund Wiessner.
3. Gemischter Chor „An die Künstler“ von Mendelssohn.
4. Vortrag des Gedichtes „Der Graf von Habsburg“ durch den Schüler de III. A-Klasse Ferdinand Wresnig.
5. Männerchor „Gruppe aus dem Tartarus“ von Franz Schubert.
6. Vortrag der Gedichte:
   a) „Die Macht des Gesanges“ durch den Schüler der VII. Kl. Konrad Knieh
   b) „Die Ideale“ durch den Schüler der VIII. Klasse Alfred Schmidt.
7. Gemischter Chor mit Begleitung von Klavier und Streichinstrumenten „A die Freude“ von Beethoven.

Der gemischte Chor bestand aus 73 (16 Sopranisten, 15 Altisten, 19 Ten ren, 23 Bassisten) und der Männerchor aus 30 Sängern. Das Streichorchest bildeten 9 Prim-, 12 Sekondgeiger, 1 Viola und 1 Baßgeige. Auf dem Klavie besorgte die Begleitung der Schüler der V. Klasse Hermann Frisch, auf de Harmonium der Schüler der VIII. Klasse Franz Jarh. Die Baßgeige spiel der Zögling der Lehrerbildungsanstalt Joh. Neubauer. Alle anderen Spieler u Sänger waren Schüler der Anstalt.

Die Feier endete um ½ 11 Uhr.

Die den zweiten Programmpunkt ausfüllende Festrede des Fachlehre für die deutsche Sprache Dr. Edmund Wiessner wird im folgenden wörtli wiedergegeben.

Festrede,

gehalten vom wirkl. Lehrer Dr. Edmund Wiessner bei der Schillerfeier am 9. Mai 1905.

„Eine ernste, weihevolle Feier vereinigt uns heute in diesem festlich geschmückten Saale. Sind doch mit dem heutigen Tage hundert Jahre verstrichen, seitdem sich Friedrich Schillers strahlendes Dichterauge für immer schloß! Und wenn der Tod des einfachsten Menschenkindes Schauer der Ehrfurcht in unseren Herzen erweckt, weil eine ganze Welt von Erfahrungen und Kenntnissen, von Wünschen und Gedanken damit erlischt: wie mächtig muß uns dann die Erinnerung an jenen denkwürdigen Augenblick erschüttern, in dem ein so großartiges Menschenleben in sich zusammenbrach, wie es in Jahrhunderten nur selten gelebt wird!

Die Tragik dieses Künstlertodes wird aber dadurch erhöht, daß Schillers Leben nicht nach einem heiteren, schönen Greisenalter mild verwehte wie das seines großen Freundes Goethe. Ein unbarmherziges Schicksal riß ihn mitten aus der Bahn des Lebens: er starb im kräftigsten Mannesalter, erfüllt von Plänen und Entwürfen zu neuen Dichtungen. Goethes unendlich reiches Leben, auf das unsere Gedanken unwillkürlich hinübergleiten, wenn von Schiller gesprochen wird, umfaßt mehr als 80 Jahre. Es gleicht einem jener Prachtgebäude der Renaissance in seiner klaren Heiterkeit, in seiner edlen Geschlossenheit und Vollendung. Schillers Leben dagegen erinnert uns an jene mächtigen, kühn aufstrebenden gotischen Dombauten, die nicht zum vollen Ausbau gediehen, aber durch die Großzügigkeit des fertig Gewordenen die stolzen Umrisse des Fehlenden ahnen lassen.

Schiller starb nicht als Jüngling wie der Sohn seines Jugendfreundes, Theodor Körner, und Novalis: er wurde bedeutend älter als ein Mozart oder ein Heinrich von Kleist. Doch in der Erinnerung seines Volkes ist das Bild des verehrten Dichters, wie man mit Recht betont hat, für immer durch den Märtyrerschein des jugendlichen Todes verklärt. Goethe selbst, der dem geliebten Freunde in seinem Epilog zu Schillers „Glocke“ einen wundervollen Nachruf gewidmet hat, spricht dort von Schiller unwillkürlich in Worten, mit denen er einst seinen dem frühen Tode geweihten Helden Achilles gefeiert hatte. Schillers rastloser, jugendlicher Eifer, sein frischer Glaube an die Erreichbarkeit der höchsten Ziele, seine edle, unverzagte Hoffnungsfreudigkeit, die ihn kraftvoll über schwere Stunden seines Lebens hinaushob, haben diesen rührenden Mythus der Jugendlichkeit erzeugt. Diese ewige Jugend, die in Schillers Wesen so tief wurzelt, hat ihm denn auch die Herzen des aufstrebenden, hoffnungsreichen Jugendalters dauernd erobert. Sein feuriger Schwung, seine hohe sittliche Reinheit eignen ihn zum edelsten Freunde der Jugend, die seine Gedankenschwere und Gemütstiefe freilich oft nur ahnen kann. Die Lektüre seiner dramatischen Meisterwerke, in denen sich Kraft und Reichtum der modernen Weltanschauung so wundersam mit Anmut und Schönheit der antiken paaren, spielt in der Erziehung unserer Jugend eine Rolle, die fast an die der Homerischen Gedichte bei den alten Griechen erinnert.

Die Weihe dieser Stunde gebietet uns, die Entwicklung und die Bedeutung des Menschen, Künstlers und Denkers Friedrich Schiller lebendig in uns wachzurufen, soweit dies in einer so kurzen Spanne Zeit überhaupt möglich ist; denn es wäre eine Riesenaufgabe, ein erschöpfendes Bild von Schillers so wandlungs- und gestaltenreichem Geistesleben zu entwerfen. Schon die rein menschlichen Züge dieser Künstlerpersönlichkeit sind so liebenswürdig, hinreißend und großartig, daß sie jedes edel veranlagte Gemüt fesseln, jeden denkenden Kopf mit wahrer Ehrfurcht erfüllen müssen.

Aus engen Verhältnissen ist der Marbacher Geistesriese emporgeschossen. Seine Jugendjahre erhellt nicht die sonnige Heiterkeit, die uns aus Goethes Kinder- und Jünglingsjahren so anmutig entgegenstrahlt, wenn sie auch nicht so dunkel umwölkt ist wie die Herders und Friedrich Hebbels. Dem trauten Bereiche des Elternhauses, der liebreichen Hand seiner sanften Mutter früh entzogen, wuchs der zarte, schüchterne Knabe in der straffen Zucht der würtembergischen Militärakademie heran, die seinem reichen Geiste wenig Bewegungsfreiheit gönnte. In der schwülen Luft des Krankenzimmers, beim trüben Scheine des Nachtlichtes entrang sich dort seinem Feuergeiste schwer und langsam ein Dichterwerk von zündender Gewalt, das den jungen Schwaben mit einem Schlage zum gefeierten Dichter machen sollte: „Die Räuber". Der schwer gehemmte Freiheitsdrang des jungen Schiller durchrauscht fast jeden einzelnen Teil dieses kühnen Erstlingswurfes. Mit einem kraftvollen Entschlusse zerriß er die Ketten, die sich um seinen Genius klammern wollten, und floh hinaus in Elend und Entbehrung, um sich seine Freiheit zu wahren. In den nun folgenden Zeiten des schwersten Kummers schuf sein Dichtergeist ungebeugt Werk auf Werk. Seine heißen Träume von Glück und Ruhm wollten treulos zerflattern; nur „der Freundschaft leise, zarte Hand" hielt ihn aufrecht und „Beschäftigung, die nie ermattet" — rastloses Schaffen.

Fast gewinnt es den Anschein, als hätte nunmehr ein freundlicher Stern seinem ziellos bewegten Leben lächeln wollen: er fand Liebes- und Familienglück an der Seite einer zartsinnigen, liebenswürdigen Frau und die Berufung an die Universität zu Jena verhieß mindestens für die Zukunft ein sicheres Dasein. Da faßte ihn ein tückischer Feind mit seiner mörderischen Faust hart an: eine schwere Brustkrankheit warf den lebensfrohen Dichter nieder, von der er nie mehr völlig genas, die seinen zarten Körper unaufhaltsam zerstörte. Durch ein halbes Menschenalter sollte der edle Dulder den aufreibenden Kampf gegen Siechtum und körperlichen Verfall führen.

In diese trübe Zeit, da Schiller um sein eigenes kummerreiches Dasein und um das seiner Familie zu ringen hatte, während ihm schon der Tod im Herzen saß, fallen seine eifrigsten wissenschaftlichen Studien. Vorstudien zu seinen historischen Dramen hatten ihn zur Geschichte geleitet und seine Denkungsart war zu groß, um ein bloßes Brotstudium daraus zu machen. Die Geschichtswissenschaft nennt seinen Namen mit Ehren. Besonders die schwungvolle, künstlerisch abgerundete Art der Darstellung, die seine historischen Schriften auszeichnet, wirkte vorbildlich auf die großen deutschen Historiker des 19. Jahrhunderts.

Allmählich geriet damals Schiller in den Bann eines der größten Denker, welche die deutsche Geistesgeschichte aufzuweisen hat, in den Bann des Königsberger Philosophen Kant, dessen Lehren von der Jenenser Universität aus in die breiten Schichten der Gebildeten drangen. Die zarte Fürsorge der Freundschaft ermöglichte Schiller ein tiefes Studium der Werke des Königsberger Denkers, dessen Ideen er in eigenen philosophischen Schriften in der glücklichsten Weise ausgestaltete. Die Reihe von Jahren, die Schiller den Wissenschaften der Geschichte und Philosophie opferte, beweist uns den tiefen sittlichen Ernst, der ihm eigen war. Sie bietet in die Selbsterziehung einer echten Künstlerseele einen Einblick von ergreifender Großartigkeit. Mitten auf der Höhe seiner dichterischen Erfolge hatte Schiller halt gemacht und seine Dichterarbeit völlig eingestellt, um seine geistige Persönlichkeit zu vertiefen und zu neuen großen Aufgaben heranzubilden. Kants Werke sind keine Krankenlektüre: der schwer leidende Dichter bewältigte ihr Studium mit dem ganzen zähen Eifer, der ihm eigen war. Unter Kants Ägide rang sich nun Schiller zu jener hehren Weltanschauung durch, die längst zuvor in ihm geschlummert hatte. Jetzt fand er die schöne Mitte zwischen Pflicht und Neigung, zwischen Sittlichkeit und Leidenschaft. Eine edle Harmonie hielt in seinem Wesen und Wirken ihren Einzug.

Nun war Schiller auch für die Freundschaft mit Goethe reif geworden, die ihm in der glücklichsten Zeit wie eine reife Frucht in den Schoß fiel, um seinen Lebensabend in idealer Weise zu verschönern. Durch 10 Jahre genoß er das Glück des innigsten Verkehrs mit Goethe und nun glänzten die Sterne der beiden Weimarer Dichterdioskuren am deutschen Geisteshimmel in einzigartiger Pracht. Inzwischen war Schiller nach seinen mehrjährigen Streifzügen durch die Gebiete der Geschichte und Philosophie wieder in seiner Heimat, der Dichtkunst, angelangt. Die gewaltige Herrschergestalt Wallensteins mit ihren geheimnisvollen rein menschlichen Zügen reizte nicht nur den Historiker Schiller, sie forderte auch den Dramatiker in ihm heraus. So bildet der „Wallenstein" einen Markstein in seiner Entwicklung. In ihm spricht nicht nur der Dichter, sondern auch der Denker und Historiker zu uns in untrennbarer Verbindung. Der herbe Kantsche Pflichtbegriff und seine ernste Entsagungslehre leuchtet durch Schillers folgende Werke in dichterisch verklärter Schönheit. Der historische Sinn ihres Verfassers vereint sich zugleich in ihnen mit seiner künstlerischen Gestaltungskraft aufs innigste. Ein Drama nach dem andern entsprießt nun seinem schier unerschöpflichen Geiste und machtvoll strebt Schillers Genius nach aufwärts. Kein Stillstand, kein Rückschritt — ein stetes Vorwärts! Das war jene Zeit, von der Goethe später zu seinem Sekretär Eckermann die schönen Worte sprach: „Alle acht Tage war er ein anderer und ein Vollendeterer; jedesmal, wenn ich ihn wiedersah, erschien er mir vorgeschritten in Belesenheit, Gelehrsamkeit und Urteil." Überhaupt wurde Goethe nicht müde, in immer neuen denkwürdigen Worten die Bedeutung zu schildern, die seines Freundes hinreißende Schaffenskraft für seine eigene dichterische Tätigkeit gewann. Richard Wagner, ein Künstler, der sich selbst in rastloser Arbeit an seinen Schöpfungen und ihrer Darstellung verzehrte, bricht bei der Betrachtung des Schillerschen Lebenslaufes in die bewundernden

Worte aus: „Wie hier alles nur Erkenntniseifer ist! Man glaubt, dieser Mensch habe gar nicht existiert, sondern immer nur nach Geistes Licht und Wärme ausgeschaut. Seine leidende Gesundheit stand ihm scheinbar hier gar nicht im Wege.“

Leider nur scheinbar; denn die ganze Zeit vom „Wallenstein“ bis zum „Wilhelm Tell“ steht unter dem Zeichen eines ergreifenden Gegensatzes; dem mächtigen geistigen Aufschwung steht ein langsamer, aber nicht mehr zu hemmender körperlicher Verfall traurig gegenüber. Fast scheint es ja, als hätte Schillers Heldensinn der physischen Vernichtung siegreich Trotz bieten wollen. Seine letzten Werke (man denke nur an den „Tell“!) verraten in keiner Zeile, daß hier ein todkranker Mann am Werke war, dem heftige Brustschmerzen das Leben verbitterten. In der Auffassung aller Lebensverhältnisse atmen diese Dramen vielmehr kraftvolle Gesundheit und kühne Zuversicht. Auch andere Künstler des deutschen Volkes schufen in Krankheit und Todesnähe. Aber dann warfen Trübsinn und schwermütige Todesahnungen oft dunkle Schatten über ihre letzten Schöpfungen und selbst Mozarts sonniger Künstlernatur entströmte als letztes Werk ein Requiem. Schillers letzter Held, Wilhelm Tell, ist der siegreiche Befreier seines wackeren Volkes.

So gewinnen wir fast den Eindruck, als hätte der verehrte Dichter einen heiteren Lebensabend genossen, der sein helles Licht nach allen Seiten milde ausstrahlte. Der Todgeweihte steht vor uns in jener hehren jugendlichen Schönheit, wie sie uns Goethes unsterbliche Worte zeichnen:

„Nun glühte seine Wange rot und röter
Von jener Jugend, die uns nie entfliegt,
Von jenem Mut, der, früher oder später,
Den Widerstand der stumpfen Welt besiegt,
Von jenem Glauben, der sich, stets erhöhter,
Bald kühn hervordrängt, bald geduldig schmiegt,
Damit das Gute wirke, wachse, fromme,
Damit der Tag dem Edlen endlich komme.“

Sein allzufrühes, schweres Scheiden aber erweckt in uns eine Stimmung, die sich wieder nicht schöner als mit Goethes Worten schildern läßt:

„Er glänzt uns vor, wie ein Komet entschwindend,
Unendlich Licht mit seinem Licht verbindend.“

Er steigt hinunter zur Nacht des Todes mitten in seiner Schöpferkraft. Insofern trägt sein Ende den Charakter einer Katastrophe und sein Leben schließt gleich einer erschütternden Tragödie. Knapp vor dem Tode sieht sich Schiller in stolzer Bescheidenheit am Anfange der dramatischen Meisterschaft und das gewaltige Fragment des „Demetrius“ eröffnet uns den Ausblick in eine wundersame Sphäre, die wir nur mehr ahnen können. Schillers Leben ist uns jedoch zugleich eine Tragödie in seinem Sinn: sie schmettert uns nieder, um uns allsogleich wieder machtvoll emporzuheben; denn der Dichter verhaucht sein Leben als sterbender Sieger wie jeder wahre Held. Tod und Grab verschwinden vor dem Glanz seines Ruhmes. Und wenn sein erster Held, Karl Moor, in den Anblick der untergehenden Sonne mit Bewunderung und Wehmut versunken, ausruft: „So stirbt ein Held! Anbetungswürdig!“ — wem schwebte dabei an dem heutigen festlich-ernsten Tage nicht des Dichters eigenes Ende vor?

Die Art, wie Schiller sein Leben verbrachte und abschloß, gewinnt durch ihre großen und heroischen Züge geradezu vorbildliche Bedeutung. So hehre Ziele, wie er sie verfolgte und erreichte, sind freilich nur den Geistesheroen der Menschheit gesteckt; aber der hohe Ernst, mit dem er seinen Weg ging, sein eherner Fleiß, seine unwandelbare Treue gegen sich selbst, seine rückhaltslose Aufrichtigkeit bei der stärksten Begeisterungsfähigkeit, sein Heldenmut im Niederringen von Krankheit und Elend sind allein geeignet, Schiller zu einem Erzieher der Menschheit zu machen, wenn wir von seiner hohen künstlerischen Meisterschaft und von seiner hehren Auffassung vom Dichterberufe ganz absehen. Gottfried Keller, selbst ein gottbegnadeter, echter Künstler, sang im Jahre 1859, als das ganze deutsche Volk mit rauschendem Jubel seinem Dichter zum 100. Geburtstage huldigte, von Friedrich Schiller:

„Und wo im weiten Reich des deutschen Wortes,
Und wo es wanderlustig hingezogen,
Sich überm Meer Kraft und Gestalt zu suchen,
Drei Männer sind, die nicht am Staube kleben,
Da denken sie bewegt an Friedrich Schiller
Und mit ihm an das Beste, was sie kennen.“

Heute dürfen wir diese Worte getrost für die ganze Kulturmenschheit in Anspruch nehmen. Wir können uns alle kein stolzeres, leuchtenderes Ziel setzen, als im Sinne des unsterblichen Dichters wirken und schaffen zu wollen. Und was für Enttäuschungen uns auch bedrohen mögen: Beschäftigung, die nie ermattet, wird unser sicherster Hort sein. In diesem Sinne schließe ich mit den Worten des genannten Schweizer Dichters:

„Ein großer Torso ist's, den heut' wir feiern,
Dem allzufrüh das große Leben brach,
Und unermeßlich ist, was ungeschaffen
Er mit hinab zur Nacht des Todes trug.
Doch jeder Teil von ihm, der uns geblieben,
Birgt in sich eine Welt urweiser Schönheit,
Vollendet ans Unendliche sich knüpfend,
Und lehrt uns so zu handeln, daß, wenn morgen
Ein Gott uns jählings aus dem Dasein triebe,
Ein fertig Geistesbild bestehen bliebe.“

Jahresbericht.

I. Personalstand, Fächer- und Stundenverteilung.

A. Lehrkörper.

1. Julius Głowacki, Direktor der VI. Rangsklasse, Mitglied des k. k. Landesschulrates, Mitglied der k. k. zool.-bot. Gesellschaft, lehrte Mathematik in I. A und philosophische Propädeutik in VIII., 5 Stunden.
2. Anton Dolar, Doktor der Philosophie, wirklicher Lehrer, dem k. k. Staatsgymnasium in Cilli zur Dienstleistung zugewiesen.
3. Alfred Fink, wirklicher Lehrer, Hilfskraft des Direktors, Kustos der I. Abteilung der Schülerbibliothek, Ordinarius der V. Klasse, lehrte Latein in VIII., Griechisch in V., Deutsch in III. A und B, 16 Stunden.
4. Max Haid, Doktor der Philosophie, wirklicher Lehrer, Kustos der II. Abteilung der Schülerbibliothek, Ordinarius der I. A-Klasse, lehrte Latein in I. A und V., Deutsch in I. A, 18 Stunden.
5. Max Halfter, Turnlehrer, Kustos der Spielgeräte, Jugendspielleiter, lehrte das Turnen in allen Klassen, 26 Stunden.
6. Franz Horák, Professor der VII. Rangsklasse, Kustos der geographisch-historischen und der numismatischen Sammlung, lehrte Geographie und Geschichte in I. A, IV. A und B, VI. und VIII., 18 Stunden.
7. Franz Jerovšek, Professor der VIII. Rangsklasse, Kustos der archäologischen Sammlung, Ordinarius der III. B-Klasse, lehrte Latein in III. B, Griechisch in III. B, Slowenisch für Slowenen in VII., philosophische Propädeutik in VII., Stenographie im 1. und 2. Kurse, 19 Stunden.
8. Jakob Kavčič, Professor, Exhortator, lehrte Religionslehre in I. B bis IV. B und I C, Slowenisch für Slowenen in IV. A und B, 12 Stunden.
9. Johann Košan, Professor der VIII. Rangsklasse, Kustos der Unterstützungsvereins-Bibliothek, Ordinarius der IV. B-Klasse, lehrte Latein in IV. B, Griechisch in VIII., Slowenisch für Slowenen in VIII., für Deutsche im 4. Kurse, 15 Stunden.
10. Georg Mair, Professor der VII. Rangsklasse, Ordinarius der IV. A-Klasse, lehrte Latein in IV. A, Griechisch in IV. A und VII, 15 Stunden.
11. Blasius Matek, Professor der VIII. Rangsklasse, Ordinarius der VIII. Klasse, lehrte Mathematik in I. B und C, III. B, IV. B, VI. und VII., Physik in VIII., 20 Stunden.
12. Anton Medved, Doktor der Theologie und Philosophie, Professor der VIII. Rangsklasse, Exhortator, Kustos des Paramenten-Bestandes, lehrte Religionslehre in I. A bis IV. A und in V. bis VIII., Slowenisch für Deutsche im I. Kurse, 18 Stunden.
13. Julius Miklau, Professor der VIII. Rangsklasse, Ordinarius der VII. Klasse, lehrte Geographie und Geschichte in II. A und B, III. A und B, V. und VII., steiermärkische Geschichte in IV. A und B, 22 Stunden.
14. Leopold Poljanec, Doktor der Philosophie, Professor, Kustos des naturhistorischen Kabinettes, lehrte Mathematik in II. B, Naturgeschichte in I. A, B und C, II. A und B, III. A und B, V. und VI., Physik in III. A und B und IV. B, 24 Stunden.
15. Karl Verstovšek, Doktor der Philosophie, Professor, Kustos der Lehrerbibliothek, Jugendspielleiter. Ordinarius der II. B-Klasse, lehrte Latein in II. B und VII., Slowenisch für Slowenen in II. A und B und V., 18 Stunden.
16. Edmund Wiessner, Doktor der Philosophie, wirklicher Lehrer, Kustos der Programmsammlung, Ordinarius der III. A-Klasse, lehrte Latein in III. A, Griechisch in III. A, Deutsch in VII. und VIII., 17 Stunden.
17. Karl Zahlbruckner, Professor, Kustos des physikalischen Kabinettes, lehrte Mathematik in II. A, III. A, IV. A, V. und VII., Physik in IV. A und VII., 22 Stunden.

18. Nikolaus Žagar, Professor der VIII. Rangsklasse, Ordinarius der I. B-Klasse, lehrte Latein in I. B, Griechisch in VII., Slowenisch für Slowenen in I. A und B, für Deutsche im 2. Kurse, 17 Stunden.
19. Ludwig Kohn, Doktor der Philosophie, supplierender Lehrer, Ordinarius der VI. Klasse, lehrte Griechisch in IV. B, Deutsch in IV. A und B, V. und VI., 16 Stunden.
20. Johann Lokar, supplierender Lehrer, Ordinarius der I. C-Klasse, lehrte Latein in I. C, Deutsch in II. B, Slowenisch für Slowenen in I. C und VI., 17 Stunden.
21. Michael Petschar, k. k. Gymnasial-Professor i. R., supplierender Lehrer, Ordinarius der II. A.-Klasse, lehrte Latein in II. A und VI., Deutsch in II. A, 18 Stunden.
22. Viktor Tiller, supplierender Lehrer, lehrte Deutsch in I. B und C, Slowenisch für Slowenen in III. A u. B, Geographie in I. B u. C, Slowenisch für Deutsche im 3. Kurse, 18 Stunden.
23. Johann Dutz, Doktor der Philosophie, Professor an der k. k. Staatsrealschule in Marburg, Nebenlehrer, lehrte Französisch im 2. Kurse, 2 Stunden.
24. Leopold Häring, supplierender Lehrer und Assistent an der k. k. Staatsrealschule in Marburg, Nebenlehrer, lehrte Zeichnen in der 2. Abteilung und Schönschreiben für die I. und II. Klasse, 4 Stunden.
23. Arthur Hesse, Professor an der k. k. Staatsrealschule in Marburg, Nebenlehrer, Kustos der Lehrmittelsammlung für den Zeichenunterricht, lehrte Zeichnen in der 1. und 3. Abteilung, 5 Stunden.
24. Rudolf Wagner, Dom- und Stadtpfarrorganist, geprüfter Lehrer für Gesang an Mittelschulen, Kustos des Musikalienbestandes, Nebenlehrer, lehrte Gesang in 3 Abteilungen, 5 Stunden.

B. Diener.

Joh. Laupal, k. k. Schuldiener. — Friedr. Sorko und Franz Kelbitsch, Aushilfsdiener.

II. Schüler-Verzeichnis.

I. Klasse A (36).

Anetzhuber Alois
Aschauer Ludwig v.
Attems Marius Graf
Aull Viktor
Bix Karl
Brundula Ernst
Dobaj Franz
Dolinschek Walter
Dornheim Gustav
Dutz Bruno
Engelhart Erwin
Ferenz Max
Ferrari-Occhieppo Otto, Graf
Gugel Friedrich
Heu Alois
Hronovsky Arthur
Juszt Alfons
Kieser Karl
Kontschan Adolf
Krejči Friedrich
Liebisch Robert
Majer Franz
Mravlag Walter
Pelikan Hubert
Reidinger Karl
Savinschegg Karl v.
Soltys Roland
Stangl Otto
Thalmann Gerhard
Verderber Herbert
Verderber Hermann
Viher Max
Werbnig Josef
Wernitznig Otto
Wrentschur Karl
Wresnig Ernest.

I. Klasse B (38).

Bezjak Anton
Bezjak Franz
Bezjak Franz
Bratina Franz
Brumec Franz
Cvetko Franz
Cepič Karl
Dečko Franz
Dolinšek Rafael
Drofenik Johann
Ferlež Johann
Flis Josef
Gaberc Alois
Geč Franz
Gomzej Karl
Habermut August
Jagodič Simon
Jurčič Josef
Kampuš Valentin
Kaučič Alois
Kaučič Johann
Kaučič Josef
Klemenčič Anton
Klenovšek Heinrich
Kolar Jakob
Korošak Alois
Kostanjevec Alois
Košan Leo
Kovačec Johann
Krampl Johann
Krajnc Johann
Križ Otmar
Majcen Alois
Majer Johann
Mar Josef
Marčinko Karl
Medved Martin
Mejovšek Branko.

I. Klasse C (35).

Meško Franz
Mirt Josef
Moder Eugen
Muhič Franz
Muster Josef
Nerat Josef
Novak Johann
Novak Josef
Ortan Johann
Ostere Matthias
Pak Johann
Pečnik Gustav
Prapotnik Johann
Rajh Georg
Robič Max
Rojko Johann
Rojko Max
Rudolf Ivo
Satler Franz
Sernec Franz
Svetina Franz
Škerbec Dominik
Tomažič Josef
Tscheppe Richard
Verbajnšak Johann
Verčkovnik Albin
Vodušek Anton
Vošnjer Peter
Vuk Jakob
Wella Karl
Wreg Franz
Zapečnik Josef
Zeilhofer Benedikt
Zemljič Josef
Živko Johann.

II. Klasse A (25).

Armbruster Ludwig
Bakschitsch Leo
Berger Ludwig
Geritsch Wilibald
Codelli Heinrich
Dernjač Othmar
Furreg Odilo
Haas Heinrich
Heller Eduard
Kaiser Karl
Krainz Johann I
Krainz Johann II
Labes Adolf
Mayer Hans
Messner Johann
Morocutti Kamillo
Noë Norbert
Permè Friedrich
Pickel Walter
Reisel Josef
Rungaldier Randolf
Springensfeld Julius Ritter von
Tertinek Franz
Welzl Hermann
Zwenkl Johann.

II. Klasse B (50).

Amon Josef
Bezjak Branislav
Čokl Leo
Conč Albert
Crepinko Ferdinand
Čuček Franz
Dernovšek Julius
Feuš Franz
Goičič Anton
Hasaj Josef

Heric Josef
Hren Josef
Hren Wilhelm
Jug Richard
Kocmut Karl
Kovačič Maximilian
Koželj Johann
Krajnc Alois
Krepek Franz
Krevh Matthias
Križanič Franz
Lah Adolf
Maroh Peter
Matek Franz
Matevžič Anton
Mesarič Anton
Mravljak Josef
Namestnik Thomas
Novak Albin
Ogorelc Johann
Ogrisek Karl
Pahernik Johann
Pascolo Kaspar
Petek Anton
Petrovič Josef
Planinšek Josef
Predikaka Johann
Presker Emil
Pribožič Georg
Rajšp Emil
Rak Johann
Skvarča Johann
Sparl August
Sternad Friedrich
Supanič Johann
Svetina Stanislaus
Turk Anton
Voh Ferdinand
Wergles Max
Žolgar Anton.

III. Klasse A (27).

Berenreither Johann
Berstovšek Leo
Bratuša Franz
Eckrieder Alois
Ferrari-Occhieppo
Norbert Graf
Fullekruß Hugo
Gratzhofer Anton
Gselman Adolf
Habjantschek Josef
Hofel Rudolf
Jager Eugen
Jantschitsch Anton
Klauser Ernst
Knappek Josef
Ludovici Bruno
Moser Friedrich
Pirkmaier Gabriel
Regoršek Karl
Sölch Max
Stegenšek Josef
Stergar Alfons
Stossier Franz
Thalmann Walter
Triebnik Maximilian
Wantur Maximilian
Wresnig Ferdinand
Zweifler Augustin.

III. Klasse B (40).

Caf Franz
Čuš Jakob
Firbas Stanko
Fürst Franz
Gomzi Alois
Goričan Alois
Heric Alois
Hrastnik Franz
Kaisersberger Leo
Kampuš Rafael
Klasinc Anton
Klemenčič Jakob
Kocjan Vincenz
Kolar Franz
Korošec Karl
Kosi Alois
Kotnik Roman
Kozar Martin
Kuk Josef
Kurent Julius
Lah Anton
Lemež Milan
Lendovšek Bogdan
Majcen Gabriel
Marinič Franz
Nerat Franz
Otorepec Adalbert
Somrek Anton
Strižič Franz
Supanič Johann
Svetina Anton
Šlik Alois
Šnuderl Stanislaus
Stamberger Franz
Teraš Martin
Vrabelj Franz
Vrečko Josef
Weber Franz
Zadravec Matthäus
Žibrat Franz.

IV. Klasse A (30).

Bobič Cyrill
Bratanič Franz
Čelan Valentin
Glavič Raimund
Golob Ernest
Gugel Wilhelm
Hanf Josef
Hofbauer Arnold
Jaklin Max
Jäger Alois
Jager Heinrich
Jonas Johann
Kostevc August
Lehmann Marian
Edler von
Ludovici Eduard
Mayer Karl
Miklau Friedrich
Neschmach Franz
Paulič Albin
Roškar Josef
Sanderman Josef
Schautz Franz
Scheibl Karl
Schemeth Johann
Schuster Kurt
Sölch Georg
Šuligoj Johann
Verderber Othmar
Verstovšek Johann
Zollnerič Franz.

IV. Klasse B (41).

Amon Johann
Fras Franz
Glančnik Karl
Gnus Kasimir
Gobec Alois
Gorišek Friedrich
Holcman Paul
Holcman Vinzenz
Jvanšek Franz
Jager Johann
Klobasa Andreas
Kokole Josef
Kokot Ludwig
Koprivšek Franz
Korošak Roman
Koser Johann
Leskošek Karl
Lobnik Franz
Lukman Franz
Marin Wilibald
Mešiček Johann
Močnik Vinzenz
Oštir Karl
Peršuh Anton
Plohl Peter
Poček Johann
Rakovič Franz
Rezman Alois
Rihtarič Peter
Sadnik Julius
Slavič Johann
Toplak Franz
Turnšek Franz
Vavroh Miroslav
Veble Franz
Vertics Josef
Vesenjak Paul
Vranjek Johann
Zajc Josef
Zelenko Franz
Zorko Johann.

V. Klasse (50).

Aigner Hermann
Badl Otto
Blumer Johann
Bratina Anton
Cilenšek Johann
Čuček Ernest
Derenda Martin
Ferenčak Johann
Frisch Hermann
Gašper Martin
Hajšek Johann
Hlebce Josef
Horvat Anton
Jvanc Karl
Janžek Leo
Jazbinšek Franz
Kolterer Franz
Korošak Franz
Korres Karl
Korže Norbert
Majcen Stanko
Mitterer August
Murko Rudolf
Nemanitsch Günther
Paulšek Karl
Petrovič Hans
Pliberšek Rudolf
Polič Martin
Postrak Markus
Potiorek Paul
Potočnik Josef
Rak Ferdinand
Sagadin Anton
Samlicki Karl
Sirk Thomas
Solak Karl
Soss Friedrich
Stegenšek Franz
Stettinger Bruno
Šarh Johann
Šenekar Rudolf
Trinkaus Johann
Valenti Franz
Vešnik Ferdinand
Vuga Josef
Wallner Adolf
Wantur Adolf
Werdnik Johann
Wresnig Franz
Zavrnik Franz.

VI. Klasse (49).

Boëzio Leonhard
Čede Anton
Čuš Martin
Dobnik Anton
Dobravc Ferdinand
Družkovič Andreas
Fröhlich Gregor
Gorišek Johann
Grobelnik Ludwig
Hohnjec Franz
Hojnik Franz
Hrovat Anton
Jonke Arthur
Jurečko Johann
Kaflou Adolf
Kavčič Josef
Koroschetz Hubert
Kostanjevec Franz
Kosz Josef
Košan Johann
Kovačič Alois
Krajnc Markus
Moric Max
Pirkmaier Othmar
Primus Josef
Raunicher Albert
Rus Martin
Sadu Cyrill
Schmidl Karl
Slana Franz
Sok Anton
Steinfelser Franz
Šlibar Franz
Šumenjak Alois
Tašner Josef
Terstenjak Alois
Umek Michael

Veršič Alois
Viher Friedrich
Visenjak Alois
Volavšek Josef
Volčič Johann
Vrabl Nikolaus
Weixl Bruno
Wurzinger Johann
Zagoršak Franz
Zavodnik Albert
Žekar Franz
Živortnik Paul.

VII. Klasse (36).

Atzler Roland
Beckh-Widmanstetter Johann v.
Brunčko Leonhard
Cajnko Odon
Črnčič Ruprecht
Geratič Johann
Hržič Augustin
Kink Fortunat
Klobasa Johann
Kniely Konrad
Koprivnik Vojtěh
Laßbacher Anton
Lipovšek Kaspar
Napotnik Josef
Novak Ludwig
Paulič Franz
Pollak Josef
Potočnik Anton
Rakovec Alois
Schmid Alexander
Schmiderer Johann
Sieber Friedrich
Sulkowski Fürst Ludw.
Supančič Josef
Svaršnik Adolf
Škofič Markus
Šoba Alois
Trstenjak Karl
Veble Andreas
Veranič Anton
Voit Viktor
Würnsberger Elias
Wurzinger Josef
Zagoda Josef
Zhuber v. Okróg Kuno
Zorjan Johann.

VIII. Klasse (45).

Barbič Michael
Borko Jakob
Codelli Franz
Deržič Johann
Goll Ernst
Gottscheber Friedr.
Grilc Josef
Hofmann Karl
Ilešič Georg
Jančič Johann
Jarh Franz
Jehart Gustav
Jurko Viktor
Kokoschinegg Josef
Kolarič Karl
Koratzer Karl
Kosi Franz
Kranjc Karl
Kren Franz
Križan Ferdinand
Lešničar Johann
Lešnik Alois
Liebisch Alfred
Pavlič Peter
Petrovič Anton
Petrovič Friedrich
Pinter Josef
Plöckinger Franz
Polak Franz
Pučnik Josef
Raišp Johann
Rajer Wilhelm
Rop Franz
Rožman Franz
Schetina Viktor
Schmidt Alfred
Senekovič Johann
Stajnko Michael
Stettinger Gottfried
Šegula Rudolf
Šisko Heinrich
Škof Franz
Toplak Franz
Weixl Eduard
Žižek Johann.

III. Lehr-

A. Obligate

Klasse.	Stundenzahl.	Religionslehre.	Lateinische Sprache.	Deutsche Sprache.	
I. A & B	27	2 Stunden. I. u. II. Hauptstück des großen Katechismus und die Lehre vom 2., 3. und 4. Sakrament.	8 Stunden. Die regelmäßige Formenlehre, Vokabellernen, Übersetzungsübungen aus dem Übungsbuche; ungefähr von der Mitte des I. Sem. an wöchentl. eine Schularbeit.	4 Stunden. I. A. Der erweiterte einfache Satz; Formenlehre. Orthographie. Lesen, Erklären und Nacherzählen. Freier Vortrag. Im I. Sem. monatl. 4 Diktate, im II. Sem. monatlich 1 Haus-, 1 Schulaufsatz (Nacherzählungen) und 2 Diktate. I. B. Empir. Erkl. der Elemente der regelm. Formenl. u. d. Notw. a. d. Syntax. Lesen, Sprechen, Nacherzählen. Freier Vortrag pros. u. poet. Lesestücke. Gegen Ende des I. Sem. u. im II. Sem. schriftl. Wiedergabe erkl. Lesestücke. Mon. 2 schriftl. Arbeiten, im I. Sem. durchwegs Schularbeiten, im II. Sem. abwechs. Schul- u. Hausarbeiten.	
II. A & B	28	2 Stunden. Die katholische Liturgik. Wiederholung der Glaubenslehre u. Neubehandlung des III. u. IV. Hauptstückes des großen Katechismus.	8 Stunden. Ergänzung der regelmäßigen Formenlehre, die unregelmäßige Formenlehre und das Notwendigste aus der Satzlehre, eingeübt an den Sätzen und Stücken des Übungsbuches. Monatlich 3 Schularbeiten, 1 Hausarbeit.	4 Stunden. II. A. Erweiterung der Formenlehre. Wiederholung des einfachen Satzes; der zusammengesetzte Satz. Lesen, Erklären, Wiedererzählen. Freier Vortrag ausgewählter Lesestücke. Monatlich 2 Aufsätze, Diktat. im I. Sem. nach Bedürfn. II. B. Wiederhol. u. Ergänz. der Formen- u. Satzlehre. Die wichtigst. Unregelmäßigk. in Genus, Deklination u. Konjugation auf empirischem Wege. Orthographie. Lektüre wie in der I. B. Monatl. 2 schriftl. Arb., abwechs. Schul- u. Hausarb. (Nacherz., im II. Sem. auch Beschr.)	
				Griechische Sprache.	**Deutsche Sprache.**
III. A & B	28	2 Stunden. Geschichte der göttlich. Offenbarung des alten Bundes. Neubehandlung der Lehre von den Gnadenmitteln und Wiederholung der wichtigsten Partien der Glaubens- u. Sittenlehre.	6 Stunden. Wiederholung einzelner Abschnitte der Formenlehre, die Kongruenz- und die Kasuslehre; aus Cornel. Nepos: Miltiades, Themistocles, Aristides, Pausanias, Cimon, Thrasybulus, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus. Alle 14 Tage eine Schul-, alle 3 Wochen eine Hausarbeit.	5 Stunden. Die Formenlehre bis zum Futur. der Verba liquid., eingeübt a. d. Stücken des Übungsb. Vokabellernen. Von der 2. Hälfte des I. Sem. an alle 4 Wochen eine Haus- u. eine Schularbeit.	3 Stunden. Grammatik: Systematischer Unterricht in der Formen- und Kasuslehre mit Rücksicht auf die Bedeutungslehre. Lektüre mit besonderer Beachtung der stilist. Seite. Memorieren und Vortragen. Aufsätze: Im Sem. 8 schriftl. Arbeiten.
IV. A & B	29	2 Stunden. Geschichte der göttlichen Offenbarung des neuen Bundes.	6 Stunden. Die Tempus- u. Moduslehre, eingeübt an entsprech. Sätzen u. Stücken a. d. Übungsb. Elemente der Prosodie und Metrik. Cæs. bell. Gall. I., IV., VI. 1—23. Ovid von Sedlmayer. Einz. Verse u. Disticha. Die 4 Weltalter. Alle 3 Wochen 1 Haus-, alle 2 Wochen 1 Schularbeit.	4 Stunden. Wiederholung des Nomens und der Verben auf ω; die Verben auf μι und die übrigen Klassen. Hauptpunkte der Syntax, eingeübt an den Sätzen, Lesestücken u. Versen d. Übungsbuches; monatlich eine Haus- und eine Schulaufgabe.	3 Stunden. Grammatik: Systematischer Unterricht. Syntax des zusammengesetzten Satzes, die Periode. Grundzüge der Prosodie und Metrik. Lektüre mit besonderer Beachtung der stilistischen Seite. Memorieren und Vortragen. Im Sem. 8 schriftl. Arbeiten.

plan.

Lehrgegenstände.

Slowenische Sprache.	Geschichte und Geographie.	Mathematik.	Naturwissenschaften.	Turnen.
3 Stunden. Formenlehre, der einfache und der zusammengesetzte Satz, orthographische Übungen, Lesen, Erklären, Wiedererzählen, Memorieren u. Vortragen ausgewählter Lesestücke. Im I. Sem. monatlich 2 Diktate, im II. Sem. monatlich 1 Haus- u. 1 Schularbeit.	3 Stunden. Die notwendigen Vorbegriffe der mathematischen Geographie, allgemeine Begriffe der physikalischen und politischen Geographie, spezielle Geographie der 5 Erdteile.	3 Stunden. Die 4 Spezies in unbenannten, einfach u. mehrfach benannten ganzen u. Dezimalzahlen. Die Grundgebilde. Gerade, Kreis; Winkel u. Parallelen. Die einfachsten Eigenschaften des Dreieckes.	2 Stunden. Die ersten 6 Monate: Säugetiere und Insekten. Die letzten 4 Monate: Pflanzenreich.	2 Stunden. Frei- und Ordnungsübungen. Hang- und Sprungübungen. Spiele.
3 Stunden. Analyse des zusammengesetzten Satzes, Fortsetzung d. Formenlehre. Lesen, Erklären, Wiedererzählen, Memorieren und Vortragen ausgewählter Lesestücke. Monatlich 2 schriftliche Arbeiten.	4 Stunden. Spezielle Geographie Asiens und Afrikas; allgemeine Geographie von Europa, spezielle von Südeuropa und Großbritannien. Kartenskizzen. Geschichte des Altertums (hauptsächlich der Griechen u. Römer) mit bes. Rücksicht auf das biogr. und sagenhafte Element.	3 Stunden. Die Bruchrechnung. Verhältnisse und Proportionen, einfache Regeldetri. Die 4 Kongruenzsätze nebst Anwendungen auf das Dreieck, der Kreis, das Viereck und das Vieleck.	2 Stunden. Die ersten 6 Monate: Vögel, Reptilien, Amphibien und Fische. Einige Formen aus den übrigen Abteilungen der wirbellosen Tiere. Die letzten 4 Monate: Pflanzenreich: Forts. des Unterrichtes der ersten Klasse.	2 Stunden. Frei- und Ordnungsübungen. Reihungen erster Ordnung. Geräteturnen der Unterstufe. Spiele.
2 Stunden. Wiederholung entsprechender Partien der Formenlehre; Syntax. Lesen, Erklären, Wiedererzählen, Memorieren und Vortragen ausgewählter Lesestücke. Im Semester 8 schriftliche Arbeiten	3 Stunden. Geschichte des Mittelalters mit Hervorhebung der österr.-ungarischen Geschichte; Geographie Frankreichs, Deutschlands, der Schweiz, Belgiens, der Niederlande, Nord- und Osteuropas, Amerikas und Australiens.	3 Stunden. Das abgekürzte Rechnen mit unvollst. Zahlen, die 4 Rechnungsarten mit ein- u. mehrgliedr. besonderen u. algebraischen Ausdrücken, die 2. Potenz u. die 2. Wurzel dekad. Zahlen. Flächenvergleichung, Flächenbestimmung, Ähnlichkeit.	2 Stunden. I. Semester: Vorbegriffe der Physik, Wärmelehre und Chemie. II. Semester: Mineralogie.	2 Stunden. Freiübungen mit und ohne Belastung. Ordnungsübungen: Marsch- und Laufübungen. Reihungen erster Ordnung. Geräteturnen der Unterstufe. Spiele.
2 Stunden. Fortsetzung und Beendigung der Syntax, Metrik, Lesen, Erklären, Wiedererzählen, Memorieren und Vortragen ausgewählter Lesestücke. Im Semester 8 schriftliche Arbeiten.	4 Stunden. Übersicht der Geschichte der neueren und neuesten Zeit mit besonderer Berücksichtigung der Geschichte Österreich-Ungarns: österreich.-ungarische Vaterlandskunde.	3 Stunden. Kubieren und Kubikwurzelausziehen, Gleichungen mit einer und mit mehreren Unbekannten, die zusammengesetzte Regeldetri. Gegenseitige Lage von Geraden und Ebenen, Hauptarten der Körper, Oberflächen- und Rauminhaltsberechnung.	3 Stunden. Magnetismus, Elektrizität, Mechanik, Akustik u. Optik, Elemente der mathematischen Geographie.	2 Stunden. Freiübungen mit und ohne Belastung von Eisenstäben. Ordnungsübungen: Aufmärsche, Reihungen erster und zweiter Ordnung. Geräteturnen der Unter- bis Mittelstufe. Spiele.

Klasse	Stunden-zahl.	Religions-lehre.	Lateinische Sprache.	Griechische Sprache.	Deutsche Sprache.
V.	29	2 Stunden. Einleitung in die katholische Religionslehre.	6 Stunden Liv. I, XXI, 1—30 Ovid (ed. Sedlmayer) Met. I, 163—415; II, 1—242; 251—322; III, 528—731; IV, 615—662; 670—746, 753—764; V, 385—437; 462—571; VI, 146—312; VIII, 618—720; X, 1—63; 72—77; XIV, 246—307. Am. I, 15. Rem. 169 196. Fast. I, 1—26; V, 63—88; 709 722; II, 475-512; III, 809—834; IV, 339—620. Trist. IV, 10; ep. ex P. I, 3 Wiederholung der Tempora und Modi. Wöchentlich 1 Stunde grammat.-stilistische Übungen; monatlich eine Schulaufgabe.	5 Stunden Xenophon: Ausgewählte Abschnitte aus der Anabasis I—III. Homer, Ilias I. Wöchentlich 1 Grammatikstunde. Erklärung und Einübung der Syntax (bis zum Pronomen) und das Wichtigste von den Bedingungssätzen und den hypothetischen Relativsätzen und Absichtssätzen sowie den Pronomina und das Allgemeine über die Genera und Tempora des Verbums. 4 Schulaufgaben im Semester.	3 Stunden. Wortbildung. Lehnwörter, Fremdwörter, Volksetymologie. Lektüre mit besonderer Rücksicht auf die Charakteristik der ep., lyr. und didakt. Gattung. Vortrag der memorierten Gedichte. Aufsätze: Jedes Semester 7 Arbeiten, vorwiegend Hausaufgaben.
VI.	29	2 Stunden. Katholische Glaubenslehre.	6 Stunden. Sallust. Bell. Jug. Vergil, Aen. I, Ekl. I. u. V. Georg. II, 136—176; II, 458—540; IV, 315—566. Cic. in Cat. I. Caesar bell. civ I. Wiederholung der Syntax: Tempora und Modi. Wöchentlich 1 Stunde grammat.-stilistische Übungen; monatlich eine Schulaufgabe.	5 Stunden. Homer: Ilias II., III., VI., XVI., XXII. Herodot (n. Scheindler): I. Buch: 1. Vorrede, VI. und VII. Buch in Auswahl (Perserkriege); Xenophon: Auswahl aus Anab. Wöchentlich eine Grammatikstunde. Tempus- u. Moduslehre. Im Semester 4 Schulaufgaben.	3 Stunden. Der germ. Sprachstamm. Lautverschiebung. Mittelhochd. Lektüre: Nibelungenlied (Auswahl); Walter von der Vogelweide (Auswahl). Neuhochdeutsche Lektüre: Klopstock, Lessing. Lessing, Minna v. Barnhelm. Literaturgeschichte bis zur Sturm- und Drangperiode. Vortrag memorierter Gedichte. In jedem Semester 7 Aufsätze, davon 4 Hausarbeiten.
VII	29	2 Stunden. Katholische Sittenlehre.	5 Stunden. Cic. pro lege Manilia, pro Ligario, Laelius. Verg. Aen. II. IV. VI. (nach Golling). Wiederholung ausgewählter Abschnitte der Grammatik. Wöchentlich 1 Stunde grammat.-stilistische Übungen; im Semester 5 Schulaufgaben.	4 Stunden. Demosth.: I. III. olynth. Rede, III. phil Rede de pace. Homers Odyssee: I. 1—95, V., VI., VII., IX., X. Wöchentlich eine Grammatikstunde. Abschluß der Syntax mit stilistisch. Übungen und Wiederholung der Gramm. Im Semester 4 Schulaufgaben.	3 Stunden. Literaturgeschichte von den Stürmern u. Drängern bis zu Schillers Tode. Lektüre (zum Teil nach dem Lesebuche): Herder, Goethe, Schiller. Shakespeares „Macbeth" und „Julius Caesar". Goethes „Iphigenie auf Tauris". Redeübungen. Aufsätze wie in der VI. Klasse.
VIII.	29	2 Stunden. Geschichte der christlichen Kirche.	5 Stunden. Tacit. Germ. 1—27; Annales (Auswahl). Horaz: Auswahl aus den Oden, Epoden und Satiren. Wiederholung verschiedener Partien der Formen- und Satzlehre. Wöchentlich 1 Stunde grammat.-stilistische Übungen; im Semester 5 Schularbeiten.	5 Stunden. Platon: Apologie, Kriton, die Schlußkapitel aus Phaedon; Sophokles' Aias; Homers Odyss. 14. und 16. Ges. Alle 8 Tage eine Grammatikstunde (Wiederholung u Einübung ausgewählter Abschnitte der Grammatik); im Semester 4 Schulaufgaben.	3 Stunden. Literaturgeschichte: Goethe und Schiller (beendet). 19. Jahrhundert; deutsche Dichtung in Österreich. Lektüre: die Proben des Lesebuches (Auswahl). Goethe, „Faust I."; Goethes „Hermann und Dorothea", Schillers „Lied v. d. Glocke", Lessings „Laokoon" (Ausw.) Redeübungen. Aufsätze wie in der VI. Klasse.

Slowenische Sprache.	Geschichte und Geographie.	Mathematik.	Naturwissenschaften.	Philosoph. Propädeutik.	Turnen.
2 Stunden. Tropen und Figuren. Lektüre mit besonderer Rücksicht auf die Charakteristik der epischen Gattung. Vorträge memorierter poetischer Stücke. In jedem Semester 4 Haus- und 3 Schularbeiten.	3 Stunden. Geschichte des Altertums, vornehmlich der Griechen und Römer bis zum Auftreten der Gracchen mit besonderer Hervorhebung der kulturhistorischen Momente. Geographie Persiens, Afrikas, Südeuropas und Frankreichs.	4 Stunden. Einleitung, die Grundoperationen mit ganzen Zahlen, Teilbarkeit der Zahlen, gemeine und Dezimalbrüche, Verhältnisse und Proportionen. Gleichungen 1. Grades mit einer und mehreren Unbekannten. Longimetrie und Planimetrie.	2 Stunden. I. Semester: Mineralogie. II. Semester: Botanik.	—	2 Stunden. Frei- und Ordnungsübungen und Geräteturnen wie in der IV. Klasse. Spiele.
2 Stunden. Elemente der lyrischen und dramatischen Poesie in Verbindung mit entsprechender Lektüre. Vorträge memorierter poetischer Stücke. Aufsätze wie in der V. Klasse.	4 Stunden. Geschichte des Altertums von den Gracchen an. Das Mittelalter, die Neuzeit bis zum Beginne des 30jährigen Krieges. Stete Berücksichtigung der Kulturgeschichte und der Geographie.	3 Stunden. Potenzen, Wurzeln, Logarithmen, Gebrauch der Logarithmentafeln, Gleichungen 2. Grades mit einer Unbekannten. Stereometrie, Goniometrie und Auflösung des rechtwinkligen und des gleichschenkligen Dreieckes	2 Stunden. Zoologie.	—	2 Stunden. Freiübungen erster und zweiter Art mit und ohne Belastung. Ordnungsübungen wie in der V. Klasse. Geräteturnen der Mittel- bis Oberstufe. Spiele.
2 Stunden. Literaturgeschichte bis inkl. Prešeren. Lektüre charakter. Abschnitte der behandelt Werke, namentlich der Dichtungen Vodniks und Prešerns. Freie Vorträge. Aufsätze wie in der V. Klasse.	3 Stunden. Geschichte der Neuzeit vom Beginne des 30jährig. Krieges bis auf die Gegenwart mit besonderer Hervorhebung der kulturhistorischen Momente. Geographie Rumäniens, Dänemarks, Skandinaviens, Russlands, Grossbritanniens, Amerikas und Australiens.	3 Stunden. Unbestimmte, quadratische, Exponential- und einige höhere Gleichungen. Progressionen nebst ihrer Anwendung auf die Zinseszinsrechnung. Kombinationslehre und binomischer Lehrsatz. Auflösung schiefwinkliger Dreiecke. Elemente der analytischen Geometrie in der Ebene mit Einschluß der Kegelschnittslinien.	3 Stunden. Einleitung, allgemeine Eigenschaften der Körper, Mechanik fester, flüssiger und luftförmiger Körper, Wärmelehre und Chemie.	2 Stunden. Logik.	2 Stunden. Frei- und Ordnungsübungen wie in der V. Klasse Geräteturnen der Oberstufe. Spiele.
2 Stunden. Altslowen. Formenlehre mit Lese- und Übersetzungsübungen, übersichtliche Zusammenfassung der slowenischen Literatur. Genealogie der slav. Sprachen. Lektüre char. Abschnitte der behandelten Werke. Freie Vorträge. Aufsätze wie in der V. Klasse.	3 Stunden Geschichte Österreich-Ungarns. Im II. Semester: 2 Stunden Geographie und Statistik Österreich-Ungarns. Wiederholung von Partien aus der griechischen und römischen Geschichte, wöchentlich 1 Stunde.	2 Stunden. Wiederholung des gesamten mathematischen Lehrstoffes und Übungen im Lösen mathematischer Probleme.	3 Stunden. Magnetismus, Elektrizität, Wellenbewegung, Akustik, Optik, Elemente der Astronomie.	2 Stunden. Empirische Psychologie.	2 Stunden. Freiübungen in Form von Gesellschaftsübungen mit und ohne Belastung. Ordnungsübungen in Form von Marsch- und Laufreigen. Geräteturnen in Form von Gruppenturnen der Oberstufe. Spiele.

B. Unterrichtssprache.

Die Unterrichtssprache ist utraquistisch, und zwar in den A-Klassen des Unter- und in allen Klassen des Obergymnasiums deutsch, in den B-Klassen und in der I. C-Klasse des Untergymnasiums in Religion, Latein und Mathematik, ferner in Slowenisch für Slowenen in allen Klassen slowenisch.

C. Freie Lehrgegenstände.

1. Slowenische Sprache für Schüler deutscher Muttersprache in 4 Kursen zu je 2 Stunden.
   I. Kurs: Das Wichtigste aus der Laut- und Formenlehre, Vokabellernen, Sprechübungen, Übersetzungen aus dem Slowenischen. Nach den ersten 8 Wochen monatlich eine Schularbeit. Unterrichtssprache deutsch.
   II. Kurs: Fortsetzung der Laut- und Formenlehre, Syntax, Sprechübungen, Übungen im Nacherzählen. Monatlich 1 Schularbeit. Unterrichtssprache vorwiegend slowenisch.
   III. Kurs: Wiederholung der Grammatik, Vokabellernen, Sprech- und Übersetzungs-Übungen. Lektüre nach Lendovšek-Stritof: Slovenisches Lesebuch für Deutsche. Monatlich 1 Schularbeit. Unterrichtssprache slowenisch.
   IV. Kurs: Wiederholung der Grammatik, Sprechübungen, Lektüre aus Dr. J. Sket, Čitanka za III. razred, und Govekar, Rokovnjači, mit gleichzeitiger Besprechung der Hauptperioden der slowenischen Literatur und deren Vertreter. Monatlich 1 Schularbeit. Unterrichtssprache slowenisch.
2. Französische Sprache. 2 Stunden. II. Kurs: Laut- und Formenlehre, Übersetzungen und Konversation.
3. Steiermärkische Geschichte und Geographie. 2 Stunden.
4. Stenographie. Untere Abteilung. 2 Stunden: Wortbildung und Wortkürzung. Obere Abteilung, 2 Stunden: Wiederholung der Lehre von der Wortbildung und der Wortkürzung. Satzkürzung. Schnellschriftliche Übungen.
5. Zeichnen. I. Unterrichtsstufe. I. Klasse. 3 Stunden: Anschauungslehre, Zeichnen ebener geometr. Gebilde und des geometr. Ornamentes, Grundbegriffe der Raumlehre, Erklärung der elementaren Körperformen.
   II. Unterrichtsstufe, II. bis IV. Klasse. 2 Stunden: Perspektivisches Freihandzeichnen nach Draht- und Holzmodellen, Zeichnen einzelner Flachornamente im Umriß. Zeichnen und Malen von Flachornamenten der antikklassischen Kunstweise, Zeichnen nach einfachen Gefäßformen und nach ornament. Gipsmodellen.
   III. Unterrichtsstufe. V. bis VIII. Klasse. 2 Stunden: Erklärung der Gestalt des menschlichen Kopfes und Gesichtes. Kopfzeichnen nach Vorlagen und Reliefabgüssen, Masken und Büsten. Wiederholung und Fortsetzung des Stoffes aus den vorhergehenden Klassen.
6. Gesang. I. Abt. (Anfänger), 2 Stunden. II. Abt. (Sopran und Alt), 2 Stunden. III. Abt. (Tenor und Baß), 1 Stunde: das Ton- und Notensystem, Bildung der Tonleiter, Kenntnis der Intervalle und Vortragszeichen, Einübung vierstimmiger Gesänge und Messen.
7. Schönschreiben. 2 Stunden: Die Kurrent- und die Lateinschrift.

D. Lehr-, Hilfs- und Übungsbücher.

Religionslehre: Großer Katechismus (I. A). Dr. Fischers Lehrbuch der kathol. Religion (II. A—III. A) 8.—13. Aufl.; der Liturgik (II. A); der Geschichte der göttlichen Offenbarung des alten und neuen Bundes (III. A und IV. A) 5.—8. Aufl.; Veliki katekizem (I. B—III. B), Liturgika (II. B), Karlins Zgodovina božjega razodetja v stari in novi zavezi (III. B und IV. B); Dr. A. Wapplers Lehrbücher der kathol. Religion für die oberen Klassen der Gymnasien (V.—VII.) 4.—8., 3—7., 6. Aufl.; Dr. B. Kaltners Lehrbuch der Kirchengeschichte (VIII.) 2. u. 3. Aufl.

Lateinische Sprache: Dr. F. Schultz, Kleine latein. Sprachlehre (I. A—VIII.), 22 u. 23. Aufl. Haulers latein. Übungsbuch (Ausg. A) f. d. I. A und II. A, 15., bez. 14. Aufl.; Kermavners Latinska Slovnica (I. B—IV. B) 1. und 2. Aufl.; Wiesthalers Latinske vadbe (I. B. und II. B) 3. Aufl.; Hauler, Aufgaben zur Einübung der latein. Syntax; I. Kasuslehre (III. A) 9. Aufl.; II. Moduslehre (IV. A) 6. Aufl. Dr. Požars Vadbe v skladnji latinski, I. und II. (III. B und IV. B) 1. Aufl.; Corn. Nep. vitae, ed. Weidner (III.) 4. Aufl.; Caesaris bell. Gallicum ed. Prammer (IV.) 6. Aufl.; Ovid., ed. Sedlmayer (IV. und V.) 5. Aufl.; Livius, ed. Golling (V.); Sallusts Jugurtha (VI.); Cicero; Caes. bell. civ., 1. u 2. Aufl., Virgil, ed. Golling (VI. u. VII.); Tacitus, Auswahl von Weidner, Horatius. ed. Petschenig (VIII.), 3. Aufl.; Scheindler und Sedlmayer, Aufgabensammlung (V.—VIII.), 1. u. 2. Aufl.

Griechische Sprache: Curtius-Hartel (von Dr. Florian Weigl, 24. Aufl.). Griechische Schulgrammatik (IV.—VIII.), 19. 22. Aufl.; Dr. Val. Hintner, Griechisches Übungsbuch zur Grammatik von Curtius-Hartel (III.—V.), 3. u. 4. Aufl.; Dr. K. Schenkl, Übungsbuch zum Übersetzen (VI.—VIII.), 9. Aufl.; R. von Lindner, Auswahl a. d. Schriften Xenophons (V., VI.); Rzach und Cauer, Homer (V.-VII.); Scheindler, Herodot (VI.); Demosthenes (VII.), Platon und Sophokles (VIII.). (Tempsky'sche Textausgaben.)

Deutsche Sprache: Dr. F. Willomitzers deutsche Grammatik für österreich. Mittelschulen (I.—VI.) 7.—10. Aufl.; Leopold Lampels deutsches Lesebuch (I.—IV.) 7.—8., 4.—6., 3.—6.,

4.—5. Aufl.; Stritof, Deutsches Lesebuch f. d. I. u. II. Kl. slov.-utraqu. Mittelsch. (I. B u. II. B.); Kummer und Stejskal, Deutsches Lesebuch für österreich. Gymnasien (V.—VIII.) 7., 3.—6., 2. 4. Aufl. Lessings „Minna von Barnhelm“ (VI.); Shakespeares „Macbeth“ und „Julius Caesar“, Goethes „Iphigenie auf Tauris“ (VII.); Goethes „Hermann und Dorothea“, Schillers „Lied von der Glocke“, u Lessings „Laokoon“ (VIII.). Schulausgaben von Gräser, Hölder und Freytag.

Slowenische Sprache: Für Slowenen: Janežič-Skets Slovnica (I.—VI.), 7. und 8. Aufl.; Dr. Skets Slovstvena čitanka (VII.—VIII.), I. Aufl.; Dr. Skets Staroslovenska slovnica in berilo (VIII.); Dr. Skets čitanka (I.—IV.) und berilo (V., VI.), 2., bezw. I. Aufl. — Lektüre: Jurčič, Dr. Zober (V.), Vodnik und Prešeren (VII.); Jurčič & Govekar, Rokovnjači; Aškerc, Zlatorog; Jenko, Levstik (VIII.).

Für Deutsche: Lendovšek, Slowen. Elementarbuch (I. u. II. Kurs), Anton Stritof, Slow. Lesebuch für Deutsche (III. Kurs), Janežič-Sket, Slovnica (IV. Kurs), Slovenska čitanka za četrti razred (IV. Kurs) und Jurčič, Deseti brat.

Geschichte und Geographie: Dr. F. M. Mayers Lehrbücher der allgemeinen Geschichte für Untergymnasien, 2. u. 3. Aufl.; A. Zeehes 2. u. 3. Aufl. der allgemeinen Geschichte für Obergymnasien; Geogr. von Supan, 10. Aufl. in der I., II. u. III. Klasse; Zeehe-Schmidt, österr. Vaterlandskunde für die VIII. Klasse; Dr. F. M. Mayers Geographie der österr.-ung. Monarchie (IV.); Atlanten von Kozenn (I. und II.), Kozenn und Richter (III.—VIII.); Putzger (II.—VII.) und Steinhauser (IV. und VIII.); Atlas antiquus von Kiepert (II., V. und VIII.).

Mathematik: Dr. Fr. R. v. Močniks Lehrbücher der Arithmetik und Geometrie für Untergymnasien (I.—IV.) 25., bezw. 26. Aufl., 25., bezw. 20. Aufl., Mateks Aritmetika in Geometrija za nižje gymnazije (I. B bis IV B), 1. Aufl.; Močnik, Algebra und Geometrie für Obergymnasien (V.—VIII.), 25. Aufl., bezw. 17.—22. Aufl.; Dr. A. Gernerths logarithmisch-trigonometrisches Handbuch (VI.—VIII.).

Naturlehre: Dr. J. Krists Anfangsgründe der Naturlehre für die unteren Klassen (III. u. IV.), 19. Aufl., und Rosenbergs Lehrbuch der Physik (VII. und VIII.)

Naturgeschichte: Nalepa, Grundriß der Naturgeschichte des Tierreiches. Dr. A. Pokornys illustrierte Naturgeschichte (II.—III.), 20.—21. und 17.—19. Aufl.; Dr. F. v. Hochstetters und Dr. A. Bischings Leitfaden der Mineralogie und Geologie (V.), 12. und 14. Aufl.; Dr. R. v. Wettsteins Leitfaden der Botanik (V.); Dr. V. Grabers Leitfaden der Zoologie (VI.), 2. u. 3. Aufl.

Philosophische Propädeutik: Dr. Al. Höfler, Grundlehren der Logik (VII.), 2. Aufl. Dr. Al. Höfler, Grundlehren der Psychologie (VIII.).

Steiermärkische Geschichte: Dr. K Hirsch, Heimatskunde des Herzogtums Steiermark, neu herausgegeben von F. Zafita. 2. Aufl.

Stenographie: R. Fischers theoretisch-praktischer Lehrgang der Gabelsberger'schen Stenographie. 40. Aufl.

Französische Sprache: A. Bechtel, Französisches Sprach- u. Lesebuch. II. Stufe. 6. u. 7. Aufl

E. Themen.

a) Für die deutschen Aufsätze.

V. Klasse. 1. Wie verändert die Ferne das Aussehen landschaftlicher Gegenstände? 2. Bertran de Born, zugleich ein Sänger und ein Held. 3. Welke, windverwehte Blätter, Boten naher Winterruh, Fallet sacht — ihr deckt die Gräber Mancher toten Hoffnung zu. (Heinr. Leuthold.) 4. Schön ist nach dem großen das schlichte Heldentum. (Uhland, Tells Tod.) 5. Die Erlebnisse des germanischen Kriegsknechtes in Geibels „Tod des Tiberius“. 6. Ein Tag aus meinen Weihnachtsferien. 7. Das ist an einer Reise das Merkwürdigste, daß sie die Menschen in die wunderlichsten, unvorhergesehensten Zustände über Hals und Kopf hineinstürzt. (Hebbel, Briefe I. 409.) 8. Zwei Gemälde aus dem Nibelungenliede. 9. Der Traum des Kaiphas. (Klopstock, Messias IV. Ges.) 10. Wie schmückte Perikles Athen? 11. Hüons Zweikampf mit Amory. (Wieland, Oberon I. Str. 49—56.) 12. Mein Lieblingsbuch. 13. Wanderlust. 14. Sie (die Volkslieder) wachsen, sie fallen aus der Luft, sie fliegen über Land wie Mariengarn, hierhin und dorthin, und werden an tausend Stellen zugleich gesungen. (Th. Storm, Immensee: S. W. I. 30.)

VI. Klasse: 1. Blüte edelsten Gemütes Ist die Rücksicht; doch zu Zeiten Sind erfrischend wie Gewitter Gold'ne Rücksichtslosigkeiten. (Th. Storm, Für meine Söhne: S. W. VIII. 247.) 2. Brunhild in der Edda und im Nibelungenliede. 3. Der Wert der Stenographie. 4. Wie Siegfried Kriemhild zum erstenmale sah. (Nib. III.) 5. Warum schreiben wir Neujahrswünsche? 6. Die Sprache des Winters. 7. Die Pflichten des Ritters nach Wolframs „Parzival“. 8. . . . der lebet keinez âne haz. (Walther, Wahlstreit V. 8.) 9. Walthers Beziehungen zum österreichischen Hofe. 10. Der Ältste ist der erste nicht, Wo's Kraft gilt und Entschluß. (Grillparzer, Das goldene Vließ II. 2.) 11. Das kann ich mit gutem Gewissen zeugen, daß ich meine höchste Treue und Fleiß drinnen erzeigt und nie keine falschen Gedanken gehabt habe. (Luther über seine Bibelübersetzung: Sendbrief vom Dolmetschen.) 12. Ihm zum Ruhme, uns zur Freude. (Als Motto einer Gedenkfeier.) 13. Die römische Nobilität in der Darstellung des Sallustischen „Bellum Ingurthinum“. 14. Wolkenformen und Wolkenbilder.

VII. Klasse. 1. Welche edle Züge versöhnen uns mit Macbeths Charakter? 2. Herbstabend an der Drau. 3. Ὁ μὴ δαρεὶς ἄνθρωπος οὐ παιδεύεται. 4. Brutus im Lichte der Tragödie Shakespeares. 5. Österreich, ein Bollwerk der abendländischen Kultur zur Zeit der Türkenkriege. 6. „Hoffnung und Erinnrung sind . . . . Rosen von einem Stamme mit der Wirklichkeit, nur ohne Dornen.“ Grillparzer, Sappho 4, 65 ff. 7. Der Untergang des Helden in Goethes „Götz von Berlichingen“. 8. Welches Bild gewinnt der Leser von den Zuständen im deutschen Reiche zu Beginn des 16. Jahrhunderts aus Goethes „Götz von Berlichingen“? 9. Über den Wert edler und gediegener Lektüre. 10. Die Verdienste des Prinzen Eugen um Österreich. 11. Warum wird Schillers Karl Moor Räuber? 12. Orests Worte „Gewalt und List, der Männer höchster Ruhm, wird durch die Wahrheit dieser hohen Seele beschämt und reines, kindliches Vertrauen zu einem edlen Manne wird belohnt“ („Iphigenie auf Tauris“ V, 386 ff.) sind aus dem Drama selbst zu erläutern. 13. Der Wert und die Gefahr des Reichtums.

Redeübungen:

1. Über Shakespeares Leben und Dichtung (Potočnik). 2. Max Klinger als Radierer, Maler und Bildhauer (Baš). 3. Die Idylle in der deutschen Literatur (Kniely). 4. Fritz Reuter. Ein Überblick über sein Leben und seine Werke (Schmidt). 5. Friedrich Maximilian Klinger. Ein Lebensbild aus der Sturm- und Drangzeit (Supančič). 6. Das Sparafeld (Schmiderer). 7. Über Herders Cidromanzen (Atzler) 8. Goethes Studentenzeit in Leipzig (Hržič). 9. Schillers Flucht aus Stuttgart (Geratič). 10. Robert Hamerlings „Stationen meiner Lebenspilgerschaft“ (Brunčko).

VIII. Klasse. Schillers Leben, eine Tragödie des künstlerischen Schaffensdranges. 2. „Sturmwindwirbel fegt die Straßen. Staub und Kehricht mag er fassen, Quadern muß er liegen lassen.“ 3 „In culpa est animus, qui se non effugit umquam.“ Horaz, Ep. I, 14, 13. 4. Inwiefern spielt der Apotheker in Goethes „Hermann und Dorothea“ eine heitere Rolle? 5. Die Bedeutung der Buchdruckerkunst für die geistige Entwicklung der Menschheit. 6. „Das Leben ist der Güter höchstes nicht.“ Schiller. 7. Gretchens Fall und Verklärung in Goethes „Faust“. 8. Die Macht des Gesanges. 9. „Erquickung hast du nicht gewonnen, wenn sie dir nicht aus eigner Seele quillt“. Goethe, „Faust“ I. 10. „Im engen Kreis verengert sich der Sinn, es wächst der Mensch mit seinen größern Zwecken.“ Schiller. 11. „Den Menschen adelt, den tiefstgesunkenen, das letzte Schicksal“. Schiller, Maria Stuart V, 148 f. 12. Was bedeutet Weimar für Goethes Leben und Entwicklung? 14. Gefahren und schwere Schicksalsschläge bahnen im Leben der Staaten und Völker oft den Weg zu Aufschwung und Größe (Maturitätsprüfungsarbeit).

Redeübungen:

1. Traum und Wirklichkeit in „Hanneles Himmelfahrt“ von Gerhard Hauptmann (Goll). 2. Die Vertreter der drei monotheistischen Religionen in Lessings „Nathan“ (Gottscheber). 3. Die Enstehung, Zusammensetzung und Bedeutung von Heinrich Heines „Buch der Lieder“ (Lešničar). 4. Spinoza und Goethes „Faust“ (Codelli). 5. Christian Günthers Leben und Werke (Raišp). 6. Goethes „Torquato Tasso“ und Grillparzers „Sappho“. Zwei Künstlertragödien (Stettinger). 7. Über Grillparzers „Libussa“ (Kranjc). 8. Ernst Moritz Arndts Jugendleben. Nach seinen „Erinnerungen“ (Plöckinger). 9. Der Verlauf der Handlung in Grillparzers „Traum ein Leben“ (Toplak). 10. Richard Wagners „Tristan und Isolde“ (Codelli). 11. Jakob Grimms Lebenswerk. Eine Übersicht (Lešnik).

b) Für die slowenischen Aufsätze.

V. Klasse. Kako nam naznanja jesenski čas svoj prihod? 2. Zvon in zvonenje v raznih prilikah in dobah človeškega življenja. 2. Poj, kladivo, le poj, je poj! — Težaven, tužen stan je moj (Aškerc). 4. Na peronu (črtica iz vsakdanjega življenja). 5. Miklavž med otroki (slika iz družinskega življenja). 6. Tisafernova prevara in Arijajevo izdajstvo (po Ksenofontu). 7. Pravljica iz domačega kraja. 8. Rostni kraj — kraj sreče in blaženosti. 9. Peržanske vojske so vzbudile v Grkih narodni ponos. 10. Kdor hoče visoko priti, mora trden v glavi biti (Nar. pr.). 11. Sreča — na bilki rosa jutranja blesteča (Stritar). 12. Suavis est praeteritorum laborum memoria (refleksija). 13. Kaj misli ljudstvo o smrti kralja Matjaža? 14. V čem se dasta primerjati Aškerčev in Baumbachov „Zlatorog“?

VI. Klasse. Naj volja tak krepka kot tvoje gore, naj moč ti bo taka kot tvojih je rek, ki trgajo jez in potresajo breg! (S. Jenko: Naše gore). 2. Pri slapu čakal jutri bo Savice — vesele ali žalostne novice (Prizor po „Krstu pri Savici“). 3. Ocena Prešernovega „Krsta pri Savici“. 4. Slovenska narečja in njihovo razmerje napram stari cerkveni slovanščini. 5. O bratje, bratje — kako je v vas? Zdaj zvezde ugodne vladajo, zdaj semena zlata padajo (O. Zupančič: Vseh živih dan). 6. Snov in mera srbohrvaškega narodnega pesništva. 7. O, jaz pa grem, v poljano tiho grem, da vidim te, kak z mrakom govoriš, kako šelest lesa poslušaš nem . . . . . (O. Zupančič: Manom J. M. Aleksandrova). 8. Moj ljubljenec (-nka) v slovenski književnosti. 9. Pisar (Oznaka poleg Prešernove: „Nove pisarije“). 10. Martin Krpan (Karakteristika). 11. Slike v Gregorčičevi „Oljki“. 12. Sava — slovenska reka. 13. Na grobu se učimo misliti, živeti i ljubiti. 14. Noč na poljani.

VII. Klasse. 1. V sreči se ne prevzemi, v nesreči ne obupaj! 2. Slika jesenske pokrajine. 3. Kako sodelujeta pri razvijanji človeške omike zemeljsko površje in pa podnebje? 4. Zakaj nastopa v vsakem slovstvu dramatsko pesništvo zadnje? 5. Zima v prirodi, zima v

človeškem življenji. 6. Kaj je upropastilo grško svobodo? 7. Bojanov značaj v Aškerčevem Zlatorogu. 8. Spoznavanje prirode človeka povzdigava in ponižava. 9. Umetnost in njen pomen v človeškem življenji. 10. Čas — človeku prijatelj. 11. Domovina. 12. Ali nam more in sme biti zvezda vodnica skozi življenje? Horatijev rek: Nil admirari prope res est una, Numici, solaque, quae possit facere et servare beatum. 13. Τῆς δ' ἀρετῆς ἱδρῶτα θεοὶ προπάροιθεν ἔθηκαν ἀθάνατοι, μακρὸς δὲ καὶ ὄρθιος οἶμος ἐπ' αὐτήν. Ἡσιόδου ἔργα καὶ ἡμέραι. 14. Pomen izumitve knjigitiskarstva za razširjanje prosvete.

Govori:

1. Cankar (Baš). 2. Cankar in njegova dramatika (Brunčko). 3. Aleksandrov-Murn (Veble). 4. Meč, knjiga in plug v naši zgodovini (Napotnik). 5. Meškova knjiga „O tihih večerih" (Kink). 6. Pregled kajkavskega slovstva (Geratič). 7. Življenje rimskih velikašev po Sienkiewiczevem „Quo vadis" (Laßbacher) 8. Oton Zupančič (Potočnik). 9. Aškerčev Zlatorog (Koprivnik). 10. Boj na Kosovem polji po srbskih narodnih pesnih (Veranič). 11. O slovenskem gledišči (Lipovšek).

VIII. Klasse. 1. Usoda rokovnjača Groga v romanu in narodni igri. 2. In fine cernitur, cuius toni. (Razmišljevanje osmošolca). 3. Vpliv narodnega pesništva na Prešernove balade in romance. 4. Zakaj je Sokratova obsodba pravzaprav zanj velika zmaga? (Po Platon. apologiji). 5. Naša novodobna svečava. 6. Temne strani občne povestnice. 7. Oko do duše okno. (Dušeslovna razprava). 8. O važnosti gorá v gospodarstvu prirode in v življenju človeškem. 9. Načrt in glavna misel Horacijeve ode I, 3. (Sic te diva potens Cypri . . .). 10. Dramatični elementi v Aškerčevem „Zlatorogu" 11. S katerimi lastnostmi je ublažil Sofoklej osorni značaj Ajantov? 12. Levstik in l. 1858. v slovenskem slovstvu. 13. Grško nam je dalo modrost in lepoto, Rim moč, krščanstvo pa je prineslo ljubezen (Sienkiewicz). Za zrelostni izpit.

Govori:

1. Davorin Trstenjak. Življenjepis in slovstveno delovanje (Borko). 2. Zlatorog v leposlovju (Grilc). 3. Simon Jenko in njegove poezije (Jančič). 4. Jurij baron Vega (Jarh). 5. O Aškerčevih dramah (Kranjc). 6. Nadvojvoda Ivan, velikodušni dobrotnik štajerske dežele (Pavlič). 7. Črtice iz slovanskega bajeslovja (Senekovič). 8. Janez Bajkart Valvazor in njega važnost za Slovence (Šiško). 9. Zasluge Matija Čopa za slovensko slovstvo (Škof). 10. Aleksandrov, narodni pesnik slovenski (Toplak).

F. Privatlektüre.

V. Klasse. a) Latein.

Aigner: met. IV, 670—746, 753—764; XI, 87—193; trist. III, 10; III, 12.
Blumer: met. IV, 615—662, 670—746, 753—764; XII, 575—606; XIV, 246—307; XV, 871—879; Am. III, 8. 35—56; fast. II, 687—710; trist. V, 10.
Cilenšek: met. IV, 615—662; XIV, 246—307; fast. II, 687—710; trist. V, 3; V, 10.
Čuček: met. IV, 615—662; XI, 87—193; XIV, 246—307; trist. III., 10.
Derenda: met. IV, 615—662, 670—746, 753—764; XI, 87—193; XIV, 246—307; fast. II, 687—710.
Frisch: met. XI, 87—193; trist. III, 12; V. 10; ep. ex ponto I, 3.
Gašper: met. XI, 87—193; XIV, 246—307; trist. III, 12; V, 3; V, 10.
Jazbinšek: met. IV, 615—662, 670—746, 753—764; XI, 87—193; trist. III, 12; V, 10.
Korres: met. XV, 75—236, 252—272, 418—478; trist. III. 10.
Korže: met. IV, 670—746, 753—764; VII, 528—660, XI, 87—193; trist. V, 10
Majcen: met. XI, 87—193; XV, 746—870; XIV, 246—307, 581—608; ep. ex. p. I, 3.
Nemanitsch: met. XI, 87—193, IV, 670—746, 753—764; XIV, 246—307; trist. III, 12.
Potočnik: met. XV, 75—236, 252—272, 418—478, ep. ex p. I, 3.
Sagadin: met. XIV, 246—307; fast. IV, 393—620; trist. V, 10.
Stettinger: Liv. III, 1—55; Ovid. met. XIV, 581—608; trist. V, 2; V, 5; V, 10.
Stegenšek: met. XII, 607—623, XIII, 1—398.
Šenekar: met. VI, 313—381; XI, 87—193; XII, 1—38; XIV, 246—307, ep. ex p. I, 3.
Vuga: met. XII. 1—38. 575—606; XIV. 581—608, 805—851; trist. III, 12.
Wantur: Livius, ab urbe cond. XXII, 1—30.
Wresnig: met. XII, 607—623; XIII, 1—398.
Zavrnik: Livius, ab urbe cond. XXII, 1—30; Ovid, met. XIV, 246—307; trist. III, 12; V. 3; V 10.
Zepič: Livius, ab urbe cond. XXII, 1—30.

b) Griechisch.

Badl: Xen. An. III. 1—15.
Blumer: Xen. An. IV. 10; II. 1—4.
Bratina: Xen. An. II; III. 4.
Cilenšek: Xen. An. II; III. 3.
Čuček: Xen. An. III.
Derenda: Xen. An. II.
Gašper: Xen. An. II. 1—5.
Jazbinšek: Xen. Kyrup. VII. 5.
Korres: Xen. An. II.
Korže: Xen. An. IV. 11—12.
Majcen: Xen. An. IV.
Nemanitsch: Xen. Hell. I. 1—3; Hom. Il. VIII. 1—130.
Petrovič: Xen. An. III.
Postrak: Xen. An. II. 1—4.
Potiorek: Xen. An. IV. 10.
Sagadin: Xen. An. IV.
Soss: Xen. An. III.
Stegenšek: Xen. Kyrup.
Stettinger: Xen. An. IV.
Šenekar: Xen. An. III. 7—8.

Valenti: Xen. An. IV. 1—3.
Vuga: Xen. An. IV.
Wallner: Xen. An. III. 2—5.
Wantur: Xen. Kyrup.
Wresnig: Hom. Il. VIII. 1—180.
Zavrnik: Xen. An. II.
Zepič: Xen. Kyrup. VII. VIII.

VI. Klasse. a) Latein.

Boezio: Sall. bell. Cat.
Dobnik: Cic. II. u. III. cat. Rede.
Frohlich: Verg. ten. V.
Gorišek: Sall. bell. Cat.
Grobelnik: Sall. bell. Cat., Ovid libr. Aristium. V. 2. 3. 5.
Hohnjec: Cicero II, cat. Rede. Ovid. met. II, 760—801; VI. 5—82, 103—107, 127—145; XIV, 581—608
Hojnik: Sall. bell. Cat.
Hrovat: Sall. bell. Cat.
Kavčič: Sall. bell. Cat.
Košan: Verg. ten. V. B.
Kovačič: Sall. bell. Cat.
Kranjc: Sall. bell. Cat., Caesar bell. gall. II. B.
Moric: Ovid. met. XXII, 607—623; XIII, 1—398.
Pirkmaier: Cic. II u. III, cat. Rede.
Primus: Verg. teneis V.
Rus: Sall. bell. Catt., Verg. teneis, V. Buch.
Schmidl: Verg. ten. V. B.
Sok: Verg. ten., V. B.
Steinfelser: Sall. bell. Cat.
Šlibar: Sall. bell. Cat.
Terstenjak: Livius XXI, cap. 47—63.; Sall. bell. Cat.: Cicero II, III, IV; cat. Rede; Ovid. Amores II. B., 6; III. B., 9.
Umek: Livius XXI, cap. 30 - Ende; Caesar, bell. gall. II. Buch.
Visenjak: Sall. bell. Cat.
Volavšek: Sall. bell. Cat.
Vrabl: Cicero II, III, IV, cat. Rede; Ovid. trist. III, 12.
Zagoršak: Sall. bell. Cat.; Livius XXII, 1 - 30.
Zavodnik: Livius (ed Golling) III, cap. 33—49.
Žekar: XXII, cap. 33—Ende.
Živortnik: XXI, cap. 30—Ende.

b) Griechisch.

Boëzio: Hom. Il. IV.
Čede: Hom. Il. IV.
Čuš: Hom. Il. VII. 1—308.
Dobravc: Hom. Il. IV; Xen. Anab. IV. 8.
Fröhlich: Hom. Il. XVIII. 1—617. XXIII. 1—498.
Hohenjec: Hom. Il. VII. 1—205.
Hojnik: Hom. Il. IV. 1—222, 422—544.
Hrovat: Hom. Il. IV.
Jonke: Hom. Il. XIX.
Jurečko: Hom. Il. IV.
Katfou: Hom. Il. VII.
Kavčič: Hom. Il. IV. 1—300.
Kosz: Her. VI. 1—43.
Košan: Hom. Il. XIX.
Krajnc: Her. IV. 1—31.
Pirkmaier: Her. VI. 1—31.
Primus: Xen. An. IV. (Auswahl).
Raunicher: Her. VI. 1—43.
Sadu: Hom. Il. XIX. 1—43.
Schmidl: Her. VI. 1—43.
Steinfelser: Hom. Il. XII.
Šlibar: Hom. Il. IV. 1—544.
Terstenjak: Hom. Il. IV. u. XII.; Her. IV.
Umek: Hom. Il. IV.
Veršič: Hom. Il. 1—350; Her. VIII. 1—120.
Visenjak: Hom. Il. VII. 1—240.
Volavšek: Hom. Il. IV. 1—445.
Volčič: Hom. Il. IV. 1—300.
Vrabl: Xen. Mem. III. (Auswahl); Hom. Il. IV.
Weixl: Hom. Il. IV. 300—544.
Wurzinger: Hom. Il. IV. 1—300.
Žekar: Hom. Il. IV.
Živortnik: Hom. Il. VII. 1—483.

VII. Klasse. a) Latein.

Atzler: Cic. pr. Sex. Rose.
Brunčko: Verg. Georg. l. I.; Plautus Trinum.
Cajnko: Cic. Lael. d. amic.
Geratič: Cic. d. fin. bon. et mal.
Hržič: Cic. pr. rege Deiot.
Kink: Verg. Georg. I.; Cic. pr. rege Deiot.
Klobasa: Cic. d. officiis.
Kniely: Verg. Georg. I.; Aen. V. VII.
Koprivnik: Verg. Aen. III.
Laßbacher: Cic. pr. rege Deiot.
Lipovšek: Cic. Lael. d. amic.
Napotnik: Liv. XXII. c. 20—Schl.
Novak: Cic. Laet. d. amic.
Paulič: Cic. pr. rege Deiot.
Polak: Verg. Aen. V.
Potočnik: Cic. pr. rege Deiot.
Schmidt: Cic. Lael. d. amic.; Verg. Aen. II.
Schmiderer: Verg. Aen. V.
Sieber: Cic. Sex. Rose.
Svaršnik: Verg. Aen. III.
Škofič: Liv. XXII. 31—Schl.
Šoba: Cic.-Lael. d. amic.
Trstenjak: Cic. d. officiis I. I.
Veble: Verg. Aen. XI.
Veranič: Verg. Aen. III.; III.
Wurnsberger: Cic. Lael. d. amic.
Wurzinger: Cic. in. Cat. II. III. IV.; Cic. pr. reg. Deiot.
Zagoda: Liv. XXII. 31—Schl.
Zhuber: Cic. pr. Milone, pr. rege. Deiot.
Zorjan: Liv. XXI. 31.—Schl.

b) Griechisch.

Atzler: Dem. Phil. I.
Črnčič: Hom. Od. I. 95—444.
Geratič: Hom. Od. VIII.
Kink: Hom. Od. VIII.
Klobasa: Hom. Od. II.
Kniely: Dem. de corona.
Koprivnik: Hom. Od. I. 95—444.
Lipovšek: Hom. Od. II. Luciano Traum.
Paulič: Dem. I. Phil.
Svaršnik: Hom. Od. III.
Novak: Hom. Od. II.
Potočnik; Hom. Od. II. III.
Veble: Dem. Phil. I. Περὶ τῶν ἐν Χεῤῥονήσῳ.
Verarič: Hom. Il. VIII. IX.
Voit: Hom. Od. I. 95—444.
Trstenjak: Od. I· 95—444. II.

VIII. Klasse. a) Latein.

Barbič: Verg. Aen. XII.
Borko: Tac. Agricola u. dial. de orat.
Codelli: Tac. Ann. XI.—XIII.

Goll: Liv. XXII.
Gottscheber: Cic. div. in Caecil.
Grilc: Verg. Aen. XI.; Cic. in Cat. II.—IV.
Hofmann: Liv. XXII.
Illešič: Liv. XXII.
Jančič: Verg. Aen. VII.
Jehart: Liv. XXII.
Jurko: Tac. Agricola.
Kokoschinegg: Cic. pr. Deiot.
Kolarič: Liv. III.
Koratzer: Tac. Germ. cap. 28—Schluß.
Kranjc: Tac. Hist. I.
Kren: Verg. Aen. XI.
Križan: Verg. Aen. XI.; Cic. in Cat. II.—IV.
Lešničar: Tac. Hist. III.; Hor. carm. I. 2, 4, 9, 11, 12, 16, 18, 19, 26, 28, 33, 34; II. 6, 7, 10, 13, 17, 19; III. 4, 8, 12, 13, 16, 17, 18, 20, 22, 25.
Lešnik: Verg. Aen. XI.
Pavlič: Verg. Aen. XI.
Pinter: Tac. Hist. I.; Hor. I. 2, 16, 18, 21; II. 1, 2, 7, 9, 10, 12.
Plöckinger: Verg. Aen. XI. XII.; Tac. Hist. I.
Polak: Verg. Aen. VII.; Tac. Hist. III.
Raišp: Tac. Agricola; Hor. carm. I. 2, 4, 9, 11, 16, 18, 19, 20, 26, 38; II. 1, 7, 12, 13, 19; III. 4, 5, 12; IV. 5, 7.
Stajnko: Liv. XXII.
Stettinger: Tac. Germ. cap. 28—Schluß; Agricola, dial. de orat.; Hor. carm. I. 2, 4, 6, 9, 10, 11, 12, 38; II. 16; III. 4, 5, 8; IV. 6; carm. saec.; Sat. I. 7; II. 8; Epod. 9; de arte poetica.
Šiško: Cic. pr. Archia.
Toplak: Tac. Hist. III.; Hor. carm. I. 2, 4, 5, 9, 11, 12, 16, 18, 19, 26, 28, 33, 34; II. 5, 6, 7, 10, 12, 13, 17, 18; III. 4, 8, 12, 13, 16, 17, 18, 20, 22, 25; IV. 5, 7, 8, 9, 12.
Weixl: Verg. Aen. XI.
Žižek: Hor. carm. I. 2, 4, 6, 9, 10, 11, 12, 15, 16—21, 26, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 38; II. 1, 19; III. 4, 29; IV. 2, 15; Epod. 1, 6; Sat. I. 10.

b) Griechisch.

Barbič: Dem., Περὶ τῶν ἐν Χεῤῥονήσῳ.
Borko: Lucian. Traum u. Himmelsreise.
[illegible]: Ari[illegible], [illegible]
Beržič: Dem., Περὶ τῶν ἐν Χεῤῥονήσῳ.
Goll: Od. XXIII—XXIV.
Gottscheber: Od. XI.
Grilc: Xen., Ἑλληνικά, VII. B.
H[illegible]: Od. XXIII.; Xen., Ἑλληνικά, I. B.
Illešič: Xen. II., Anabasis, IV. B.
Jančič: Dem., Περὶ τῶν ἐν Χεῤῥονήσῳ.
J[illegible]: Xen., Ἑλληνικά, I.—II. B.; Il. VII.
Jehart: Xen., Ἑλληνικά, I.—II. B.
Jurko: Od. XVII. XXI. XIV.
Kokoschinegg: Il. III.; Od. XIII—XIV.
Kolarič: Herod. IX. B.
Koratzer: Od. XVIII. XX.
Kranjc: Plat., Protag., Lysis.
Lešničar: Dem. III.; Phil. B.
Lešnik: Il. XX.
Liebisch: Od. XI.
Pavlič: Her. V. B.
Petrović A.: Od. XXIII.
Petrovič Fr.: Od. XXIII.
Pinter: Plat., Euthyphr., Soph., Antig.
Plöckinger: Od. XXIII.—XXIX.
Polak: Dem. III.; Phil. B.
Pušnik: Lucian. Traum; Plat., Laches.
Raišp: Lucian. Traum u. Himmelsreise.
Rop: Od. TXI.
Rožman: Xen., Ἑλληνικά, I.—II. B.; Il. VII.
Schetina: Xen., Ἑλληνικά, I.
Senekovič: Her. III.
Stajnko: Her. I.
Stettinger: Plat., Laches; Dem., Περὶ στεφάνου; Soph., Antigone.
Šegula: Od. XX—XXIII.
Šiško: H[illegible]. Anab. IV.
Toplak: Dem., Περὶ στεφάνου.
Weixl: Ἑλληνικά, I.
Žižek: Il. XI, XXIV.

IV. Vermehrung der Lehrmittel.

A. Bibliothek.

I. Lehrerbibliothek.

(Bibliothekar: Prof. Dr. Verstovšek.)

a) Geschenke:

1. Des k. k. Ministeriums für Kultus u. Unterricht: Zeitschrift für österreich. Volkskunde. — 2. Der kais. Akademie der Wissenschaften in Wien: a) Anzeiger der math.-naturw. Klasse 1904; b) Denkschriften d. kais. Ak. der Wissenschaften, philos.-histor. Klasse B. 49, 50; c) Archiv für österreich. Geschichte 93. B. 1. Hälfte; d) Sitzungsberichte der k. Akademie der Wissenschaften, B. 148. — 3. Der k. k. Zentral-Kommission zur Erforschung und Erhaltung der Kunst- und histor. Denkmale: Mitteilungen von 1904; 4. Des Fürstbischöfl. Lavanter Konsistoriums: Personalstand des Bistums Lavant im Jahre 1905. — 5. Vom Verlag des „Liter. Zentralblattes": Wöchentliches Verzeichnis der Neuigkeiten des deutschen Buchhandels. — 6. Der Gymnasial-Direktion: a) Festschrift zur Erinnerung an die Feier des 50jähr. Bestandes der k. k. Staats-Oberrealschule in Olmütz; b) Süpfle-Rappold: Lat. [illegible] I. 3. Aufl. 1904; c) T. Livi [illegible] I. II. etc. von Zingerle. 6. Aufl.; d) Emil Meyer's [illegible]. Wien 1905; e) [illegible]lexikon der im Reichsrate vertretenen Königreiche und Länder, IV. Steiermark. Wien 1904. —

7. Des k. k. steierm. Landesschulrates: Aus meinem Leben, von Fr. M. Felder, herausgegeben und eingel. von A. E. Schönbach, Wien 1904. — 8. a) Alexander: Tragödie in 5 Aufzügen v. Grafen Gobineau, deutsch von L. Schemann; b) Renaissance, hist. Scenen v. Grafen Gobineau, deutsch von L. Schemann. — Geschenke des Verfassers im Namen der Gobineau-Vereinigung. 9. Des Herrn Prof. Georg Mair: zwei Karten: a) die Pergamos in Troja, nach Dörpfeld: b) Hissarlik (Troja), Schnitt, Nord.-Süd. — 10) Des Herrn Prof. Bl. Matek: Tomasha Kempensarja bukve etc. V Lublani 1799. — 11) Des Verfassers Dr. J. Krakauer: Der Lebertran und seine medizinische Verwendung. 1904. — 12. Des Abiturienten Fr. Codelli: Adelung: Versuch eines vollständigen kritischen Wörterbuches der hochdeutschen Mundart etc. Leipzig 1774. — 13. Des Herrn M. Zemljič: Kartuzijanskega brata Filipa Marijino življenje; po staronemškem izvirniku priredil M. Zemljič, Maribor 1904. — 14. Des H. Monsign. L. Herg: Kapela žalostne Matere božje v Središču in njen častni venec. Maribor 1902.

b) Ankauf:

1. Zeitschrift für die öster. Gymnasien, 55. Jahrg. 1904. — 2. Liter. Zentralblatt für Deutschland, 55. Jahrg. 1904. — 3. Gymnasium, 22. Jahrg. 1904. — 4. Roscher, Ausf. Lexikon der. griech. und röm. Mythologie, 50, 51. Lief. — 5. Mitteilungen und Abhandlungen der geograph. Gesellschaft in Wien 1904. — 6. Verhandlungen der k. k. zool.-bot. Gesellschaft in Wien 1904. — 7. Schröder und Röthe, Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur, 47. B. 4 H. — 8. Öster.-ung. Revue, 31. Bd. — 9. Diviš und Pötzl, Jahrbuch des höheren Unterrichtswesens in Österreich 18. Jahrg. 1905. — 10. Bibliotheca philol. class. 1904. — 11. Jagič, Archiv f. slav. Philologie, 1904. — 11. Ljubljanski Zvon, Jahrg. 1904. — 13. Nagl u. Seidler, Deutsch.-Öster.-Literaturgeschichte, 26. u. 27. Lief. — 14. Österr. Mittelschule 1904. — 15. Poske: Zeitschrift f. d. physik. und chem. Unterricht. Jahrg. 1904. — 16. Grimm, Deutsches Wörterbuch, IV. B. I. Ab. 5 H.; XIII. 4 H. — 17. Letopis slovenske Matice za leto 1904. — 18. Dr. Sklarek, Naturwissenschaftliche Rundschau 1904. - 19. Sgodbe svetiga pisma za mlade ljudi. Matevsh Ravnikar I. del, v Ljubljani 1815. — 20. Walther v. d. Vogelweide, her. u. erklärt von W. Wilmanns, 2. vollst. umgearb. Ausgabe etc. — 21. Joannis Stobaei Florilegium, ed. ster. v. I. II. III. — 22. D. A. Brückner; Die slav. Ansiedlungen in der Altmark u. im Magdeburgisch. — 23. Der deutsche Cato. Geschichte der deutschen Übersetzungen der im Mittelalter unter d. Namen Cato bek. Distichen v. Dr. F. Zarncke, Leipzig 1852. — 24. Synonymik der griech. Sprache, v. D. J. Heinrich Schmidt, 4 Bände, Leipzig 1876. — 25. Atlas von Athen, her. v. Curtius und Kaupert, Berlin 1878. — 26 Dr. Wilhelm Sievers: Allgemeine Länderkunde etc. 6. Bände. — 27. J. V. Carus: Prodromus faunae mediterraneae etc. 2 B. — 28. Fr. Toula: Lehrbuch der Geologie. Text u. Atlas. 2 B. — Gegenwärtiger Bestand: 7059 Stücke in Bänden und Heften; Programme: 22577.

2. Schülerbibliothek.

(Kustoden: Die wirkl. Lehrer Alfr. Fink und Dr. Max Haid).

a) Geschenke: Von der k. k. Gymn.-Direktion: Müller, Schillerbüchlein für Schule und Haus: Prof. Dr. Ant. Medved: Kartuzijanskega brata. Filipa, Marijino življenje. Po staronemškem izvirniku priredil Mat. Zemljič. Maribor, 1904. — Nikolaus Vrabl (VI. Kl.): Zabavna knjižnica za slovensko mladino; XII. zvezek. — Angeljček XII. tečaj. — H. M. Truxa, Richard von Kralik, ein Lebensbild, 2. Aufl. Wien u. Leipzig 1905. — Slovenska Matica: Knezova knjižnica. Zbirka zabavnih in poučnih spisov. Izdaja Slovenska Matica. XI. zvezek. V Ljubljani 1904. Zabavna knjižnica, zvezek XVII. Ljubljana 1904. Prevodi iz svetovne književnosti, I. zvez. „Kralj Lear", poslovenil Anton Funtek. Ljubljana 1904.

b) Ankauf: Gerstäckers Schriften, 15 Bände. — Worishöffer, Das Naturforscherschiff. — Jurčič, II. u. X. Band. — Gaudeamus, VIII. Jahrgang (in duplo). — Jules Verne, 4 Bände. — Knjižnica za mladino, 10 Bände. — Stritar: Jagode, Pod lipo. — Hofmanns Erzählungen für die Jugend, 10 Bändchen. — Hoffmanns Deutscher Jugendfreund, 52. Band. — Theodor Storm, sämtliche Werke, 8 Bände. — Ludwig Anzengruber, Gesammelte Werke in zehn Bänden, 3. Aufl. — P. K. Rosegger, Ausgewählte Schriften: Die Schriften des Waldschulmeisters; Waldheimat, 2 Bände; Das Volksleben in Steiermark; Der Gottsucher; Peter Mayr der Wirt an der Mahr; Sonderlinge aus dem Volke der Alpen; Jakob der Letzte. — Pfaundler, Physik des täglichen Lebens. — Künstlermonographien, herausgegeben von Knackfuss: IV. Michelangelo u. XVI. Thorwaldsen. — A. Aškerc, Zlatorog (2 Exemplare). Gegenwärtiger Stand 1800.

B. Historisch-geographische Sammlung.

(Kustos: Prof. Fr. Horák.)

Ankauf:

Karten: 1. Kiepert Heinrich, Wandkarte des röm. Reiches; 2. Kiepert Heinrich, Alt-Kleinasien. Stand der Sammlung: 90 Wand- und Handkarteni 20 Atlanten, 40 geogr. Bilder, 82 histor. Bilder, 2 Globen, 1 Tellurium, geogr Terrainmodelle.

C. Physikalisches Kabinett.

(Kustos: Prof. K. Zahlbruckner.)

a) Neuanschaffungen: Für das Doppelthermoskop: 2 Kapseln mit Schrott beschwert und 2 Rezeptoren. Ein elektrisches Doppelpendel und ein biegsames Drahtnetz nach Kolbe; Photometer nach Foucault; kleine Reibungselektrisiermaschine; große hydraulische Presse; Quecksilberfiltrierapparat; eine Figur für den Kartesianischen Taucher; Teller für die Luftpumpe mit Barometerprobe; ferner wurde eine Wasserluftpumpe mit 10 m langem Saugrohr eingerichtet.

b) Vom Kustos wurde ein Destillierapparat angefertigt. Stand am Schlusse des Schuljahres: 705.

D. Naturhistorisches Kabinett.

(Kustos: Prof. Dr. L. Poljanec.)

Zuwachs durch Ankauf: Botanische Modelle von Pisum sativum, Phytophthora infestans (2), Salix alba, Quercus robur, Orchis militaris, Pinus silvestris, Brachythecium rutabulum, Pinnularia maior, Anthemis cotula, Penicillium glaucum, Asperula odorata, Euphorbia Cyparissias. Trockenpräparate in der Seitenlage auf Brettern befestigt von Cyprinus carpio, Lucioperca sandra, Esox lucius, Trutta fario. Gehäuse von Nautilus pompilio. Die Sammlung enthält 16645 Stücke in 2089 Nummern.

E. Lehrmittel für den Zeichenunterricht.

(Kustos: Prof. A. Hesse.)

Ankauf: Vorschule für das Zeichnen nach der Natur von Sebastian, 7 altertümliche Gefäße, 6 Pilzmodelle, gepreßte Blätter und präparierte Blüten, 5 ausgestopfte Vögel, 20 verschiedene Vogelfedern auf Kartons, 10 St. Schmetterlinge u. 10 St. Käfer zwischen Glastafeln, Wasserfrosch, Eidechse u. Fledermaus präpariert, 5 moderne Vasen aus Glas, Schillerbüste aus Gips. Stand der Sammlung: A. 6 perspekt. Apparate; B. 20 element. Drahtmodelle; C. 51 element. Holzmodelle; D. 10 architekt. Elementarformen; E. 10 architekt. Formen; F. 25 Gefäßformen; G. 61 ornament. und kunstgewerbl. Gipsmodelle; H. 22 figurale Reliefabgüsse; I. 18 Köpfe und Büsten. K. 229 Stück Varia; L. 20 Vorlagenwerke; M. 22 besondere Vorlagen.

F. Musikaliensammlung.

(Kustos: Gesangslehrer Rud. Wagner.)

Ankauf: Noten für die Schillerfeier von Drees und Kriegeskotten: 1 Partitur und 70 Stimmen; Wiltberger Festmarsch, 1 Partitur, Noten für das Klavier und 18 Stimmen. — Gegenwärtiger Stand: 5993 Musikalien, 12 Wandtafeln, 1 Stimmgabel.

G. Münzensammlung.

(Kustos: Prof. Fr. Horák.)

Summe aller num. Gegenstände: 1380.
Anhang: 1 röm. Fibula, 1 Spinnviertel, Bruchstücke eines röm. Mosaikbodens, 7 Steingeräte, 1 Hufeisen, Lachmanns Münzenkunde u. Hickmanns „vergleichende Münztabelle".

H. Archäologische Sammlung.

(Kustos: Prof. Fr. Jerovšek.)

Gegenwärtiger Stand: 11 Nummern.

Für alle den verschiedenen Lehrmittelsammlungen des Gymnasiums zugewendeten Geschenke wird den geehrten Spendern der wärmste Dank ausgesprochen.

V. Unterstützung der Schüler.

A. Die zwei Plätze der Andreas Kautschitsch'schen Studentenstiftung, bestehend in der vom hochw. Herrn Dom- und Stadtpfarrer beigestellten vollständigen Verpflegung, hatten die Schüler Ruprecht Črnčič der VII. Kl. und Peter Rihtarič der IV. B-Kl. inne.

B. Die Zinsen der A. Kautschitsch'schen Stiftung im Betrage von 12 K wurden zur Anschaffung von Schreib- und Zeichenrequisiten verwendet.

C. Die für 1904 fälligen Zinsen der A. Humer'schen Stiftung von 10 K 50 h wurden dem aus Marburg gebürtigen Schüler der II. A.-Klasse Randolf Rungaldier verliehen.

D. Aus der Ringauf'schen Stiftung wurden an dürftige Schüler Arzneien im Kostenbetrage von 101 K 53 h verabfolgt.

E. Von den aus der Marburger Sparkasse-Jubiläumsstiftung bis 31. Dezember 1904 fälligen Zinsen wurden laut Stadtschulrat-Beschlusses vom 3. April 1905 die Schüler Johann Krainz der II. A-Kl., Karl Korres, Adolf Wallner und Adolf Wantur der V. Kl., Roland Atzler, Konrad Kniely und Josef Zagoda der VII. Kl. und Johann Žižek der VIII. Kl., mit je 16 K beteilt.

F. In die Kassa des Vereines zur Unterstützung dürftiger Schüler des Gymnasiums haben als Jahresbeiträge oder Wohltätigkeitsspenden für 1904/1905 eingezahlt:

A) die wirklichen Mitglieder.

	K	h
Herr Marius Graf Attems, k. k. Statthaltereirat	20	—
„ Wilhelm Badl, Hausbesitzer	5	—
„ Baron Richard Basso-Gödel-Lannoy	10	—
„ Franz Bohak, Kaplan an der Dompfarre	4	—
„ Dr. Barth. R. v. Carneri, Schriftsteller und Hausbesitzer	10	—
„ Norbert Graf Ferrari-Occhieppo, k. k. Oberfinanzrat und Finanz-Bezirksdirektor	8	—
„ Prof. Dr. F. Feuš	6	—
„ Gymnasiallehrer Alfred Fink	4	—
„ Dr. Franz Firbas, k. k. Notar	4	—
„ Gymnasialdirektor Jul. Głowacki	10	—
„ Dr. Heinrich Haas, Hof- und Gerichtsadvokat	10	—
„ Alois Haubenreich, fürstbischöfl. Expeditor	4	—
„ Dompropst Lorenz Herg	6	—
„ Prof. Franz Horák	4	—
„ Domdechant, Prälat Karl Hribovšek	10	—
„ Max Isling, Buchhändler	6	—
Frau Eugenie Jager-Hofern	10	—
Herr Rud. Janežič, Spiritual	4	—
„ Prof. Franz Jerovšek	4	—
„ Dr. Anton Jerovšek, f. b. Hofkaplan	4	—
„ Ed. Ritter v. Jettmar, k. k. Finanz-Oberkommissär	4	—
„ Prof. Jakob Kavčič	4	—
„ Anton Korošec, Weltpriester	4	—
„ L. H. Koroschetz, Kaufmann	6	—
„ Prof. Johann Košan	4	—
„ Anton Liebisch, k. k. Landesgerichtsrat	4	—
„ Prof. Georg Mair	4	—
„ Kanonikus Josef Majcen	4	—
„ Prof. i. R. Johann Majciger, k. k. Schulrat	4	—
„ Prof. Blasius Matek	5	—
„ Kanonikus Dr. Martin Matek	6	—
„ Prof. Dr. Anton Medved	10	—
„ Prof. Julius Miklau	4	—
„ Kanonikus Dr. Johann Mlakar	6	—
„ Franz Moravec, Dom- und Stadtpfarrer	5	—
„ Anton Morocutti, k. k. Landesgerichtsrat	4	—
Se. Exzellenz der Herr Fürstbischof Dr. Michael Napotnik	40	—
Frau Maria Pahernik, Großgrundbesitzerin	5	—
Herr Kreisgerichtspräsident Ludwig Perko	5	—
„ Andreas Platzer, Kaufmann	5	—
„ Prof. Dr. Leopold Poljanec	5	—
„ K. k. Oberdirektor Josef Reisel	5	—
„ Med. Dr. Amand Rak	4	—
„ Alois Rakovec, Südbahnbeamter	5	05
„ Dr. Franz Rosina, Advokat	6	—
„ Dr. Ivan Rudolf, Advokat	10	—
„ Karl Scheidbach, Buchhändler	4	—
„ Dr. Hans Schmiderer, Bürgermeister von Marburg	10	—
Fräulein Marie Schmiderer, Hausbesitzerin	4	—
Herr Dr. Joh. Sernec, Advokat	4	—
„ Anton Stergar, Kaplan an der Vorstadtpfarre St. Magdalena	4	—
„ Gottfried Stettinger, k. k. Finanzrat	4	—
„ Karl Soß, Kaufmann	4	—
„ Eduard Taborsky, Apotheker	20	—
„ Josef Tscheligi, Realitätenbesitzer	10	—
„ Dr. Paul Turner, Realitätenbesitzer	5	—
„ Viktor Verderber, k. k. Landesgerichtsrat	4	—
Fürtrag	384	05

	K	h
Übertrag	384	05
Herr Kanonikus Barthol. Voh	10	—
„ Dr. Franz Voušek, k. k. Ober-Landesgerichtsrat	4	—
„ Anton Zhuber v. Okróg, k. k. Forstinspektions-Oberkommissär	4	—
„ Prof. Josef Zidanšek, Dir. des f.-b. Knabenseminars	4	—
„ Prof. Karl Zahlbruckner	4	—
Geehrte Bezirkssparkassa Windischgraz	20	—
Löbl. Bezirksvertretung Marburg	10	—
„ „ Windisch-Feistritz	20	—
Geehrter Verein „Hranilno in posojilno društvo v Ptuji“	60	—
Geehrte Posojilnica in Marburg	50	—
„ Hranilnica in Posojilnica in St. Egydi, W. B	10	—
Summe	580	05

B) die Wohltäter:

	K	h
Herr Alois Čižek, Bürgerschulkatechet	2	—
„ Simon Gaberc, Pfarrer	1	—
„ Dr. Franz Glančnik, Advokat	2	—
„ Dr. Joh. Glaser, Advokat	2	—
„ Felix Ferk, prakt. Arzt	3	—
„ Max Halfter, k. k. Turnlehrer	2	—
„ Bernh. Jentl, Realitätenbesitzer	2	—
„ Dr. V. Kac, prakt. Arzt	2	—
„ Dr. Ludwig Kohn, supplierender Lehrer	2	—
„ Prof. Dr. Franz Kovačič	2	—
„ Franz Kruljc, Kaplan an der Magdalenenpfarre	3	—
„ Johann Markošek, Kaplan an der Dompfarre	2	—
„ Josef Martinz, Kaufmann	2	—
„ Rad. Marzidovšek, k. u. k. Feldkaplan	2	—
„ Franz Oehm, Hausbesitzer	2	—
„ Anton Pučnik	3	—
„ Johann Petrovič, k. k. Gerichtsadjunkt	2	—
„ Prof. Michael Petschar	2	—
„ Dr. Stefan Rajh, Advokaturs-Kandidat	2	—
„ Josef Rapoc, Hausbesitzer	2	—
„ Dr. Adolf Roschanz, k. k. Staatsanwalt-Substitut	2	—
„ August Stegenšek, Studienpräfekt	2	—
„ Alois Sver, k. k. Strafanstalts-Seelsorger	3	—
„ geistl. Prof. Jakob Tajek	2	—
„ Gustav Tauzher, k. k. Finanzrat	2	—
„ Viktor Tiller, suppl. Gymnasial-Lehrer	2	—
„ Dr. med. Philipp Terč	2	—
„ Franz Trop	2	—
„ Prof. Dr. Karl Verstovšek	3	—
„ Prof. Jos. Vreže	3	—
„ Gymnasial-Lehrer Dr. Edmund Wiessner	2	—
„ Prof. Nikolaus Žagar	3	—
Die Maturanten der Anstalt des Jahrg. 1894 bei ihrem zehnjährigen Matura-Jubiläum	44	—
Ergebnis einer Sammlung unter den Schülern	236	50
Summe	352	50

I. A-Klasse.

	K	h
v. Aschauer	—	40
Graf Attems	10	—
Dobay	1	—
Dornheim	1	—
Dutz	2	—
Engelhart	1	—
Graf Ferrari Occhieppo	4	—
Heu	2	—
Hronovsky	2	—
Juszt	2	—
Kieser	2	—
Končan	2	—
Krejči	1	—
Liebisch	2	—
Majer	1	—
Mravlag	10	—
Pelikan	1	—
Reidinger	1	—
Savinschegg R. v.	10	—
Soltys	1	—
Stangl	2	—
Werbnig	2	—
	61	—

I. B-Klasse.

	K	h
Bezjak A.	—	40
Bezjak Fr. sen.	—	30
Bezjak Fr. jun.	—	20
Bratina	—	26
Brumec	—	20
Cvetko	—	20
Dečko	—	70
Dolinšek	1	30
Flis	1	—
Gaberc	—	30
Geč	—	20
Gomzej	—	40
Jagodič	1	40
Habermut	1	20
Kampuš	1	—
Kaučič Joh. u. Al.	—	60
Kaučič	2	—
Klenovšek	—	30
Kolar	—	28
Kovačec	—	60
Krampl	—	30
Križ	—	30
Marčinko	1	—
Medved	—	40
Mejovšek	—	30
	15	14

I. C-Klasse.

	K	h
Mirt	—	20
Robič	—	20
Rudolf	2	—
Svetina	1	—
Sernec	—	30

	K	h
Zemljič	—	10
Živko	—	20
	4	—

II. A-Klasse.

	K	h
Armbruster	—	60
Bakschitsch	—	60
Ceritsch	1	—
Codelli	1	—
Dernjač	1	—
Furreg	2	—
Heller	—	60
Kaiser	1	—
Krainz Joh. II	1	—
Labes	—	50
Mayer	1	—
Messner	—	40
Morocutti	2	—
Noe	1	—
Permè	1	—
Reisel	1	—
Rungaldier	—	60
v. Springensfeld	1	—
Tertinek	1	1
Welzl	2	—
Zwenkl	1	—
	21	31

II. B-Klasse.

	K	h
Bezjak	1	—
Črepinko	—	20
Dernovšek	—	70
Goičič	—	20
Hren Jos.	1	—
Hren W.	1	—
Jug	1	—
Kocmut	—	20
Kovačič	—	40
Koželj	—	20
Krepek	—	20
Krevh	—	20
Matek	2	—
Novak	—	20
Ogrisek	—	20
Pahernik	2	—
Petek	—	60
Planinšek	—	20
Presker	1	—
Sparl	—	20
Svetina	1	—
Turk	—	10
Žolgar	—	20
	15	—

III. A-Klasse.

	K	h
Eckrieder	1	20
Ferrari	4	—
Füllekruß	1	—
Gratzhofer	2	—
Gselman	1	—
Jantschitsch	1	—
Klauser	2	—
Knappek	1	—
Ludovici	2	—
Stergar	1	—
Triebnik	—	50
	16	70

III. B-Klasse.

	K	h
Firbas	3	—
Hrastnik	1	01
Kampuš	—	11
Kurent	—	21
Lemež	1	—
Majcen	1	01
Supanič	—	50
Svetina	1	01
Šlik	—	20
	8	05

IV. A-Klasse.

	K	h
Bratanič	—	50
Glavitsch	—	70
Hofbauer	1	20
Jäger Alois	5	—
Jäger Heinrich	2	—
Jonas	1	20
Mayer	1	—
Miklau	1	—
Paulitsch	—	50
Scheibl	—	20
	13	30

IV. B-Klasse.

	K	h
Glančnik	2	—
Gnus	1	—
Gorišek	1	—
Holeman P.	—	20
Holeman V.	—	20
Jager	2	—
Koprivšek	—	80
Korošak	—	50
Leskošek	1	—
Lobnik	—	40
Lukman	—	70
Marin	1	—
Mešiček	1	—
Peršuh	1	—
Poček	—	30
Rakovič	—	50
Rezman	—	40
Rihtarič	—	30
Sadnik	1	50
Slavič	—	70
Toplak	—	30
Turnšek	1	—
Veble	1	—
Vesenjak	1	—
Vavroh	1	—
Vranjek	—	40
Zajc	—	30
Zorko	—	60
	22	20

V. Klasse.

	K	h
Aigner	1	—
Badl	2	10
Blumer	—	20
Bratina	—	50
Čuček	—	20
Derenda	—	80
Frisch	1	—
Gašper	—	30
Hajšek	—	30
Hlebce	—	30
Horvat	—	20
Jazbinšek	—	40
Kolterer	—	30
Korres	—	60
Korže	—	50
Majcen	1	—
Mitterer	—	20
Nemanitsch	2	10
Paulšek	1	—
Petrovič	—	40
Rak	2	40
Solak	—	70
Soss	2	10
Stegenšek	—	50
Stettinger	1	—
Šarh	1	30
Valenti	—	40
Vešnik	—	10
Wantur	—	60
Werdnik	—	30
Wresnig	2	—
Zavrnik	—	20
	25	—

VI. Klasse.

	K	h
Fröhlich	1	—
Hrovat	—	50
Kaffou	—	30
Koroschetz	2	—
Košan	2	—
Kosz	—	20
Raunicher	1	—
Sadu	—	40
Schmidl	3	—
Vrabl	—	30
	10	70

VII. Klasse.

	K	h
Atzler	—	40
Brunčko	—	40
Kniely	—	60
Koprivnik	1	—
Lipovšek	—	20
Pollak	—	40
Schmiderer	2	—
Veble	—	50
Wurzinger	—	60
v. Zhuber	2	—

VIII. Klasse.

	K	h
Borko	—	40
Codelli	1	—
Goll	1	—
Gottscheber	2	—
Hofmann	2	—
Ilešič	—	40
Jehart	—	40
Jurko	—	40
Kokoschinegg	2	—
Lešničar	—	50
Lešnik	1	—
Liebisch	2	—
Pavlič	—	30
Petrovič	—	30
Pučnik	—	30
Schetina	1	—
Schmidt	1	—
Senekovič	—	50
Stajnko	—	30
Stettinger	2	—
Šiško	—	60
Škof	—	20
Weixl	—	40
	20	—

Rechnungs-Abschluß Nr. 49**) vom 1. Juli 1905.

Die Einnahmen des Vereines in der Zeit vom 1. Juli 1904 bis 1. Juli 1905 bestehen:

1. Aus den Jahresbeiträgen der Mitglieder	580 K	05 h
2. Aus den Spenden der Wohltäter	352 „	50 „
3. Aus den Interessen des Stammkapitales	413 „	48 „
4. Aus den Sparkasse-Zinsen	50 „	17 „
5. Kassarest vom Jahre 1903	1662 „	41 „
Summe	3058 K	61 h

**) Der Rechnungsabschluß Nr. 49 wurde in der ordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1904 geprüft und für richtig befunden. Der Ausschuß des laufenden Vereinsjahres besteht aus den Herren: Julius Głowacki, k. k. Gymnasial-Direktor, Obmann: Domdechant und Prälat Karl Hribovšek, Kanonikus und Direktor der theolog. Lehranstalt Dr. Joh. Mlakar, Landesgerichtsrat Anton Liebisch und Prof. Joh. Košan; als Rechnungsrevisoren fungierten: Prof. Bl. Matek und Prof. K. Zahlbruckner, als Verifikator des Protokolles: Prof. Dr. Ant. Medved.

Das Stammkapital beträgt 10.400 K in Papieren.

Die Ausgaben für Vereinszwecke in der Zeit vom 1. Juli 1904 bis 1. Juli 1905 betrugen:

1. Für die Unterstützung würdiger und dürftiger Schüler:		
a) durch Beistellung von Freitischen	769 K	56 h
b) durch Ankauf und Einband von Lehrbüchern und Atlanten, welche den Schülern geliehen oder geschenkt wurden	287 „	60 „
c) durch Verabfolgung von Kleidungsstücken etc.	— „	— „
d) durch Geldunterstützungen	25 „	20 „
2. Für Regieauslagen (Entlohnung für Schreibgeschäfte etc.)	20 „	90 „
Summe	1103 K	26 h
Es bleibt somit ein barer Kassarest von	1955 K	35 h

Zu besonderem Danke sind viele Schüler den Herren Ärzten in Marburg für bereitwillige und unentgeltliche Hilfeleistung in Krankheitsfällen verpflichtet.

Freitische wurden mittellosen Schülern von edelherzigen Wohltätern 497, vom Unterstützungsvereine 43, zusammen 530 in der Woche gespendet.

Ferner gelangten mehrere von einer Wohltäterin aus Krain gespendete Kleidungsstücke an arme Schüler zur Verteilung.

Für alle den Schülern des Gymnasiums gespendeten Wohltaten spricht der Berichterstatter im Namen der gütigst Bedachten hiemit den gebührenden innigsten Dank aus.

VI. Förderung der körperlichen Ausbildung der Schüler.

In Befolgung des hohen Ministerial-Erlasses vom 15. September 1890, Z. 19.097, wurde am 16. Jänner l. J. zum Zwecke der Beratung über die Maßnahmen zur Förderung der körperperlichen Ausbildung der Schüler eine besondere Konferenz abgehalten.

Das Kommando der k. u. k. Infanterie-Kadettenschule zu Marburg gestattete den Gymnasialschülern an jedem Samstag das Baden in ihrer Schwimmanstalt gegen ermäßigte Eintrittspreise und den ärmeren Schülern sogar unentgeltlich. Dafür sei hiemit dem Herrn Kommandanten der beste Dank ausgesprochen.

Die Vorstehung des Stadtverschönerungsvereines erlaubte den Schülern die Benützung des Eislaufplatzes im Volksgarten zu ermäßigten Preisen, wofür die Direktion gleichfalls den verbindlichsten Dank ausspricht.

Zur Abhaltung von Jugenspielen im Freien wurde vom ho. k. u. k. Militär-Stations-Kommando ein Teil des großen Exerzierplatzes auf der Thesen jeden Dienstag, Freitag und Samstag nachmittags, ferner jeden Montag und Donnerstag von 4 Uhr nachmittags an, ebenso vom k. k. Landwehr-Stations-Kommando der sogenannte kleine Exerzierplatz in der Kärntnervorstadt jeden Mittwoch nachmittags der Direktion in der bereitwilligsten Weise überlassen, wofür hier ebenfalls wärmstens gedankt wird. Daselbst veranstalteten die Spielleiter, der Professor Dr. Karl Verstovšek und der Turnlehrer Max Halfter, so oft das Wetter es erlaubte, im Frühlinge und Sommer des laufenden Jahres verschiedene Spiele, an denen sich die Jugend aller Klassen eifrig beteiligte. Es wurde im ganzen 30mal durchschnittlich in der Dauer von zwei bis drei Stunden gespielt. Die Beteiligung war eine ziemlich rege, da jedesmal durchschnittlich 80 Schüler teilnahmen. Die Untergymnasiasten spielten klassenweise, die Schüler des Obergymnasiums dagegen bildeten eine Abteilung und pflegten ausschließlich das Fußballspiel, während sich die ersteren mit dem Bastartln, Schwarzer Mann, Schleuderball, Türkenkopf, Rollball, Hahnenkampf und Barlaufen vergnügten. Auch wurden vom Turnlehrer während des ganzen Jahres Bewegungsspiele in der Turnhalle und im Hofe des Anstaltsgebäudes geübt.

VII. Erlässe der vorgesetzten Behörden.

Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 19. April 1904, Z. 5861, laut dessen Seine Exzellenz der Herr Minister für Kultus und Unterricht dem Direktor Julius Głowacki ein Stipendium für eine während der Hauptferien 1904 unternommenen Studienreise im Okkupationsgebiet und Dalmatien verliehen hat.

2. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 1. Juli 1904, Z. 11515, laut dessen Seine Exzellenz der Herr Minister für Kultus und Unterricht den Profesoren Franz Jerovšek und Johann Košan zum Zwecke einer nach Griechenland und Italien während der Hauptferien 1905 zu unternehmenden Studienreise je ein Stipendium verliehen hat.

3. Erlaß des k. k. steierm. Landesschulrates vom 24. Oktober 1904, Z. 10.917, mit dem eine Reihe von Maßnahmen zur Bekämpfung der Tuberkulose angeordnet wird.

4. Erlaß des k. k. steierm. Landesschulrates vom 20. Januar 1905, Z. 480, mit dem dem Professor Georg Mair zum Zwecke der Teilnahme an dem internationalem Archäologenkongresse in Athen und dessen wissenschaftlichen Ausflugen im Frühjahre 1905 ein sechswöchentlicher Urlaub gewährt wird.

VIII. Chronik.

a) Veränderungen im Lehrkörper.

Infolge Erlasses Seiner Excellenz des Herrn Ministers für Kultus und Unterricht vom 2. Juni 1904., Z. 13.196, wurde dem Professor Ignaz Pokorn eine Lehrstelle am k. k. II. Staatsgymnasium in Laibach verliehen.

Infolge Erlasses Seiner Exzellenz des Herrn Ministers für Kultus vom 6. Juni 1904, Z. 13.532, wurde dem Professor am Staatsgymnasium in Spalato Nikolaus Žagar eine an der Anstalt erledigte Lehrstelle verliehen.

Infolge Erlasses Seiner Exzellenz des Herrn Ministers für Kultus und Unterricht vom 25. August 1904, Z. 27.335, wurde der Supplent am k. k. Staatsgymnasium in Klagenfurt Dr. Max Haid zunächst zum provisorischen, dann mit dem Erlasse Seiner Exzellenz vom 10. Februar 1905, Z. 3657 zum wirklichen Lehrer an der Anstalt ernannt.

Die vorjährigen supplierenden Lehrer an der Anstalt Dr. Ernst Baum, Professor i. R. Leopold Koprivšek, Professor i. z. R. Michael Petschar und Johann Sepperer wurden am 15. September 1904 ihres Dienstes an der Anstalt enthoben, da sie nur für das Schuljahr 1903/4 zu Supplenten bestellt worden waren.

Für das Schuljahr 1904/5 wurden zufolge Erlasses des k. k. steierm. Landesschulrates vom 11. Oktober 1904, Z. 11.359, der Professor i. z. R. Michael Petschar und die Lehramtskandidaten Dr. Ludwig Kohn, Johann Lokar und Viktor Tiller zu Supplenten bestellt.

Infolge des Erlasses des k. k. steierm. Landesschulrates vom 20. Oktober 1904, Z. 11.709, wurde der Supplent an der ho. k. k. Staatsrealschule, Georg Häring zum Nebenlehrer im zweiten Kurse des Freihandzeichnens und für das Schönschreiben bestellt.

b) Die wichtigsten sonstigen Vorkommnisse.

Am 18. August wohnten die in Marburg anwesenden Mitglieder des Lehrkörpers dem zur Feier des Geburtsfestes Seiner k. u. k. Apostolischen Majestät des Kaisers veranstalteten solennen Hochamte bei.

Die Schüleraufnahme fand am 15. und 16. Juli und am 16. und 17. September statt.

Das Schuljahr wurde am 18. September 1904 mit dem feierlichen heiligen Geistamte eröffnet.

Am 4. Oktober feierte die Anstalt das hohe Namensfest Seiner k. u. k. Apostolischen Majestät mit einem Festgottesdienste.

Am 19. November beteiligten sich der Lehrkörper und die Schüler an einem zum Andenken an weiland Ihre Majestät, die Kaiserin Elisabeth, veranstalteten Trauergottesdienste.

Am 21. Jänner inspizierte der Herr Landesschulinspektor Leopold Lampel an der Anstalt.

Am 5. Februar wurde dem Schüler der IV. B-Klasse Johann Zorko, der am 9. Juli 1904 einen Schüler der Anstalt mit eigener Lebensgefahr vom Tode des Ertrinkens gerettet hatte, die ihm von der k. k. Statthalterei zuerkannte Lebensrettungstaglia im Beisein des Lehrkörpers und der Schüler des Gymnasiums feierlich überreicht.

Am 11. Februar wurde das erste Semester geschlossen und am 17. d. M. das zweite Semester begonnen.

Am 3. und 5. April inspizierte der Herr Fachinspektor Regierungsrat Hermann Lukas den Zeichenunterricht an der Anstalt.

Am 6. und 7. April wurde die an der Anstalt übliche Osterandacht abgehalten. Zugleich empfingen die katholischen Schüler die heiligen Sakramente, gleichwie im Anfange und am Ende des Schuljahres.

Im Laufe der Monate Mai und Juni wurden von mehreren Klassen des Untergymnasiums Ausflüge in die weitere Umgebung unter der Führung der betreffenden Ordinarien und anderer Lehrer unternommen.

Am 9. Mai wurde der hundertste Todestag Schillers feierlich begangen. (S. S. 36).

Am 27. Mai wurde die Prüfung aus der steiermärkischen Geschichte unter dem Vorsitze des Direktors abgehalten. Derselben unterzogen sich 14 Schüler der beiden Parallelen der IV. Klasse, die dabei ein hervorragendes Interesse an dem Gegenstande und einen anerkennenswerten Fleiß bekundeten, den sie auf das Studium der Geschichte unseres engeren Vaterlandes verwendet hatten. Es konnte darum nicht fehlen, daß sämtliche Prüflinge sehr gut entsprachen. Die ersten Preise, zwei vom steiermärkischen Landesausschusse für die besten Leistungen gewidmete Preismedaillen, wurden den Schülern Alois Rezmann und Arnold Hofbauer zuerkannt. Außerdem wurden noch in jugendfreundlicher Gesinnung zur Aufmunterung des Interesses an dem Studium der heimatlichen Geschichte Prüfungspreise gestiftet u. zw. von Sr. Exzellenz dem Herrn Fürstbischof von Lavant Dr. Michael Napotnik 2 Zehnkronenstücke, vom Herrn Statthaltereirat Marius Graf Attems 1 Zwanzigkronenstück, vom Herrn Bürgermeister Dr. Hans Schmiderer 1 Dukaten mit Börse, vom

Herrn Domdechant und Prälaten Karl Hribovšek 1 Dukaten, vom Herrn Professor der theologischen Lehranstalt und Regens des f.-b. Knabenseminars geistlichem Rat Josef Zidanšek 1 Zehnkronenstück, vom Herrn Professor Dr. Anton Medved 1 Zehnkronenstück, vom Herrn Professor Georg Mair das Werk „Steiermark in Wort und Bild", vom Herrn Prof. Johann Košan von dem Werke „Die österreichische Monarchie in Wort und Bild" der Band Steiermark, vom Herrn Professor Julius Miklau das Werk Meyer, „Geschichte der Steiermark", vom Herrn Professor Jakob Kavčič das Werk „Steiermark in Wort und Bild", von einem Ungenannten dasselbe Weak und vom Herrn Professor Julius Miklau 1 Band des Werkes „Jahrbuch der Weltreisen und Entdeckungen". Mit diesen Preisen wurden von den übrigen Prüflingen der Reihe nach Anton Peršuh, Josef Kokole, Franz Zelenko, Karl Oštir, Albin Paulič, Franz Veble, Josef Zajc, Johann Vranjek, Franz Ivanšek, Karl Leskošek, Peter Plohl und Franz Koprivšek beteilt.

Am 21. Juni wurde das Fest des heil. Aloisius, des Patrones der studierenden Jugend, in der Aloisikirche durch einen feierlichen, vom Herrn Domdechanten und Prälaten Karl Hribovšek zelebrierten Gottesdienst gefeiert. Der Tag war schulfrei.

Am 4. Juli wohnten die dienstfreien Mitglieder des Lehrkörpers dem in der Domkirche für weiland Seine Majestät den Kaiser Ferdinand abgehaltenen Gottesdienste bei.

Vom 5. bis 8. Juli wurden die mündlichen Versetzungsprüfungen, vom 8. bis 11. Juli die Klassifikation vorgenommen. Bei dieser erhielten die erste Klasse mit Vorzug folgende Schüler: Marius Graf Attems, Karl Bix, Franz Dobaj, Friedrich Gugel, Karl Kieser, Friedrich Krejči und Otto Wernitznigg der I. A; Franz Bratina, Franz Dečko, Josef Flis und August Habermut der I. B; Josef Muster, Johann Ortan, Georg Rajh und Max Robič der I. C; Heinrich Codelli, Johann Krainz II. und Randolf Rungaldier der II. A; Max Kovačič und Stanislaus Svetina der II. B; Alois Goričan, Leo Kaisersberger, Franz Strižič und Franz Weber der III. B; Wilhelm Gugel, Friedrich Miklau und Albin Paulič der IV. A; Karl Oštir und Franz Veble der IV. B; Stanko Majcen, Bruno Stettinger und Adolf Wantur der V; Anton Hrovat, Karl Schmidl, Franz Šlibar, Michael Umek und Nikolaus Vrabl der VI; Leonhard Brunčko, Konrad Kniely, Anton Potočnik und Alexander Schmid der VII; Johann Lešničar, Johann Raišp und Gottfried Stettinger der VIII. Klasse.

Am 15. Juli wurde das feierliche heilige Dankamt vom Herrn Prälaten und Domdechant Karl Hribovšek unter Assistenz der Katecheten der Anstalt zelebriert, nach demselben die Preise der Schillerstiftung den Schülern Ernst Goll der VIII. und Anton Potočnik der VII. Klasse überreicht und das Schuljahr mit der Zeugnisverteilung geschlossen.

IX. Statistik der Schüler.

	Klasse I. a	I. b	I. c	II. a	II. b	III. a	III. b	IV. a	IV. b	V.	VI.	VII.	VIII.	Zusammen
1. Zahl.														
Zu Ende 1903/904 . . .	31	59	—	28	49	32	45	26	38	46	44	49	35	482
Zu Anfang 1904/905 . .	42	42	43	28	53	27	42	31	42	53	51	38	47	539
Während des Schuljahres eingetreten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2
Im ganzen also aufgenommen . .	42	42	43	28	53	27	42	31	42	55	51	38	47	541
Darunter:														
Neu aufgenommen u. zw..														
aufgestiegen	39	39	40	1	2	4	—	1	—	3	7	2	—	138
Repetenten	—	—	—	1	1	—	—		—	1	—	—	—	3
Wieder aufgenommen u. zw.														
aufgestiegen	—	—	—	22	45	21	40	27	41	50	40	35	47	368
Repetenten	3	3	3	4	5	2	2	3	1	1	4	1	—	32
Während des Schuljahres: ausgetreten	6	4	8	3	3	—	2	1	1	5	2	2	2	39
Schülerzahl zu Ende 1904/905:	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
Öffentliche	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
Privatisten	—	—		—	—	—		—		—	—		—	—
2. Geburtsort (Vaterland).														
Marburg	8	1	2	9	3	8	3	3	1	7	4	6	2	57
Steiermark (außer Marburg)	11	36	32	8	44	12	35	19	39	37	40	25	38	375
Niederösterreich	3	—	—	1	—	1	—	1	—	1	—	—	1	8
Oberösterreich	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2
Kärnten	9	1	—	—	—	3	1	1	—	1	—	1	—	17
Krain	3	—	1	4	1	—	1	2	—	2	3	—	2	19
Küstenland	—	—	—	1	2	—	—	1	—	—	—	1	1	6
Böhmen	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2
Mähren	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	3
Schlesien	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	2
Ungarn	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	4
Kroatien	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	3
Deutschland	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Schweiz	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Brasilien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Summe . .	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
3. Muttersprache.														
Deutsch	34	—	—	24	—	23	—	26	—	17	8	14	14	160
Slovenisch	2	38	35	1	50	4	40	4	41	33	41	22	31	342
Summe . .	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
4. Religionsbekenntnis.														
Römisch-katholisch . . .	34	38	35	24	50	25	40	29	41	50	49	35	45	495
Evang., Augsb. Konfession	2	—	—	1	—	2	—	1	—	—	—	1	—	7
Summe . .	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502

	Klasse I. a	I. b	I. c	II. a	II. b	III. a	III. b	IV. a	IV. b	V.	VI.	VII.	VIII.	Zusammen
5. Lebensalter.														
11 Jahre	7	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
12 „	17	9	6		4	—	-	—	—	—	—	—	—	36
13 „	7	9	7	10	7	4	2	—	—	—	—	—	—	56
14 „	3	15	10	13	13	9	8	4	3	—	—	—	—	78
15 „	2	4	5	—	14	6	15	11	7	4	—	—	—	68
16 „	—	—	3	1	5	6	8	6	14	6	4	—	—	53
17 „	—	—	—	—	2	1	6	8	13	17	6	3	—	56
18 „	—	—	—	1	5	1	1	1	3	10	15	10	3	50
19 „	—	—	—	—		—	-	—	—	11	12	9	7	39
20 „	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	10	8	13	33
21 „	—	—	—	—	—	-	—	—	—	—	2	5	16	23
22 „	—	—	—		—	—	-	—	—	—	—	1	6	7
23 „	—	-	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Summe	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
6. Nach dem Wohnorte der Eltern.														
Ortsangehörige	25	3	3	20	7	18	4	15	3	11	8	9	13	139
Auswärtige	11	35	32	5	43	9	36	15	38	39	41	27	32	363
Summe	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
7. Klassifikation.														
a) zu Ende des Schuljahres 1904/905.														
I. Fortgangskl. mit Vorzug	7	4	4	3	2	—	4	3	2	3	5	4	3	44
I. Fortgangsklasse	19	17	20	19	28	18	26	19	29	24	31	27	41	318
Zu einer Wiederholungsprüfung zugelassen	3	6	7	1	11	5	3	2	5	10	6	3	—	62
II. Fortgangsklasse	6	7	1	—	9	3	5	4	4	11	5	2	—	57
III. Fortgangsklasse	1	4	3	1	—	—	2		1	2	—	—	—	14
Zu einer Nachtragsprüfung zugelassen	—	—	—	1	—	1	—	2	—	—	2	—	1	7
Summe	36	38	35	25	50	27	40	30	41	50	49	36	45	502
b) Nachtrag zum Schuljahr 1903/904.														
Wiederholungsprüfungen waren bewilligt	2	8	—	2	6	3	5	4	2	3	7	1	—	43
Entsprochen haben	2	5	—	2	6	1	4	2	2	3	4	1	—	32
Nicht entsprochen haben (od. nicht erschienen sind)	—	3	—	—	—	2	1	2	—	—	3	—	—	11
Nachtragsprüfungen waren bewilligt	—	—	—	—	—	-	—	—	-	2	—	—	—	2
Entsprochen haben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Nicht entsprochen haben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	-
Nicht erschienen sind	—	-	—	—	—	—	—	-	—	1	—	—	—	1
Darnach ist das Endergebnis für 1903/904:														
I. Fortgangsklasse m. Vorzug	6	6	—	1	5	5	11	3	3	6	6	3	5	60
I. „	19	39	—	22	36	23	32	17	34	37	30	44	30	363
II. „	—	12	—	3	7	4	2	6	1	—	7	1	—	43
III. „	6	2	-	2	1	—	—	—	—	2	1	1	—	15
Ungeprüft blieben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	-	—	1
Summe	31	59		28	49	32	45	26	38	46	44	49	35	482

8. Geldleistungen der Schüler.	Klasse I. a	I. b	I. c	II. a	II. b	III. a	III. b	IV. a	IV. b	V.	VI.	VII.	VIII.	Zusammen
Das Schulgeld haben gezahlt:														
im I. Semester	28	25	19	9	10	11	12	11	7	7	10	5	8	162
im II. Semester	17	12	5	13	10	14	16	13	14	26	16	10	10	176
Zur Hälfte waren befreit														
im I. Semester	—	-		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
im II. Semester	—	--	-		--	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ganz befreit waren														
im I. Semester	10	15	19	19	43	16	30	20	35	47	41	32	38	365
im II. Semester	21	27	31	12	41	13	24	17	28	21	33	27	35	333
Das Schulgeld betrug im ganzen														
im I. Semester K	840	750	570	270	300	330	360	330	210	210	300	150	240	4860
im II. Semester K	510	360	150	390	300	420	480	390	420	780	480	300	300	5280
Zusammen K	1350	1110	720	660	600	750	840	720	630	990	780	450	540	10140
Die Aufnahmstaxen betrugen . . . K	163·80	163·80	168·00	8·40	12·60	16·80	—	4·20	—	16·80	29·40	8·40	—	592·20
Die Lehrmittelbeiträge betrugen . . . K	84·00	84·00	86·00	56·00	106·00	54·00	84·00	62·00	84·00	110·00	102·00	76·00	94·00	1082·00
Die Taxen für Zeugnisduplikate betrugen K	4·00	4·00	4·00	-	4·00	-	—	-	4·00	—	—	—	12·00	32·00
Summe K	251·80	251·80	258·00	64·40	122·60	70·80	84·00	66·20	88·00	126·80	131·40	84·40	106·00	1706·20
9. Besuch des Unterrichtes in den relat.-oblig. u. nichtobligaten Gegenständen.														
Zweite Landessprache (Slowenisch)														
I. Kurs	7	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
II. Kurs	—	—	—	2		3	–	4	—	—	1	—	—	10
III. Kurs	—	—	—	--	—	--	—	2	—	1	-	—	—	3
IV. Kurs	—	—	-	—	—		—	—	-	-	—	—	3	3
Franz. Sprache, II. Kurs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	6	3	13
Kalligraphie	4	12	4	2	9	—	—	—	—	—	—	--	—	31
Freihandzeichnen														
I. Kurs	16	3	3	2	5	—	2	1	—	—	—	—	—	32
II. Kurs	—	—	—	1	5	6	1	3	1	1	—	—	—	18
III. Kurs	—	.	—	—	—	—	—	3	—	4	1	4	4	16
Gesang: I. Kurs	—	7	10	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	21
II. Kurs	4	6	4	1	13	1	6	—	4	—	—	—	--	39
III. Kurs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	8	5	10	26
Stenographie: I. Kurs	—	—	—	—	—	—	—	10	14	14	6	1	—	45
II. Kurs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	14	1	—	25
Steiermärk. Geschichte	—	—	—	—	—	—	—	2	12	—	—	—	—	14
10. Stipendien.														
Anzahl der Stipendien														
im I. Semester	—	—	—	—	—	—	—	3	4*	7	5	3*	8	30
im II. Semester	—	—	—	—	—	—	1	4	4*	8	5	4*	9	35
Gesamtbetrag														
im I. Semester K	—	—	—	—	—	—	—	279	300	492	500	270	999	2840
im II. Semester K	—	—	—	—	—	—	200	779	300	692	450	270	999	3690
Zusammen K	—	—	—	.	—	--	200	1058	600	1184	950	540	1998	6530

* Eines davon ist ein Naturalstipendium.

X. Maturitätsprüfung.

Bei der im Herbsttermine 1904, am 27. September unter dem Vorsitze des Herrn Landesschulinspektors Dr. Peter Stornik vorgenommenen Wiederholungsprüfung wurde ein Kandidat für reif befunden, u. zwar: Ostermann Viktor, gebürtig aus Wien, 19 Jahre alt, nach 8jährigem Gymn.-Studium. Er wählte als künftigen Beruf den Eisenbahndienst.

Im Sommertermin 1905 wurden 44 Schüler der VIII. Klasse zur Maturitätsprüfung zugelassen, einer wurde krankheitshalber bis zum Schlusse des Schuljahres beurlaubt.

Die schriftliche Prüfung wurde in der Zeit vom 22. bis 27. Mai 1905 durchgeführt. Die dabei zur Ausarbeitung vorgelegten Themen waren folgende:

1. Übersetzung aus dem Lateinischen ins Deutsche: Cic. Tuscul. I. cap. 29 § 71 — cap. 30 § 74 (Der Weise geht freudig in den Tod).

2. Übersetzung aus dem Deutschen ins Lateinische: Die Sage von den Siebenschläfern.

3. Übersetzung aus dem Griechischen ins Deutsche: Platon, Alkib. II. 12 f. (Gott sieht auf das Herz, nicht auf die Opfergaben der Betenden).

4. Aus dem Deutschen: „Gefahren und schwere Schicksalsschläge bahnen im Leben der Staaten und Völker oft den Weg zu Aufschwung und Größe".

5. Aus dem Slowenischen (für Slowenen): Grško nam je dalo modrost in lepoto, Rim moč, krščanstvo pa je prineslo ljubezen (Sienkiewicz).

5. Aus der Mathematik: 1. Unter welchen Winkeln durchschneiden sich die Linien: $y^2 = 8x$ und $y - 2x + 3 = 0$ und ein wie großes Flächenstück schließen sie ein? — 2. Einer gleichkantigen, vierseitigen Pyramide ist ein Würfel so eingeschrieben, daß die eine Würfelfläche in der Grundfläche der Pyramide liegt; wie verhalten sich die Volumina der beiden Körper? — 3. Man bestimme die hohlen Winkel, die der goniometrischen Beziehung $6 \sin^4 x + 5 \sin^3 x \cos x - 38 \sin^2 x \cos^2 x + 5 \sin x \cos^3 x + 6 \cos^4 x = 0$ genügen. — 4. Ein Gärtner hat weniger als 1000 Bäume; pflanzt er dieselben in Reihen zu 37, so bleiben ihm 8 Stück übrig; pflanzt er aber 43 in jede Reihe, so bleiben ihm 11 Stück übrig; wie viel Bäume sind es?

Bei der mündlichen Prüfung, die unter dem Vorsitze des Herrn Landesschulinspektors Dr. Peter Stornik in der Zeit vom 28. Juni bis 4. Juli abgehalten wurde, erhielten ein Zeugnis der Reife mit Auszeichnung 6, ein Zeugnis der Reife 24 Kandidaten, 9 die Erlaubnis einer Wiederholungsprüfung im Herbsttermine und 5 wurden auf ein Jahr reprobiert.

Die bei dieser Prüfung für reif befundenen Kandidaten sind folgende:

Post Nr.	Name	Geburtsort	Vaterland	Lebensalter	Dauer der Gymn. Studien in Jahren	Gewählter Beruf
1	Barbič Michael	Altendorf	Steiermark	21	8	Theologie
2	Borko Jakob	Kraljevci	"	21	8	Philosophie
3	Codelli Franz	Triest	Küstenland	18	8	"
4	Deržič Johann	Riegelsdorf	Steiermark	20	8	Bodenkultur
5	Gottscheber Friedrich	Leoben	"	19	8	Jus
6	Grilc Josef	Stolovnik	"	22	9	Bahndienst
7	Hofmann Karl	Gottschee	Krain	21	11	Philosophie
8	Ilešič Georg	Hvaletinzen	Steiermark	22	8	"
9	Jančič Johann	Armsdorf	"	20	8	Postdienst
10	Jarh Franz	St. Margarethen b. Römerbad	"	19	8	Theologie
11	Kranjc Karl	Slabotinzen	"	21	8	"
12	Križan Ferdinand	Armsdorf	"	21	8	Medizin
13	Lesničar Johann	Kulmberg b. Friedau	"	21	8	Philosophie
14	Lešnik Alois	Pettau	"	19	9	Jus
15	Liebisch Alfred	Pettau	"	20	9	"
16	Pavlič Peter	Lechen	"	21	8	Theologie
17	Petrovič Friedrich	St. Leonhard W. B.	"	20	9	Militär
18	Pinter Josef	Pöltschach	"	20	8	Bahndienst
19	Polak Franz	Cerovec b. Friedau	"	20	8	Tierarzneikunde
20	Pučnik Josef	Dobrova b. Gonobitz	"	19	8	Theologie
21	Raišp Johann	Unterpulsgau	"	20	8	Philosophie
22	Rajer Wilhelm	Seisenberg	Krain	21	9	Bahndienst
23	Rožman Franz	Altneudorf	Steiermark	20	8	Theologie
24	Schetina Viktor	Mahrenberg	"	21	9	Militär
25	Stajnko Michael	Vogričevci	"	19	8	Jus
26	Stettinger Gottfried	Graz	"	18	8	Theologie
27	Šiško Heinrich	Selce	"	22	8	Jus
28	Škof Franz	Vičanci b. Friedau	"	22	9	Theologie
29	Toplak Franz	Wranga	"	20	10	Jus
30	Žižek Johann	Schleinitz bei Marburg	"	21	8	Bahndienst

XI. Aufnahme der Schüler für das Schuljahr 1905/06.

Das Schuljahr 1905/06 wird am 19. September l. J. um ½8 Uhr morgens mit dem hl. Geistamte in der Aloisikirche eröffnet werden.

Die Einschreibung der Aufnahmswerber in die erste Klasse wird am 15. Juli von ½10—12 Uhr und am 16. September von 9—12 Uhr im Lehrzimmer der VI. Klasse stattfinden. Die übrigen, in die Anstalt neu eintretenden Schüler und diejenigen, welche bereits im Juli-Termine die Aufnahmsprüfung in die erste Klasse mit gutem Erfolge bestanden haben, haben sich am 16. September um die gleiche Zeit und am gleichen Orte zur Aufnahme zu melden. Die Aufnahme der Schüler, welche der Anstalt schon früher angehört haben, erfolgt am 16. und 17. September von 9—12 Uhr in den Lehrzimmern der V., VII. und VIII. Klasse. Das Nähere wird durch einen Anschlag auf dem schwarzen Brette bekannt gemacht werden. Später findet keine Aufnahme statt.

Schüler, welche aus der Volksschule in die erste Klasse aufgenommen werden wollen, müssen das zehnte Lebensjahr noch im laufenden Kalenderjahre vollenden und sich einer Aufnahmsprüfung unterziehen, bei der gefordert wird: a) Jenes Maß des Wissens in der Religion, welches in den ersten vier Klassen der Volksschule erworben werden kann. b) In den Unterrichts-Sprachen: Fertigkeit im Lesen und Schreiben der deutschen und lateinischen Schrift; Kenntnis der Elemente der Formenlehre; Fertigkeit im Zergliedern einfach bekleideter Sätze; Bekanntschaft mit den Regeln der Rechtschreibung und richtige Anwendung derselben im Diktandoschreiben. c) Im Rechnen: Übung in den vier Grundrechnungsarten in ganzen Zahlen.

Nichtkatholische Schüler haben bei der Einschreibung ein vom Religionslehrer ihrer Konfession ausgestelltes Zeugnis über ihre religiöse Vorbildung beizubringen.

Einer Aufnahmsprüfung haben sich auch alle Schüler zu unterziehen, welche von Gymnasien kommen, die a) nicht die deutsche Unterrichtssprache haben, b) nicht dem k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht in Wien unterstehen oder c) nicht das Öffentlichkeitsrecht genießen. Schüler, welche von öffentlichen Gymnasien kommen, können einer Aufnahmsprüfung unterzogen werden.

Alle neu eintretenden Schüler sind von ihren Eltern oder vertrauenswürdigen Stellvertretern derselben vorzuführen und haben sich mit ihrem Tauf- oder Geburtsschein und den Frequentationszeugnissen oder Nachrichten über das letzte Schuljahr auszuweisen. Die Aufnahmstaxe von 4 K 20 h, der Lehrmittel- und Jugendspielbeitrag von 2 K 60 h und das Tintengeld für das ganze Schuljahr im Betrage von 60 h sind von allen neu eintretenden Schülern bei der Aufnahme zu entrichten. Die Aufnahmswerber in die erste Klasse bezahlen diese Beträge erst nach der mit Erfolg bestandenen Aufnahmsprüfung u. zw. die vom Juli-Termine bei ihrer Einschreibung am 16. September, die vom September-Termine nach der Aufnahmsprüfung am 16., bezw. am 17. September in der Direktionskanzlei. Die nicht neu eintretenden Schüler entrichten bloß den Lehrmittel- und den Jugendspielbeitrag und das Tintengeld.

Die Taxe für eine Privatisten- oder eine Aufnahmsprüfung beträgt 24 K; für die Aufnahmsprüfung in die erste Klasse ist jedoch keine Taxe zu entrichten.

Schüler, welche von einer anderen Mittelschule kommen, können ohne schriftliche Bestätigung der an derselben gemachten Abmeldung nicht aufgenommen werden.

Das Schulgeld beträgt 30 K für jedes Semester und ist in den ersten sechs Wochen jedes Semesters in Form von Schulgeldmarken bei der Direktion zu erlegen. Von der Zahlung des Schulgeldes können nur solche wahrhaft dürftige*) Schüler befreit werden, welche im letzten Semester einer Staats- oder anderen öffentlichen Mittelschule angehört, in den Sitten die Note „lobenswert“ oder „befriedigend“, im Fleiße die Note „ausdauernd“ oder „befriedigend“ und im Fortgange mindestens die erste allgemeine Zeugnisklasse erhalten haben. Die bezüglichen Gesuche sind innerhalb der ersten drei Tage des Schuljahres den Klassenvorständen zu überreichen.

Für das erste Semester der ersten Klasse gilt die hohe k. k. Ministerial-Verordnung vom 6. Mai 1890, deren wesentlichste Bestimmungen folgende sind:

1. Das Schulgeld ist von den öffentlichen Schülern der ersten Klasse im ersten Semester spätestens im Laufe der ersten 3 Monate nach Beginn des Schuljahres im vorhinein zu entrichten.

2. Öffentlichen Schülern der ersten Klasse kann die Zahlung des Schulgeldes bis zum Schlusse des ersten Semesters gestundet werden:

a) wenn ihnen in Bezug auf sittliches Betragen und Fleiß eine der beiden ersten Noten der vorgeschriebenen Notenskala und in Bezug auf den Fortgang in allen obligaten Lehrgegenständen mindestens die Note „befriedigend“ zuerkannt wird, und

b) wenn sie, beziehungsweise die zu ihrer Erhaltung Verpflichteten, wahrhaft dürftig, das ist in den Vermögenverhältnissen so beschränkt sind, daß ihnen die Bestreitung des Schulgeldes nicht ohne empfindliche Entbehrungen möglich sein würde.

3. Um die Stundung des Schulgeldes für einen Schüler der ersten Klasse zu erlangen, ist binnen 8 Tagen nach erfolgter Aufnahme desselben bei der Direktion jener Mittelschule welche er besucht, ein Gesuch zu überreichen, welches mit einem nicht vor mehr als einem Jahre ausgestellten behördlichen Zeugnisse über die Vermögensverhältnisse belegt sein muß.

*) Der Nachweis hiefür ist durch ein genaues, nicht über ein Jahr altes, vom **Gemeinde-** und vom **Pfarramt** ausgestelltes Mittellosigkeitszeugnis zu erbringen.

Zwei Monate nach dem Beginn des Schuljahres zieht der Lehrkörper auf Grund der bis dahin vorliegenden Leistungen der betreffenden Schüler in Erwägung, ob bei denselben auch die unter Punkt 2, lit. a geforderten Bedingungen zutreffen.

Gesuche solcher Schüler, welche den zuletzt genannten Bedingungen nicht entsprechen, sind sogleich zurückzuweisen.

Die definitive Befreiung von der Zahlung des Schulgeldes für das erste Semester wird unter der Bedingung ausgesprochen, daß das Zeugnis über das erste Semester in Beziehung auf sittliches Betragen und Fleiß eine der beiden ersten Noten der vorgeschriebenen Notenskala aufweist und der Studienerfolg mindestens mit der ersten allgemeinen Fortgangsklasse bezeichnet ist.

Trifft diese Bedingung am Schlusse des Semesters nicht zu, so hat der betreffende Schüler das Schulgeld noch vor Beginn des zweiten Semesters zu erlegen.

4. Jenen Schülern der ersten Klasse, welche im ersten Semester ein Zeugnis der ersten Klasse mit Vorzug erhalten haben, kann, wenn sie nicht Repetenten sind, auf ihr Ansuchen von der Landesschulbehörde die Rückzahlung des für das erste Semester entrichteten Schulgeldes bewilligt werden, wenn sie die Befreiung von der Zahlung des Schulgeldes für das zweite Semester erlangen.

Die Wiederholungs- und Nachtragsprüfungen werden am 16. und 17. September von 8 Uhr vormittags an abgehalten werden. Die betreffenden Schüler haben sich hiezu am 16. September um 8 Uhr vormittags in ihren vorjährigen Klassenzimmern einzufinden.

Mit Bezug auf den § 10 des O.-E. wird den auswärtig befindlichen Eltern hiesiger Schüler die Pflicht ans Herz gelegt, dieselben unter eine verläßliche Aufsicht zu stellen; allen Eltern und deren Stellvertretern aber wird auf das eindringlichste empfohlen, bezüglich ihrer der Lehranstalt anvertrauten Pfleglinge mit derselben in regen Verkehr zu treten, da nur durch das einträchtige Zusammenwirken von Schule und Haus das Wohl der Jugend erreicht werden kann.

Die Direktion.

Oznanilo.

Na c. k. gimnaziji v Mariboru se začne šolsko leto 1905/06 s slovesno mašo dne 19. septembra. Učenci, kateri želé vstopiti na novo v prvi razred, se morajo oglasiti v spremstvu svojih starišev ali njih namestnikov dne 15. julija ob $\frac{1}{2}$10. uri dopoldne ali začetkom novega šolskega leta dne 16. septembra dopoldne ob 9. uri pri ravnateljstvu s krstnim listom in z obiskovalnim spričevalom ter izjaviti, želé li biti vsprejeti v slovenski ali nemški oddelek prvega razreda.

Vsprejemne skušnje se prično 15. julija ob 2. uri popoldne in 16. septembra tudi ob 2. uri popoldne.

V Mariboru, meseca julija 1905.

Ravnateljstvo.